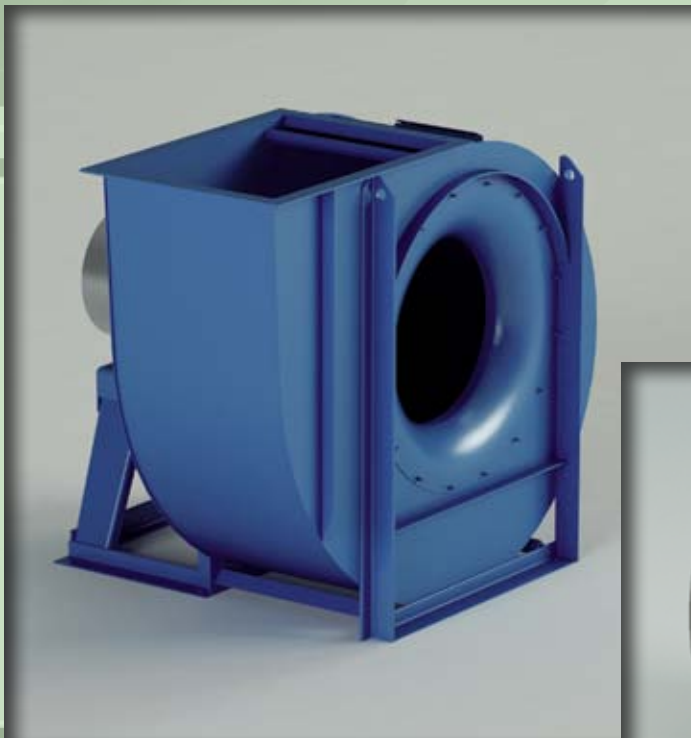


Mod.
RL

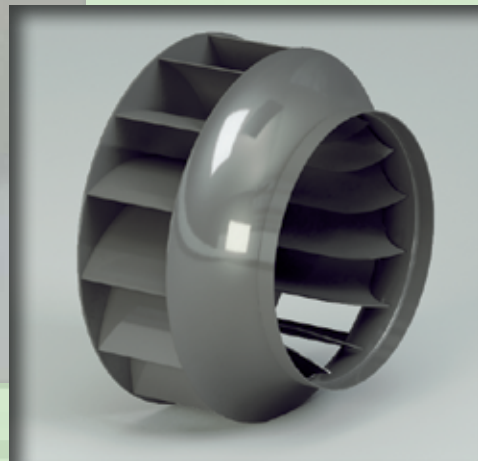


$Q = 1000 \div 270000 \text{ m}^3/\text{h}$

$Q = 0.3 \div 75 \text{ m}^3/\text{s}$

$p_t = 20 \div 460 \text{ mmH}_2\text{O}$

$p_t = 200 \div 4500 \text{ Pa}$



Campo di lavoro

Portate medie-alte. Pressioni basse.

Tipo di pala

Curva, rovescia (negativa), vedi pag. 2.2.

Applicazioni

Per aspirazione di aria pulita e leggermente polverosa, per applicazioni nell'impiantistica industriale e nel condizionamento civile e industriale.

Esecuzioni costruttive standard

Es.1-Es.4-Es.5-Es.8-Es.9-Es.12, vedi pag. 2.5 - 2.6.

Temperature del fluido standard

-10÷+60°C. Per altre temperature vedi da pag. 1.12 a pag. 1.15.

Tipo di costruzione

Ventilatore in lamiera di Fe360, girante in Fe360 equilibrata staticamente e dinamicamente. Per altri materiali vedi da pag. 1.12 a pag. 1.15.

Dati di funzionamento

Condizioni dell'aria all'aspirazione T=20°C, 0m.s.l.m. e $\rho=1.205 \text{ kg/m}^3$.

Rumorosità

Espressa in potenza sonora L_{wA} [dB(A)] rilevata in campo libero con ventilatore canalizzato, vedi da pag. 1.43 a pag. 1.49.

Orientamenti

N°8 RD (rotazione oraria vista lato trasmissione) e N°8 LG. Ventilatore in versione imbullonata orientabile per le taglie 250-630, orientamento fisso per le taglie 710-2000. Vedi pag. 2.7.

Costruzioni speciali

Vedi da pag. 2.20 a pag. 2.34.

Classi giranti

La seguente tabella fa riferimento a condizioni di lavoro standard. In condizioni di esercizio gravose si consiglia di contattare il servizio clienti di MZ Aspiratori per conoscere la tipologia di girante più idonea.

■ Domaine de travail

Débits moyens-élevés Basses pressions.

Type d'ailette

Courbée, inversée (négative), voir page 2.2.

Applications

Pour aspiration d'air propre et légèrement poussiéreux, pour applications dans les installations industrielles et le conditionnement civil et industriel.

Configurations de constructions standard

Ex.1- Ex.4- Ex.5- Ex.8- Ex.9- Ex.12, voir pages 2.5 - 2.6.

Températures du fluide standard

-10÷+60°C. Pour d'autres températures voir pages 1.12-1.15.

Type de fabrication

Ventilateur en tôle de Fe360, turbine en Fe360 équilibrée statiquement et dynamiquement. Pour d'autres matériaux, voir pages 1.12-1.15.

Données de fonctionnement

Conditions de l'air à l'aspiration T=20°C, 0 m asl et $\rho=1.205 \text{ kg/m}^3$.

Niveau sonore

Exprimé en puissance sonore L_{wA} [dB(A)], relevé à l'air libre avec un ventilateur canalisé, voir pages 1.43 - 1.49.

Orientations

8 RD (rotation dans le sens des aiguilles d'une montre côté transmission) et 8 LG. Ventilateur en version boulonnée orientable pour les tailles 250-630, orientation fixe pour les tailles 710-2000. Voir page 2.7.

Fabrications spéciales

Voir pages 2.20-2.34.

Classes de turbines

Le tableau ci-dessus fait référence aux conditions de travail normales, en conditions de travail pénibles, on préconise de contacter le service clientèle de MZ Aspiratori pour connaître le type de turbine le plus adapté.

GRANDEZZA VENTILATORE • Grandeur • Size • Größe • Tamaño	RPM MASSIMO • Maxi tours/min. • Max rpm • Max. U/min • R.p.m. máx.		
	CLASSE I	CLASSE II	CLASSE III
RL250	4000	5000	6000
RL280	3800	4500	5300
RL310	3600	4100	4750
RL350	3250	3700	4250
RL400/R	2950	3300	3900
RL400	2950	3300	3900
RL450/R	2750	3150	3800
RL450	2550	2955	3550
RL500/R	2350	2750	3350
RL500	2250	2600	3150
RL560/R	2100	2450	3000
RL560	2000	2300	2850
RL630/R	1850	2150	2650
RL630	1750	2050	2500
RL710/R	1900	2300	2550
RL710	1800	2200	2400
RL800/R	1700	2050	2300
RL800	1600	1950	2150
RL900/R	1500	1850	2000
RL900	1450	1750	1900
RL1000/R	1350	1650	1800
RL1000	1250	1550	1700
RL1120/R	1250	1350	1450
RL1120	1200	1300	1400
RL1250/R	1150	1250	1350
RL1250	1100	1200	1300
RL1400/R	1050	1150	1250
RL1400	1000	1100	1200
RL1600	900	1000	1100
RL1800	800	900	1000
RL2000	700	800	900

VALORI VALIDI FINO A 60°C

• Valeurs valables jusqu'à 60°C • Values valid up to 60°C
• Werte bis 60°C gültig • Valores válidos hasta 60°C

FRA • entre • between • zwischen • entre	60°C	E • et • and • und • y	100°C	DECLASSARE VELOCITÀ • déclasser vitesse • degrade speed • Geschwindigkeit herabsetzen • rebajar velocidad	4%
	100°C		150°C		10%
	150°C		200°C		16%
	200°C		250°C		23%
	250°C		300°C		30%
	300°C		350°C		37%
	350°C		400°C		45%
	400°C		450°C		54%
	450°C		500°C		64%

■ Field of operation

Medium-high flow rates. Low pressures.

Blade type

Curve, backward (negative), see pg. 2.2.

Applications

For the inlet of clean and slightly dusty air, for applications in industrial installations and civil and industrial air-conditioning systems.

Standard constructional arrangements

Arr.1-Arr.4-Arr.5-Arr.8-Arr.9-Arr.12, see pgs. 2.5 - 2.6.

Standard fluid temperatures

-10÷+60°C. For other temperatures see pgs. 1.12 to 1.15.

Type of construction

Fan in Fe360 plate, impeller in Fe360 statically and dynamically balanced. For other materials see pgs. 1.12 to 1.15.

Operating specifications

Condition of inlet air T=20°C, 0 m above sea level and $\rho=1.205 \text{ kg/m}^3$.

Noise level

Expressed as sound power L_{wA} [dB(A)] measured in free field with ducted fan, see pgs. 1.43 to 1.49.

Orientations

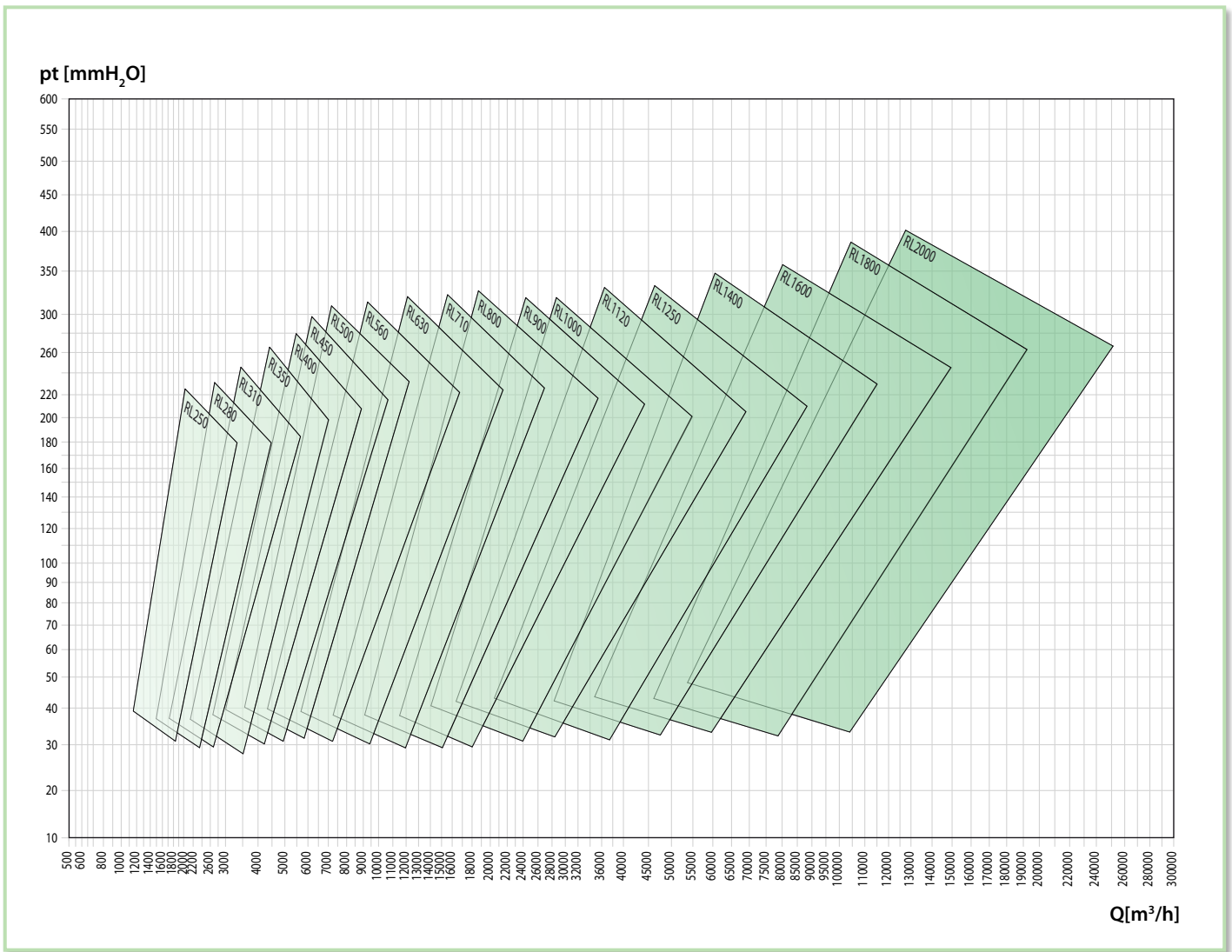
No.8 RD (clockwise viewed from transmission side) and No.8 LG. Fan in bolted orientable version for sizes 250-630, fixed orientation for sizes 710-2000. See pg. 2.7.

Special applications

See pgs. 2.20 to 2.34.

Impeller classes

The above table refers to standard operating conditions, in heavy-duty service conditions it is advisable to contact the MZ Aspiratori Customer Service to establish the most suitable type of impeller.



RL

Arbeitsbereich

Mittlere - grosse Fördermengen. Niedrige Drücke.

Schaufelform

Kurve, rückwärts gekrümmt (negativ), siehe Seite 2.2.

Anwendungen

Zur Absaugung von sauberer Luft, auch mit geringem Anteil von Sägestaub, für Anwendungen in Industrieanlagen und zur Klimatisierung in Häusern und Industrie.

Konstruktive Standardausführungen

Ausf. 1-Ausf. 4-Ausf. 5-Ausf. 8-Ausf. 9-Ausf. 12, siehe Seiten 2.5 - 2.6.

Standardtemperatur des Mediums

-10 ÷ +60°C. Für andere Temperaturen siehe Seiten 1.12 bis 1.15.

Konstruktionsart

Ventilator aus Blech Fe360, Laufrad aus Fe360, statisch und dynamisch ausgewuchtet. Für andere Materialien siehe Seiten 1.12 bis 1.15.

Betriebsdaten

Physikalischer Zustand der Ansaugluft T=20°C, 0 m ü. M. und ρ=1.205 kg/m³.

Geräuschpegel

angegeben als Schalleistungspegel L_{wA} [dB(A)] mit Messung im Freifeld und an Rohren angeschlossenem Ventilatore, siehe Seiten 1.43 bis 1.49.

Ausrichtung

8 Modelle RD (Drehrichtung im Uhrzeigersinn, von Antriebsseite aus gesehen) und 8 Modelle LG. Angeschraubter, in der Ausrichtung veränderbarer Ventilator in den Grössen 250 - 630, mit Vorderstütze und damit nicht veränderbar ab Grösse 710 mit Riementrieb, immer ausrichtbar bei allen direkt angetriebenen Ventilatoren ohne Vorderstütze, siehe Seite 2.7.

Spezialausführungen

Siehe Seiten 2.20 bis 2.34.

Lauftradklassen

Die obenstehende Tabelle bezieht sich auf normale Betriebsbedingungen. Bei erschwerenden Betriebsbedingungen wird empfohlen, den Kundenservice der MZ Aspiratori zu kontaktieren, um den am besten geeigneten Lauftradtyp zu bestimmen.

Campo de trabajo

Caudales medio-altos. Presiones bajas.

Tipo de pala

Curva, invertida (negativa), ver pág. 2.2.

Aplicaciones

Para aspiración de aire limpio y con ligera carga de polvo, para aplicaciones en instalaciones industriales y en acondicionamiento civil e industrial.

Variantes constructivas estándares

Ejec.1-Ejec.4-Ejec.5-Ejec.8-Ejec.9-Ejec.12, ver págs. 2.5 - 2.6.

Temperaturas del fluido estándares

De -10 a +60°C. Para otras temperaturas, ver págs. de 1.12 a 1.15.

Tipo de construcción

Ventilador de chapa en Fe360, rotor en Fe360 equilibrado estática y dinámicamente. Para otros materiales, ver págs. de 1.12 a 1.15.

Datos de funcionamiento

Condiciones del aire en aspiración T=20°C, 0 m SNM y ρ=1.205 kg/m³.

Niveles de ruido

Expresados en potencia sonora L_{wA} [dB(A)] medida en campo abierto con ventilador canalizado, ver págs. de 1.43 a 1.49.

Orientaciones

8 RD (rotación dextrógira vista desde el lado de transmisión) y 8 LG. Ventilador en versión empernada orientable para tamaños 250-630, orientación fija para tamaños 710-2000. Ver pág. 2.7.

Construcciones especiales

Ver págs. de 2.20 a 2.34.

Clases de rotores

La tabla arriba hace referencia a condiciones de trabajo estándares, en condiciones de funcionamiento pesadas se aconseja llamar al Servicio de atención al cliente de MZ Aspiratori para conocer el tipo de rotor más adecuado.

RL

Tipo • Type • Type • Typ • Tipo		P inst. [kW]	n	LpA [dB(A)]	Tolleranza sulla portata ±5% • Tolérance sur le débit ±5% • Load tolerance ±5% • Durchsatztoleranz ±5% • Tolerancia respecto caudal ±5%																	
Ventilatore • Ventilateur • Fan • Ventilator • Ventilador	Motore • Moteur • Motor • Motor • Motor				Q [m³/h]																	
					1080	1225	1370	1440	1620	1800	2160	2520	2880	3240	3600	3960	4320	4680	5400	6120	7200	7920
		pt[mmH ₂ O]																				
RL250/2	71	0,55	2850	63	87	84	80	78	73	67	53	35										
RL280/2	80	1,1	2850	66			108	107	105	102	94	84	73	62	51							
RL310/2	90	2,2	2880	67						145	141	135	128	120	111	101	92	81	66			
RL350/2	100	3	2890	72									178	174	170	164	158	151	135	118	93	
RL400/2R	112	4	2950	70											213	210	206	201	190	175		
RL400/2	132	5,5	2950	76												237	234	231	222	212	192	176
RL450/2R	132	7,5	2950	79															265	254	236	223
RL450/2	160	11	2955	82															317	310	297	287
RL500/2R	160	15	2960	80																	342	335
RL500/2	160	18,5	2960	82																		382
RL310/4	63	0,18	1350	52	31	30	28	27	25	23	19	14										
RL350/4	71	0,37	1370	57			40	39	38	37	35	31	27	22	18							
RL400/4R	80	0,55	1395	59						46	44	41	38	34	30	25						
RL400/4	80	0,75	1400	60						48	46	43	40	36	32	27	22					
RL450/4R	80	0,75	1400	59								60	58	55	52	48	45	41				
RL450/4	90	1,1	1415	60								72	71	69	67	65	62	59	52			
RL500/4R	90	1,5	1420	67											78	76	74	72	66	61	54	47
RL500/4	100	2,2	1440	69												90	89	87	83	78	72	65
RL560/4R	100	3	1440	70															100	97	91	85
RL560/4	112	4	1450	72																114	110	106
RL630/4R	132	5,5	1455	73																		129
RL630/4	132	7,5	1455	73																		145
RL710/4R	160	11	1460	74																		
RL710/4	160	15	1460	78																		
RL800/4R	180	18,5	1460	79																		
RL800/4	180	22	1460	75																		
RL900/4R	225	37	1470	81																		
RL900/4	225	45	1470	82																		
RL1000/4R	250	55	1475	77																		
RL1000/4	280	75	1480	85																		
RL500/6R	80	0,37	930	50							35	33	32	30	28							
RL500/6	80	0,55	930	56								38	37	35	34	33	31	30	25	21		
RL560/6R	90	0,75	930	60										42	41	40	39	38	34	30	23	18
RL560/6	90	1,1	930	61											47	47	46	45	42	39	33	30
RL630/6R	100	1,5	940	63													56	55	54	51	47	46
RL630/6	112	2,2	950	64														63	62	60	58	56
RL710/6R	132	3	950	64																73	72	71
RL710/6	132	4	960	68																	84	83
RL800/6R	132	5,5	960	70																		
RL800/6	160	7,5	960	71																		
RL900/6R	160	11	970	73																		
RL900/6	180	15	970	74																		
RL1000/6R	200	18,5	975	75																		
RL1000/6	200	22	975	76																		
RL1120/6R	225	30	975	78																		
RL1120/6	250	37	980	78																		
RL1250/6R	280	55	985	81																		
RL1250/6	315	75	985	82																		
RL1400/6R	315	90	985	82																		
RL1400/6	315	110	985	84																		

Il livello di pressione sonora ponderato A, LpA (cap.14), corrisponde al valore rilevato, nelle condizioni di prova, nel punto di massima rumorosità.

RL

Tipo • Type • Type • Typ • Tipo		P inst. [kW]	n	LpA [dB(A)]	Tolleranza sulla portata ±5% • Tolérance sur le débit ±5% • Load tolerance ±5% • Durchsatztoleranz ±5% • Tolerancia respecto caudal ±5%																		
Ventilatore • Ventilateur • Fan • Ventilator • Ventilador	Motore • Moteur • Motor • Motor • Motor				Q [m³/h]																		
					1080	1225	1370	1440	1620	1800	2160	2520	2880	3240	3600	3960	4320	4680	5400	6120	7200	7920	
					pt[mmH ₂ O]																		
RL250/2	71	0,55	2850	63	86	83	79	77	72	66	52	33											
RL280/2	80	1,1	2850	66			107	106	103	100	92	82	71	60	48								
RL310/2	90	2,2	2880	67						143	139	133	125	117	108	98	89	78	62				
RL350/2	100	3	2890	72									174	170	166	160	154	147	131	113	87		
RL400/2R	112	4	2950	70											208	205	201	196	185	170			
RL400/2	132	5,5	2950	76												231	228	225	216	206	186	170	
RL450/2R	132	7,5	2950	79															257	247	229	216	
RL450/2	160	11	2955	82															307	300	287	277	
RL500/2R	160	15	2960	80																	330	324	
RL500/2	160	18,5	2960	82																		368	
RL310/4	63	0,18	1350	52	31	30	28	27	25	23	18	13											
RL350/4	71	0,37	1370	57			40	39	38	37	34	30	26	21	17								
RL400/4R	80	0,55	1395	59						46	44	40	37	33	29	24							
RL400/4	80	0,75	1400	60						48	46	42	39	35	31	26	21						
RL450/4R	80	0,75	1400	59								59	57	54	51	47	44	40					
RL450/4	90	1,1	1415	60								71	70	68	66	64	61	58	51				
RL500/4R	90	1,5	1420	67											77	75	73	71	65	60	53	45	
RL500/4	100	2,2	1440	69												89	88	86	82	77	70	63	
RL560/4R	100	3	1440	70															99	96	90	83	
RL560/4	112	4	1450	72																112	108	104	
RL630/4R	132	5,5	1455	73																		127	
RL630/4	132	7,5	1455	73																		142	
RL710/4R	160	11	1460	74																			
RL710/4	160	15	1460	78																			
RL800/4R	180	18,5	1460	79																			
RL800/4	180	22	1460	75																			
RL900/4R	225	37	1470	81																			
RL900/4	225	45	1470	82																			
RL1000/4R	250	55	1475	77																			
RL1000/4	280	75	1480	85																			
RL500/6R	80	0,37	930	50						35	33	32	30	28									
RL500/6	80	0,55	930	56							38	37	35	34	33	30	29	24	20				
RL560/6R	90	0,75	930	60									42	41	40	39	38	33	29	22	17		
RL560/6	90	1,1	930	61										47	47	46	45	41	38	32	29		
RL630/6R	100	1,5	940	63												56	55	53	50	46	45		
RL630/6	112	2,2	950	64													62	61	59	57	55		
RL710/6R	132	3	950	64															72	71	70		
RL710/6	132	4	960	68																	83	82	
RL800/6R	132	5,5	960	70																			
RL800/6	160	7,5	960	71																			
RL900/6R	160	11	970	73																			
RL900/6	180	15	970	74																			
RL1000/6R	200	18,5	975	75																			
RL1000/6	200	22	975	76																			
RL1120/6R	225	30	975	78																			
RL1120/6	250	37	980	78																			
RL1250/6R	280	55	985	81																			
RL1250/6	315	75	985	82																			
RL1400/6R	315	90	985	82																			
RL1400/6	315	110	985	84																			

Il livello di pressione sonora ponderato A, LpA (cap.14), corrisponde al valore rilevato, nelle condizioni di prova, nel punto di massima rumorosità.

Tolleranza sulla rumorosità ±4dB(A)																								
• Tolérance sur le bruit ±4dB(A) • Noise tolerance ±4dB(A)																								
• Geräushtoleranz ±4dB(A) • Tolerancia respecto a ruido ±4dB(A)																								
Q [m³/h]																								
9000	10080	10800	12600	14400	16200	18000	19800	21600	25200	28800	32400	36000	39600	43200	46800	54000	61200	68400	75600	86400	97200	108000	122400	140000
pt[mmH ₂ O]																								
144	116																							
195	171	154	106																					
260	242	229	191	149	101																			
311	298	290	263	234	200	163																		
359	348	340	318	295	267	236	202	165																
34																								
52	45	35																						
74	64	56	39																					
97	89	83	65	48	31																			
123	119	115	105	92	79	64	48																	
139	136	133	125	115	104	90	77	62																
	168	167	162	153	144	134	121	108	77															
		190	187	183	176	167	159	148	124	96	65													
				230	228	224	219	211	193	170	143	114	84											
					247	246	242	237	223	204	182	156												
								294	290	281	267	251	232	209	186	134								
								315	314	308	298	285	269	250	229	183	132							
										359	356	349	341	328	314	280								
										393	391	388	383	375	365	338	305	266	223	160				
22																								
40	35	31	21																					
51	47	44	35	23																				
67	63	60	54	44	35																			
81	79	76	71	64	56	48	36	30																
101	100	99	96	92	85	79	72	60	41															
	108	107	106	103	100	93	86	78	59	40														
			131	130	129	126	122	117	107	94	78	54												
				141	139	138	134	132	121	107	95	81	62											
						161	160	159	154	146	135	121	117	91	85									
							173	173	170	166	160	148	137	124	111	81								
									195	193	189	183	175	166	155	131	103	75						
										220	218	215	210	204	197	178	156	131	103					
											248	248	245	241	229	214	195	173	137	98				
												275	274	272	266	255	241	223	194	159	123			
															303	298	289	277	255	229	198	153		
																342	341	337	331	317	298	275	239	188

■ Le niveau de pression sonore pondérée A, LpA (chap. 14), correspond à la valeur relevée dans les conditions d'essai au point de niveau sonore maximum.
 ■ Der nach A bewertete Schalldruckpegel LpA (Kap. 14) entspricht in den Testbedingungen dem höchsten gemessenen Wert des Geräuschpegels.

■ The A-weighted sound power level, LpA (Chap.14), is the value measured in test conditions at the point of maximum noise level.
 ■ El nivel de presión sonora ponderado A, LpA (cap. 14), corresponde al valor medido, en las condiciones de prueba, en el punto con máximos niveles de ruido.

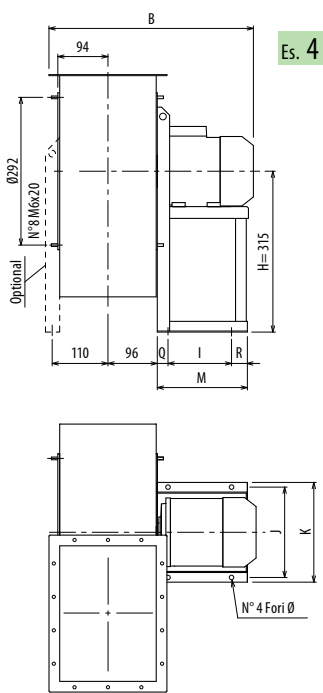


RL250

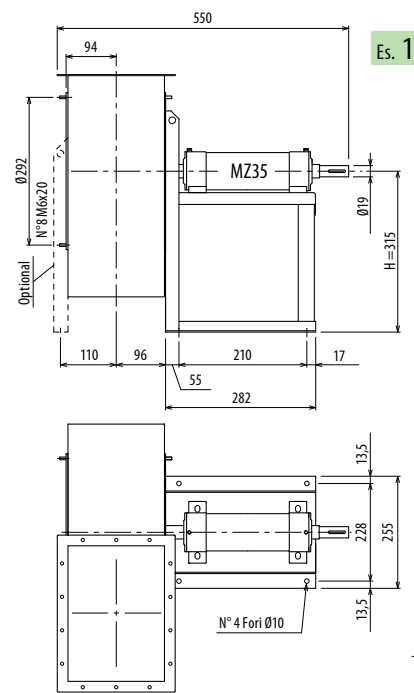
DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

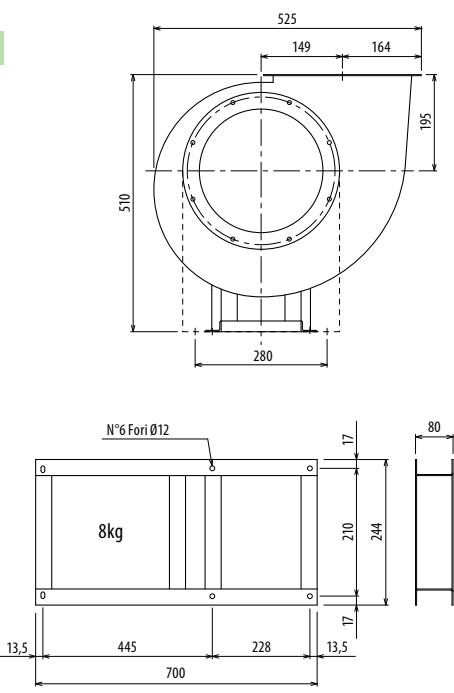
RL



Es. 4



Es. 1



Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

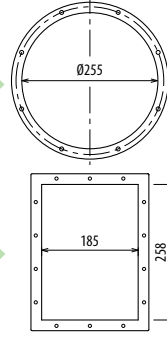
- Le ventilateur est orientable / Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The fan is revolvable / The weight indicated in the table includes motor
- Der Ventilator ist drehbar / Das Gewicht in Tafel schließt den Motor ein
- El ventilador es orientable / El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²											
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
RL250/2	71 B2	37	0,11	464	121	315	195	315	203	225	196	49	26	10
RL250/T		32	0,14			315	195	315						

pg. / s. 4,6

pg. / s. 4,5



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

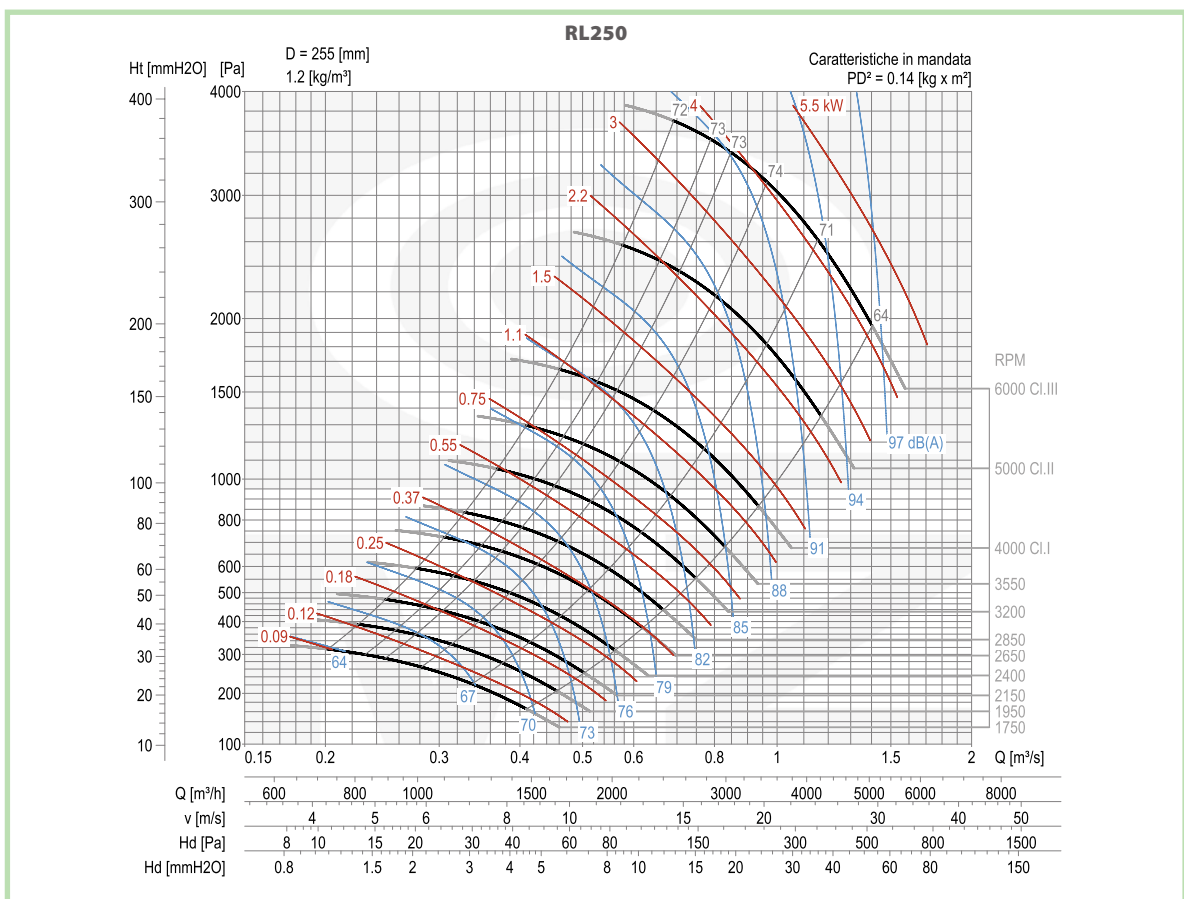
RD135 LG135

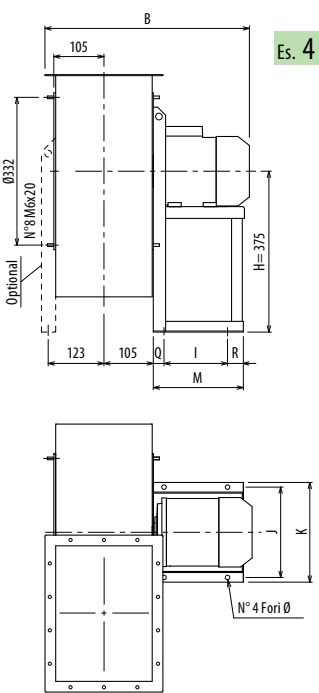
RD180 LG180

RD225 LG225

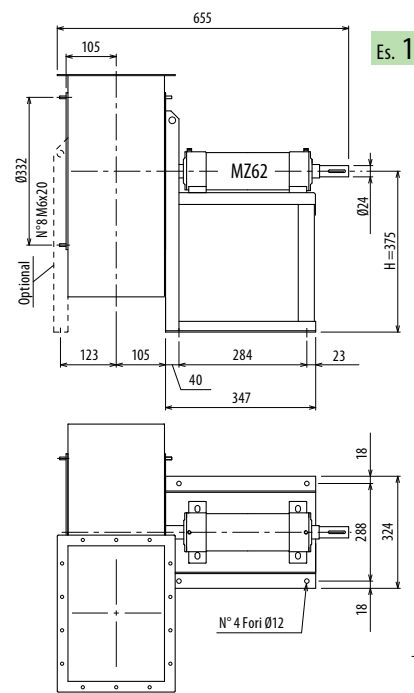
RD270 LG270

RD315 LG315

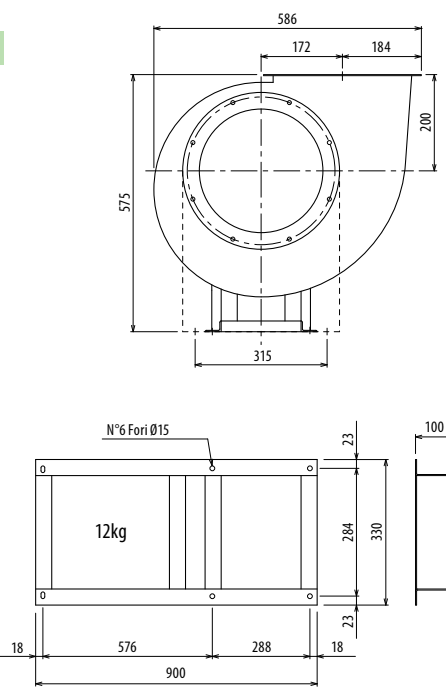




Es. 4



Es. 1

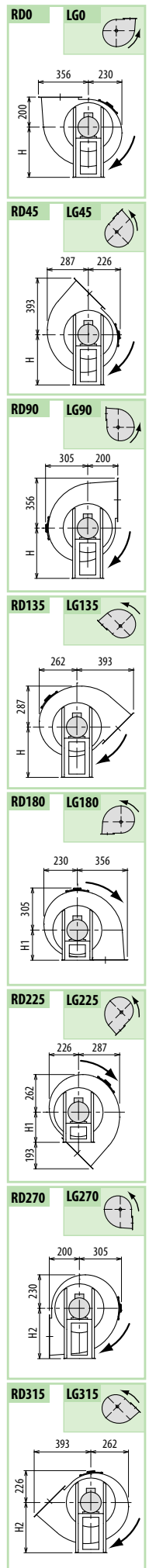
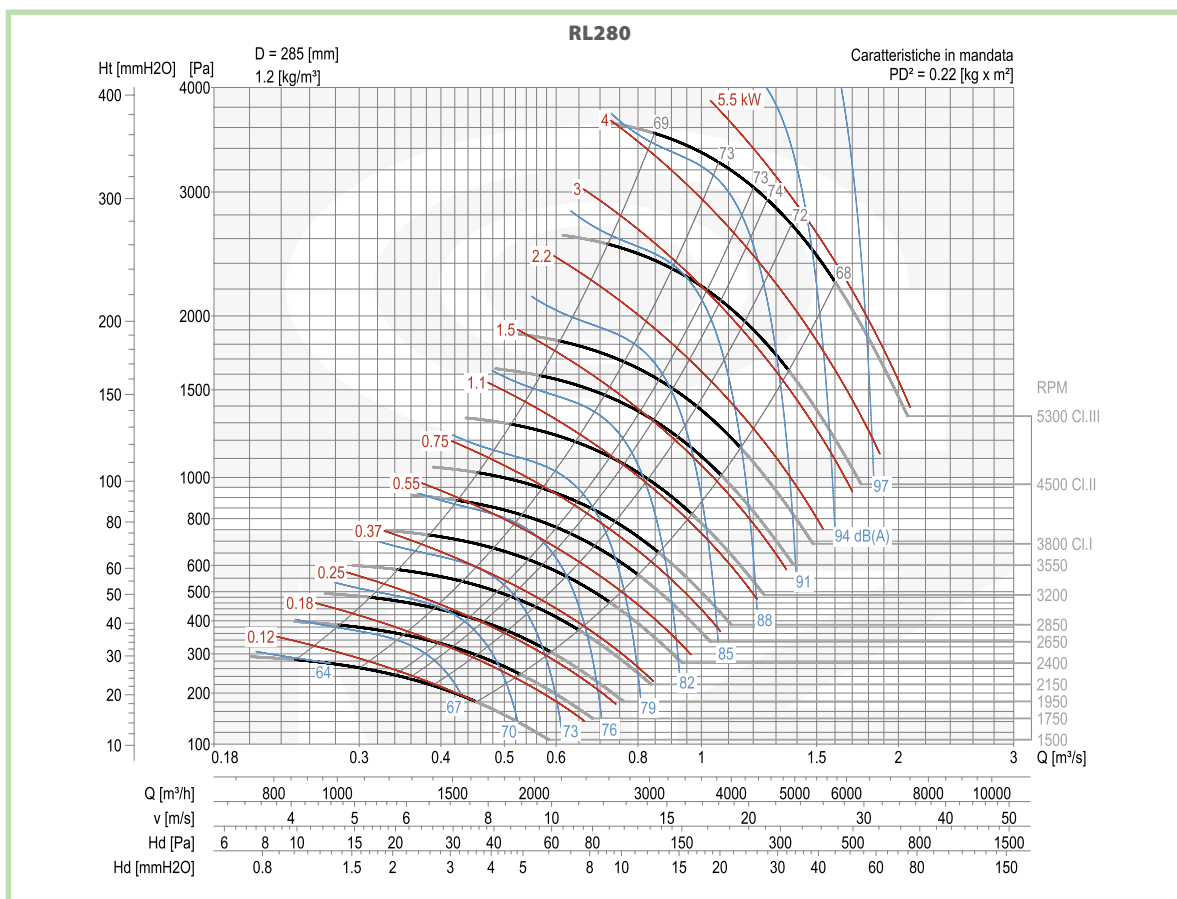
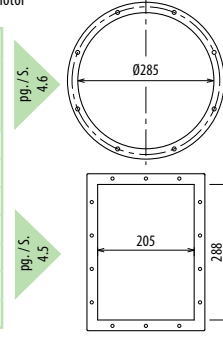


Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Das Gewicht in Tafel schließt den Motor ein
- El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²											
RL280/2	80 B2	45	0,20	482	121	375	200	375	203	225	217	48	48	10
RL280/T		46	0,22			375	200	375						



RL

RL310

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

RL

Es. 4

Es. 1

Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

■ Le ventilateur est orientable ■ The fan is revolvable ■ Der Ventilator ist drehbar ■ El ventilador es orientable
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein El peso en la tabla incluye el motor

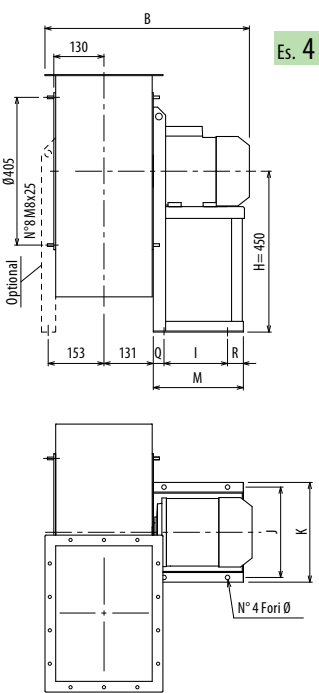
Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulteriori informazioni e cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight Kg	PD² Kgf x m²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor													
RL310/2	90 L2	57	0,33	553	133	400	225	400	234	260	251	58	60	10
RL310/4	63 B4	43	0,33	452	86	400	225	400	184	206	151	45	20	10
RL310/T		50	0,33			400	225	400						

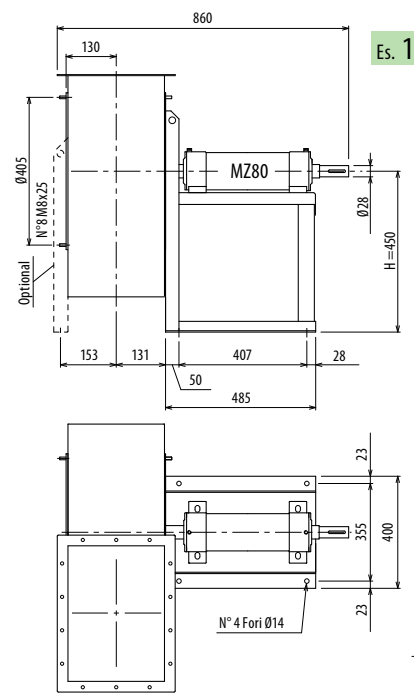
RL310
 D = 320 [mm]
 1.2 [kg/m³]
 Caratteristiche in mandata
 PD² = 0.33 [kg x m²]

3.RL/10

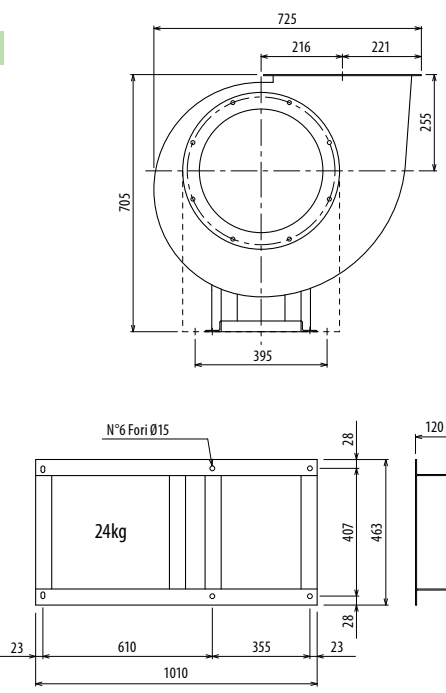
COPYRIGHT N.201600032 MZASPIRATORI SPA



Es. 4



Es. 1

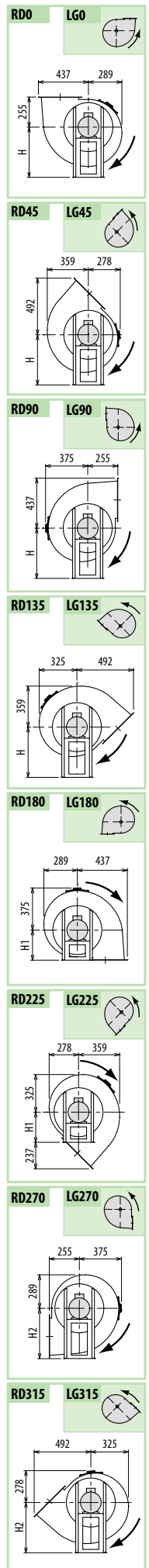
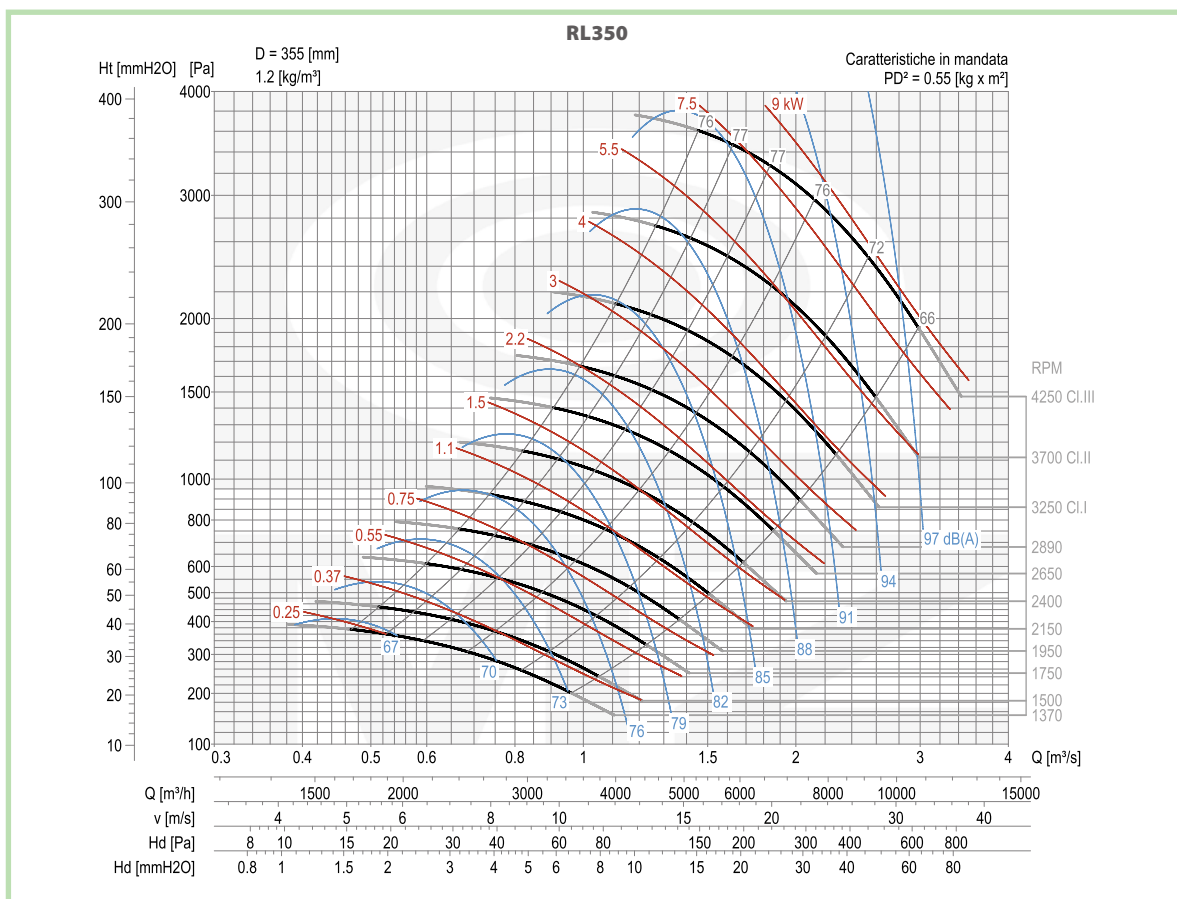
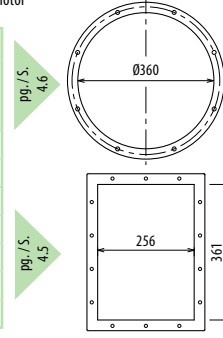


Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein
- El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulteriori informazioni et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²											
RL350/2	100 L2	80	0,55	611	197	450	255	450	289	324	285	34	54	12
RL350/4	71 B4	65	0,55	509	121	450	255	450	203	225	195	48	26	10
RL350/T		76	0,55			450	255	450						



RL

RL400

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

RL

Es. 4

Es. 1

Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

■ Le ventilateur est orientable ■ The fan is revolvable ■ Der Ventilator ist drehbar ■ El ventilador es orientable
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Das Gewicht in Tafel schließt den Motor ein El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e cote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²											
RL400/2R	112 M2	95	0,82	664	197	500	285	500	289	324	285	34	54	12
RL400/2	132 S2	116	1,10	710	237	500	285	500	337	372	345	44	64	12
RL400/4R	80 A4	75	1,00	565	121	500	285	500	203	225	217	46	50	10
RL400/4	80 B4	75	1,00	565	121	500	285	500	203	225	217	48	48	10
RL400/T		92	1,1			500	285	500						

pg. / s. 4,6

pg. / s. 4,5

3.RL/12

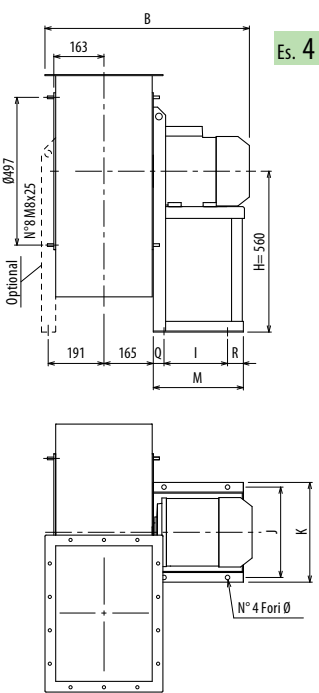
COPYRIGHT N.201600032 MZASPIRATORI SPA

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

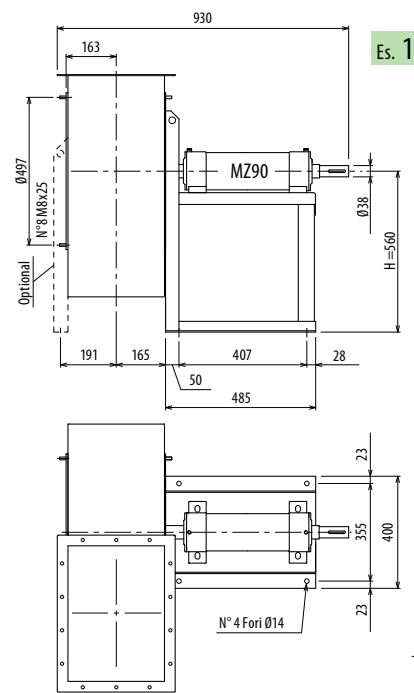
RL450



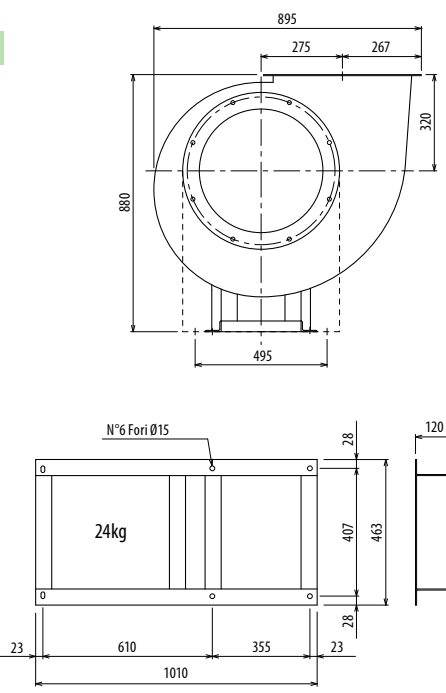
■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



Es. 4



Es. 1

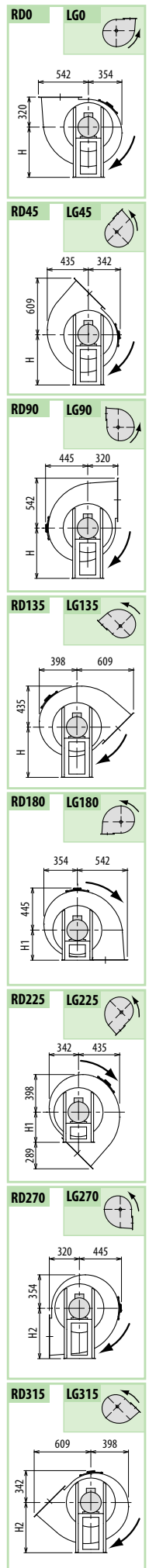
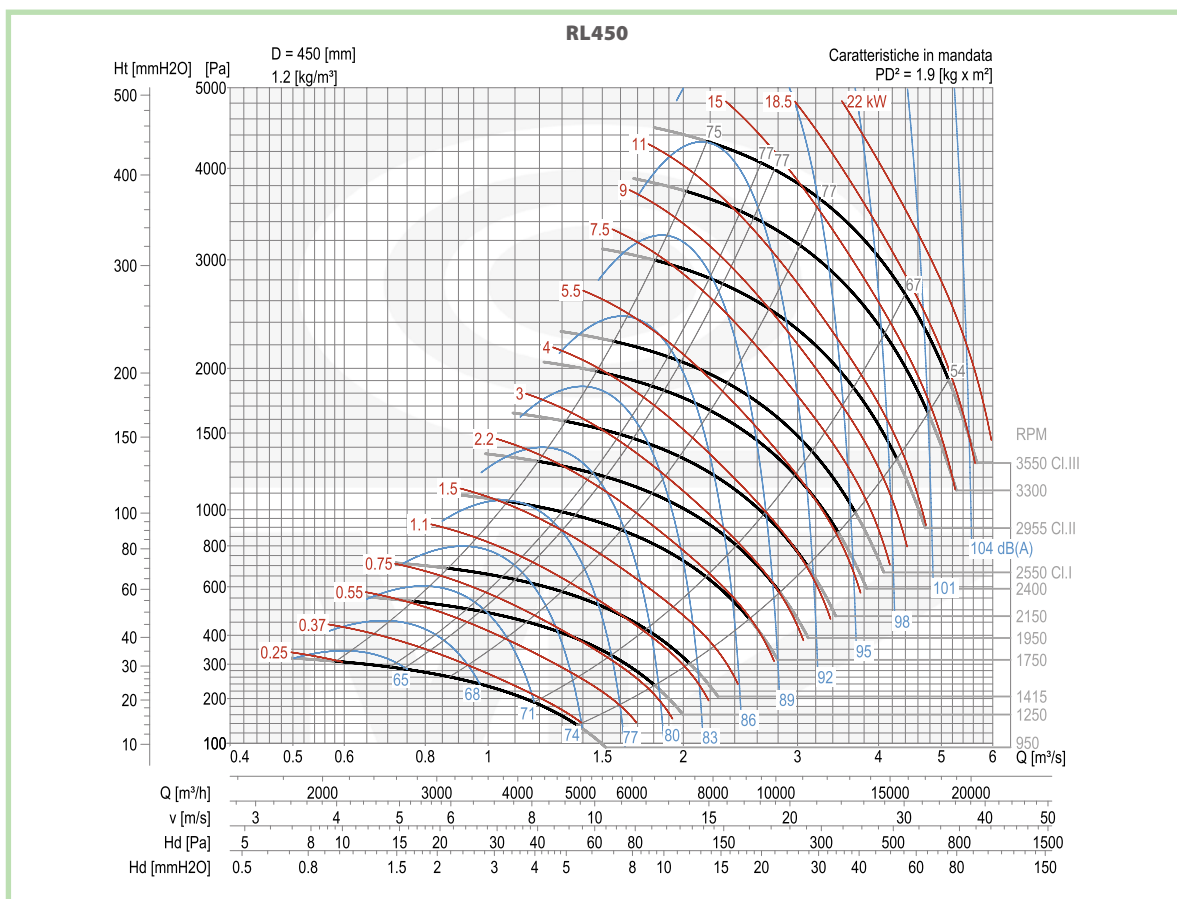
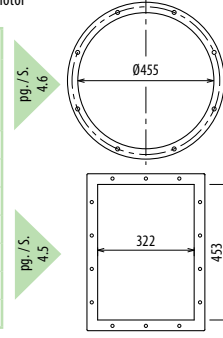


Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

- Le ventilateur est orientable
- The fan is revolvable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein
- El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q	R	Ø
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²											
RL450/2R	132 S2	124	1,2	751	237	560	320	560	337	372	345	44	64	12
RL450/2	160 M2	161	1,9	860	337	560	320	560	395	440	446	55	54	14
RL450/4R	80 B4	89	1,0	600	121	560	320	560	203	225	217	46	50	10
RL450/4	90 S4	94	1,8	647	133	560	320	560	234	260	251	58	60	10
RL450/T		105	1,9			560	320	560						



RL

RL500

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

RL

Es. 4

Es. 1

Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

■ Le ventilateur est orientable ■ The fan is revolvable ■ Der Ventilator ist drehbar ■ El ventilador es orientable
 Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulterérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	DIMENSIONI										
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor			Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	Q
RL500/2R	160 M2	187	2,4	913	337	600	360	600	395	440	446	55	54	14
RL500/2	160 L2	196	2,7	913	337	600	360	600	395	440	446	55	54	14
RL500/4R	90 L4	123	2,3	687	133	600	360	600	234	260	251	58	60	10
RL500/4	100 L4	130	2,6	718	197	600	360	600	289	324	285	34	54	12
RL500/6R	80 A6	115	2,2	640	121	600	360	600	203	225	217	48	48	10
RL500/6	80 B6	117	2,5	640	121	600	360	600	203	225	217	48	48	10
RL500/T		145	2,7			600	360	600						

RL500

D = 500 [mm]
 1.2 [kg/m³]

Caratteristiche in mandata
 PD² = 2.7 [kg x m²]

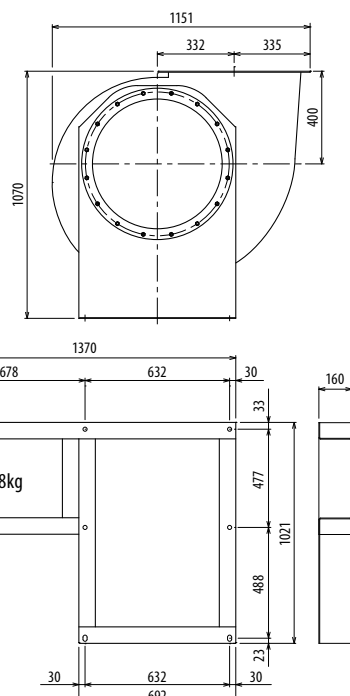
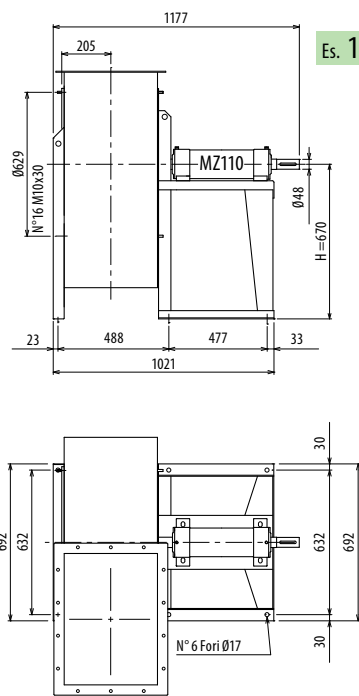
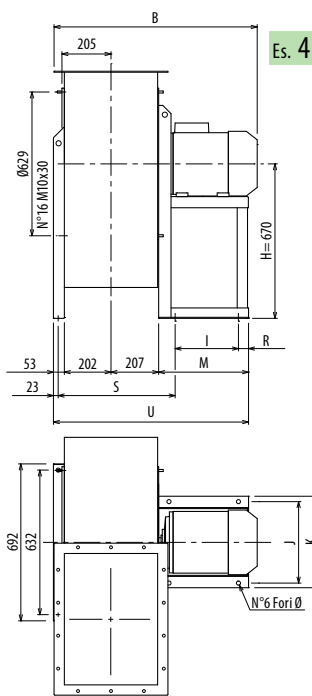
Y-axis: Ht [mmH₂O] [Pa] (100 to 500)

X-axis: Q [m³/h] (0.6 to 10), v [m/s] (4 to 50), Hd [Pa] (8 to 150), Hd [mmH₂O] (0.8 to 150)

Right Y-axis: RPM (930 to 3150 Cl.III)

3.RL/14

COPYRIGHT N.201600032 MZASPIRATORI SPA



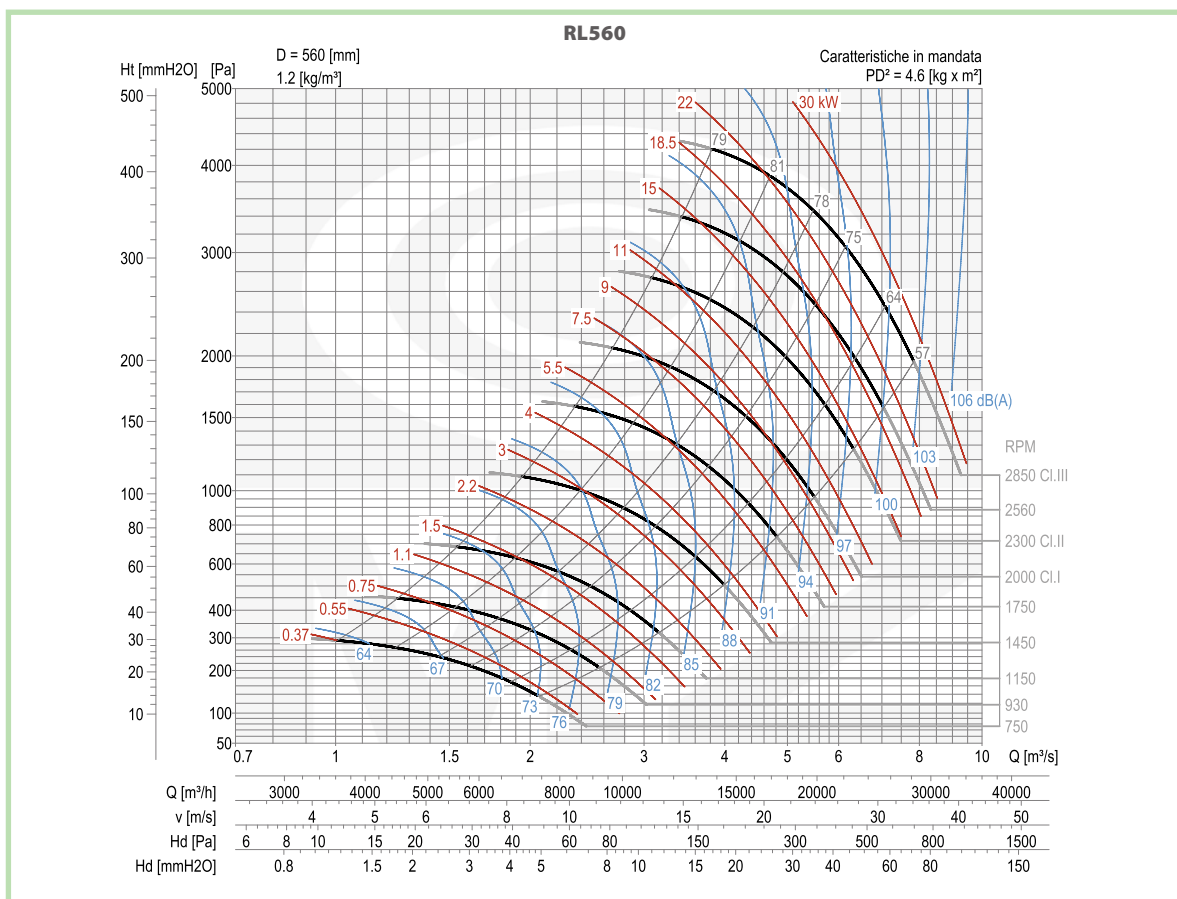
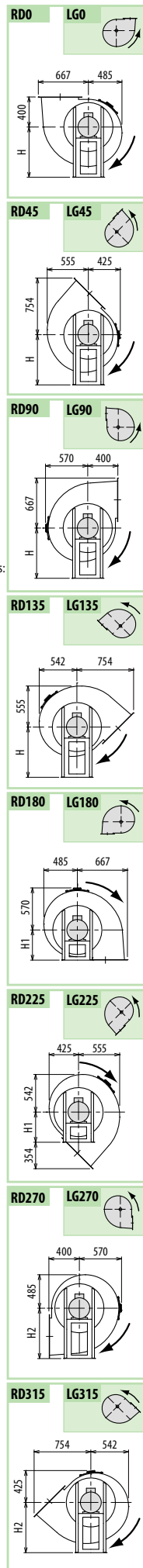
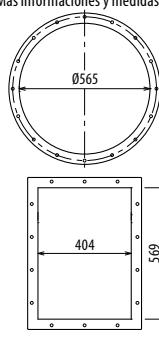
Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

- Le ventilateur est orientable
 - The fan is revolvable
 - Der Ventilator ist drehbar
 - El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	R	S	U	Ø
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²												
RL560/4R	100 L4	153	3,7	774	197	670	400	670	289	324	280	54	468	742	12
RL560/4	112 M4	158	4,3	795	197	670	400	670	289	324	280	54	468	742	12
RL560/6R	90 S6	141	3,5	743	133	670	400	670	234	260	247	60	493	709	10
RL560/6	90 L6	145	4,1	743	133	670	400	670	234	260	247	60	493	709	10
RL560/T		196	4,6			670	400	670							

pg. / S. 4,6
 pg. / S. 4,5



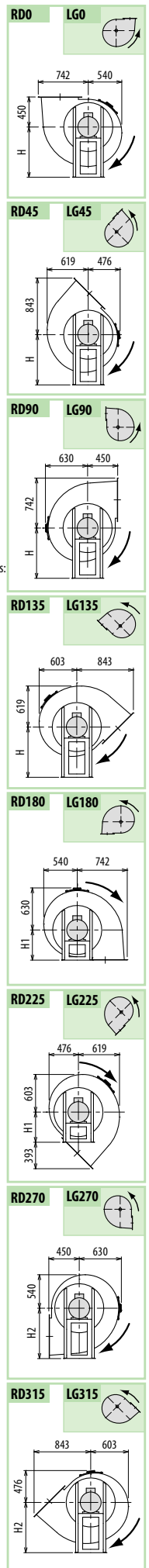
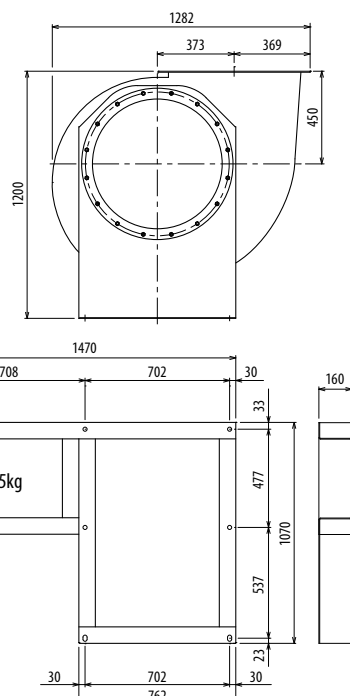
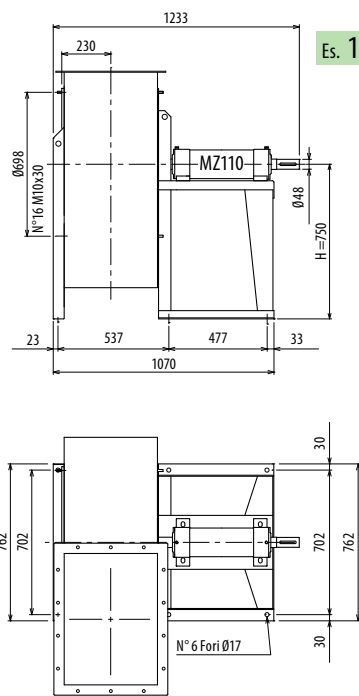
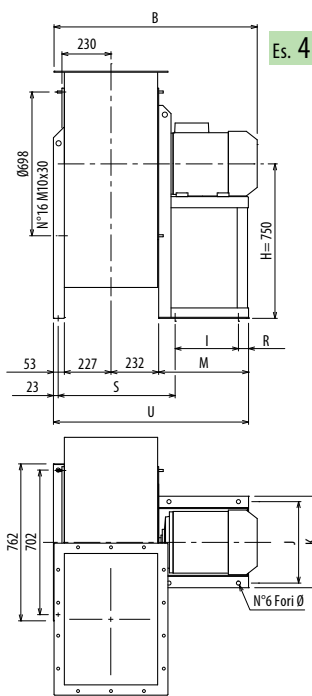


RL630

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

RL



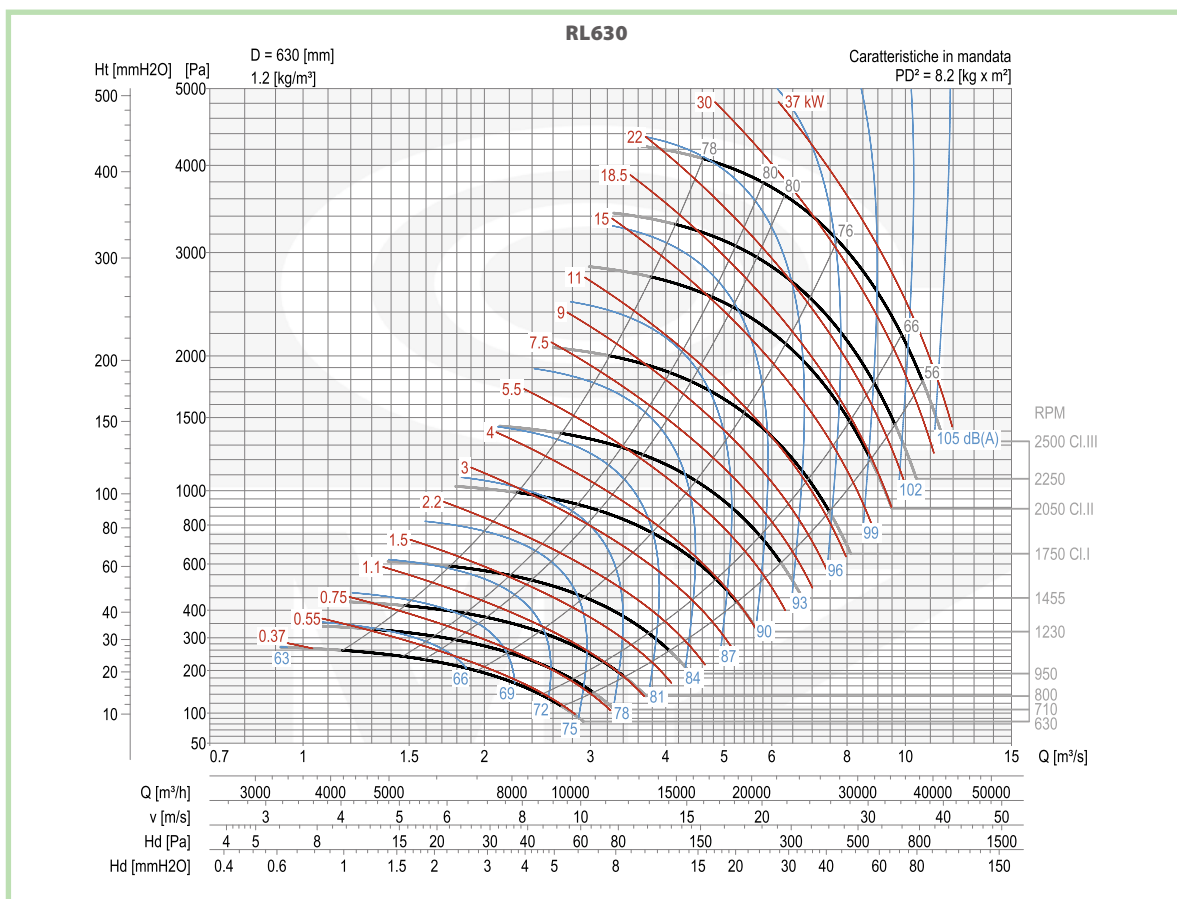
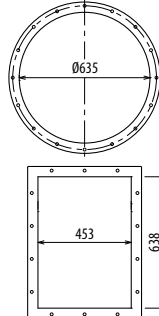
Il ventilatore è orientabile • Peso in tabella comprensivo di motore

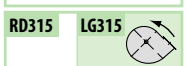
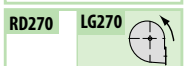
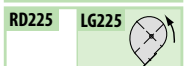
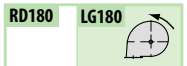
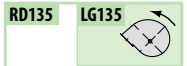
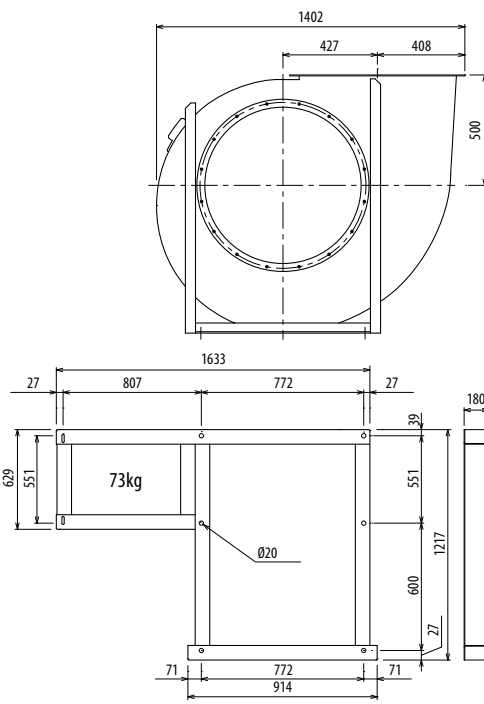
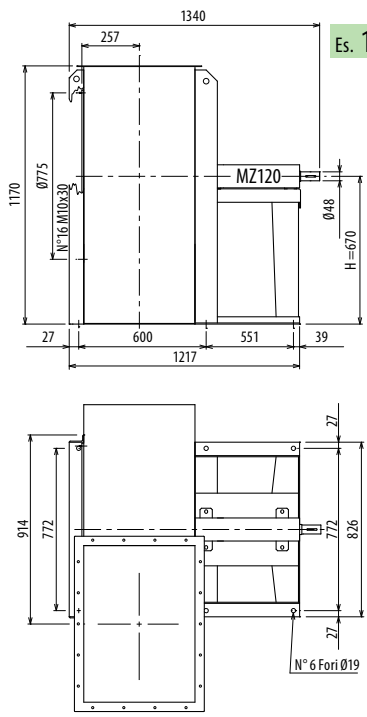
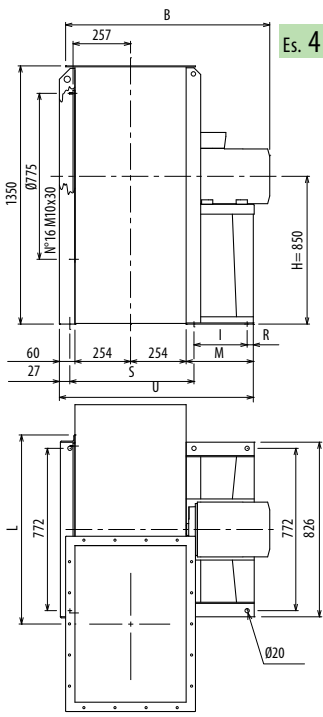
- Le ventilateur est orientable
 - The fan is revolvable
 - Der Ventilator ist drehbar
 - El ventilador es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur The weight indicated in the table includes motor Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	J	K	M	R	S	U	Ø
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²												
RL630/4R	132 S4	202	6,2	885	237	750	450	750	337	372	340	64	527	851	12
RL630/4	132 M4	214	7,5	885	237	750	450	750	337	372	340	64	527	851	12
RL630/6R	100 L6	173	6	824	197	750	450	750	289	324	280	54	517	791	12
RL630/6	112 M6	180	7,2	845	197	750	450	750	289	324	280	54	517	791	12
RL630/T		239	8,1			750	450	750							

pg. / s. 4,6
 pg. / s. 4,5





Il ventilatore non è orientabile - Peso in tabella comprensivo di motore

■ Le ventilateur n'est pas orientable
Le poids dans le tableau inclut le moteur

■ The fan is not revolvable
The weight indicated in the table includes motor

■ Der Ventilator ist nicht drehbar
Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein

■ El ventilador no es orientable
El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:

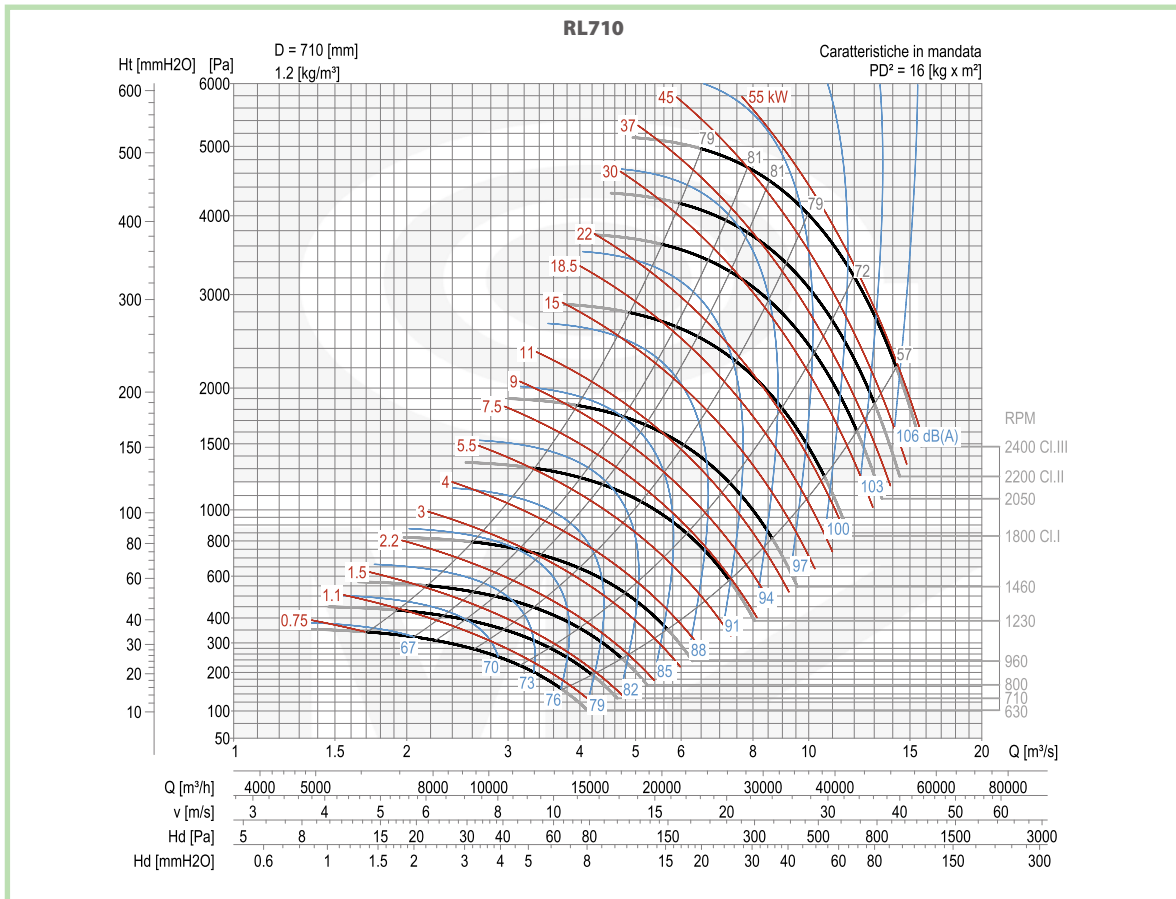
- Ulérieures informations et cotes:
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²										
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	L	R	M	S	U
RL710/4R*	160 M4	315	13	1045	316	850	500	850	832	60	439	606	1009
RL710/4*	160 L4	326	15	1045	316	850	500	850	832	60	439	606	1009
RL710/6R*	132 S6	276	13	940	201	850	500	850	832	75	336	606	909
RL710/6*	132 M6	286	15	940	201	850	500	850	832	75	336	606	909
RL710/T		360	16			670	500	850					

pg. / s. 4,6

pg. / s. 4,5

* Il ventilatore è orientabile ■ * Le ventilateur est orientable ■ * The fan is revolvable ■ * Der Ventilator ist drehbar ■ * El ventilador es orientable



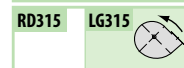
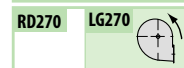
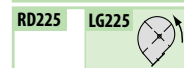
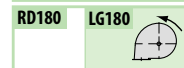
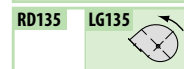
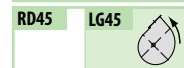
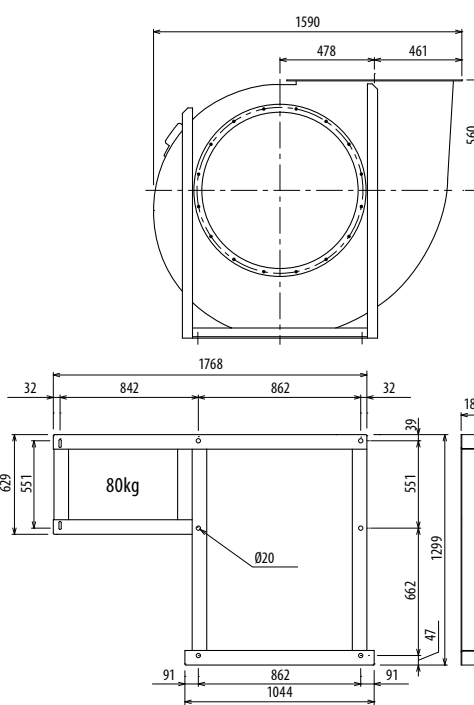
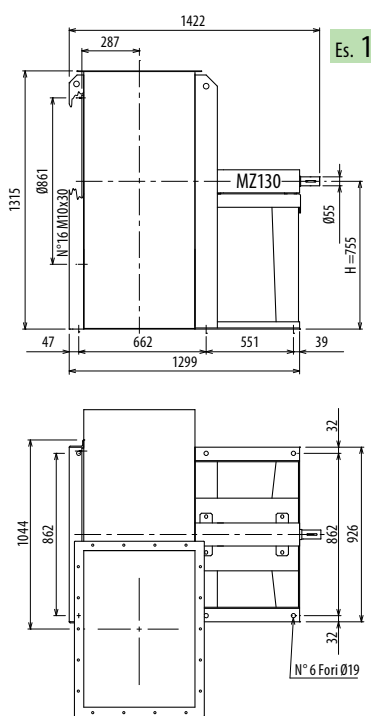
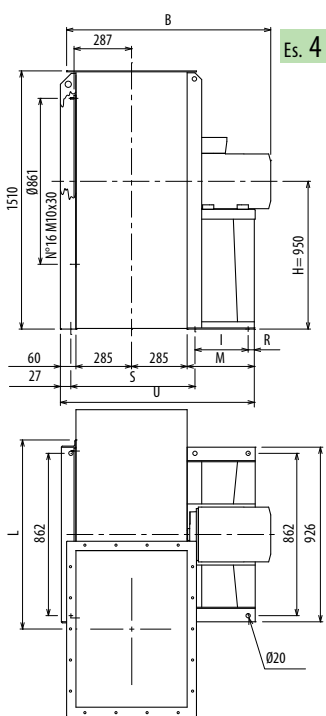


RL800

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

RL



Il ventilatore non è orientabile - Peso in tabella comprensivo di motore

■ Le ventilateur n'est pas orientable
Le poids dans le tableau inclut le moteur

■ The fan is not revolvable
The weight indicated in the table includes motor

■ Der Ventilator ist nicht drehbar
Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein

■ El ventilador no es orientable
El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:

■ Ulérieures informations et cotes:

■ Further information and sizes:

■ Weitere Infos und Größen:

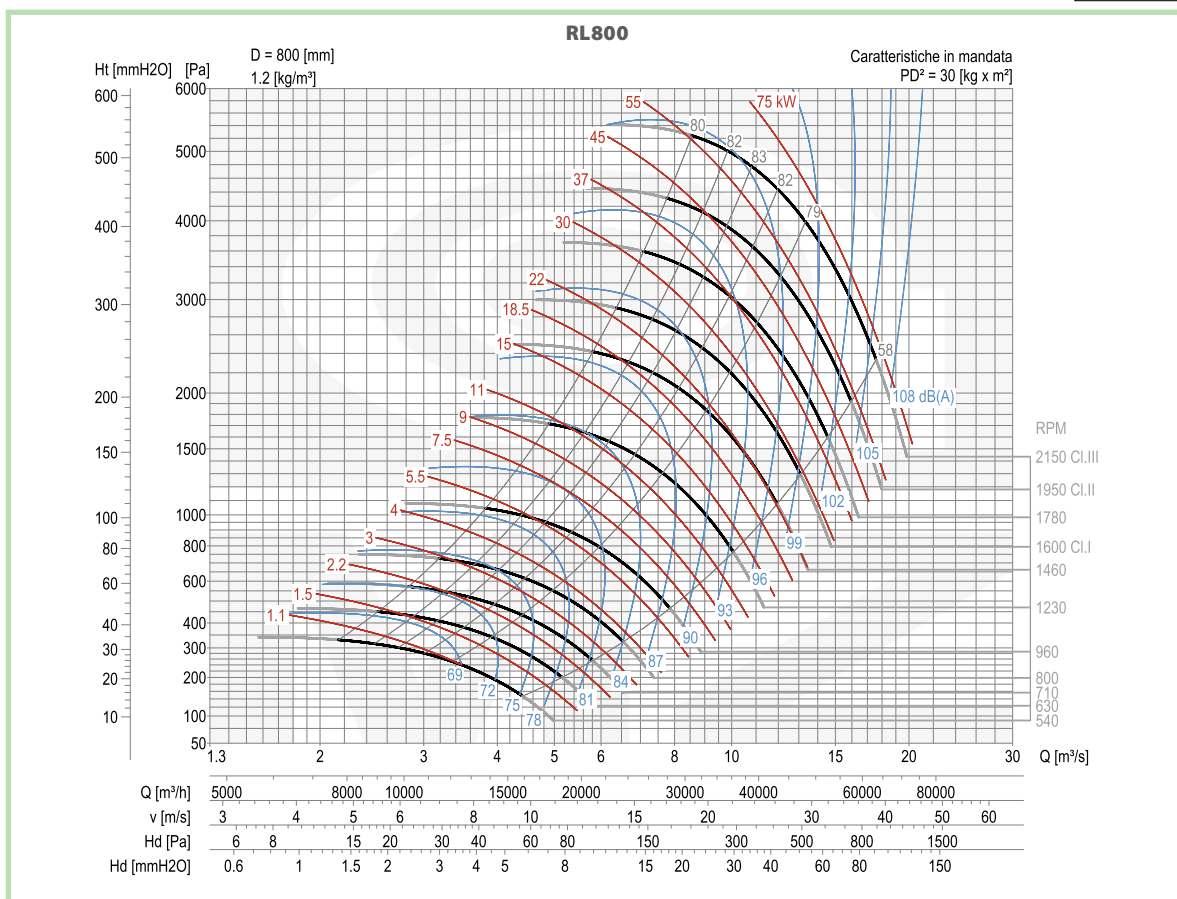
■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight Kg	PD ² Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	L	R	M	S	U
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor												
RL800/4R*	180 M4	465	25	1188	361	950	560	950	932	39	463	668	1095
RL800/4*	180 L4	484	30	1239	361	950	560	950	932	39	463	668	1095
RL800/6R*	132 M6	367	20	1002	201	950	560	950	932	75	336	668	971
RL800/6*	160 M6	397	25	1107	316	950	560	950	932	60	439	668	1071
RL800/T		442	30			755	560	950					

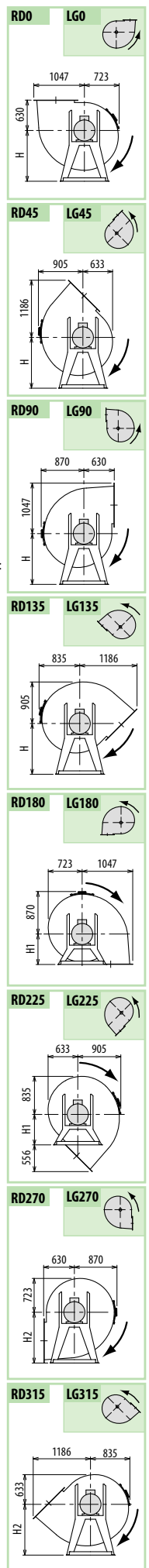
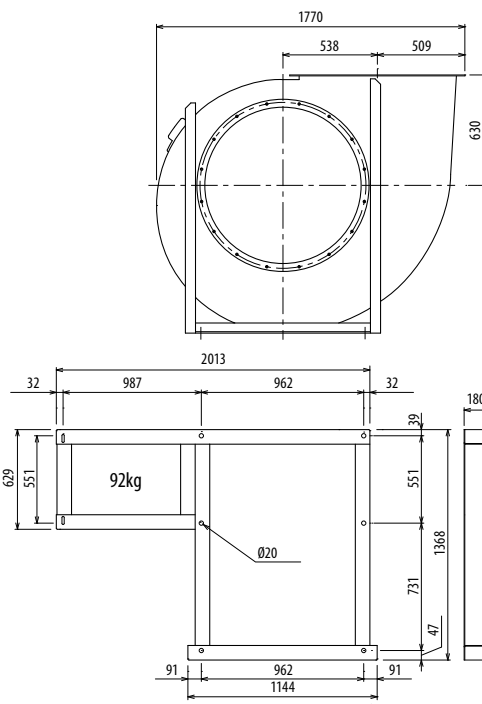
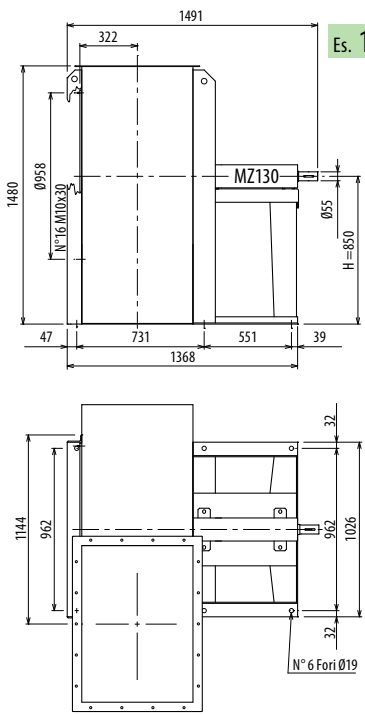
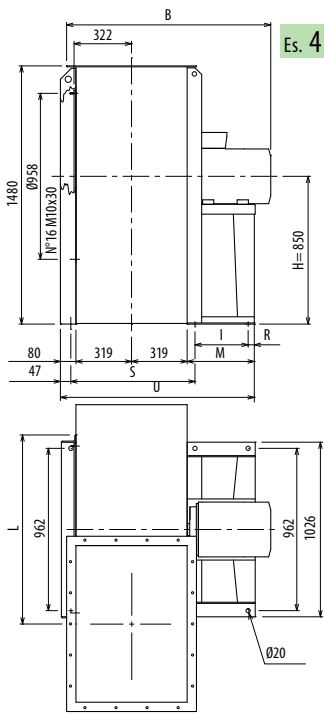
pg. / s. 4,6

pg. / s. 4,5

* Il ventilatore è orientabile ■ * Le ventilateur est orientable ■ * The fan is revolvable ■ * Der Ventilator ist drehbar ■ * El ventilador es orientable



RPM
2150 Cl.III
1950 Cl.II
1780
1600 Cl.I
1460
1230
960
800
710
630
540



Il ventilatore non è orientabile - Peso in tabella comprensivo di motore

■ Le ventilateur n'est pas orientable
Le poids dans le tableau inclut le moteur

■ The fan is not revolvable
The weight indicated in the table includes motor

■ Der Ventilator ist nicht drehbar
Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein

■ El ventilador no es orientable
El peso en la tabla incluye el motor

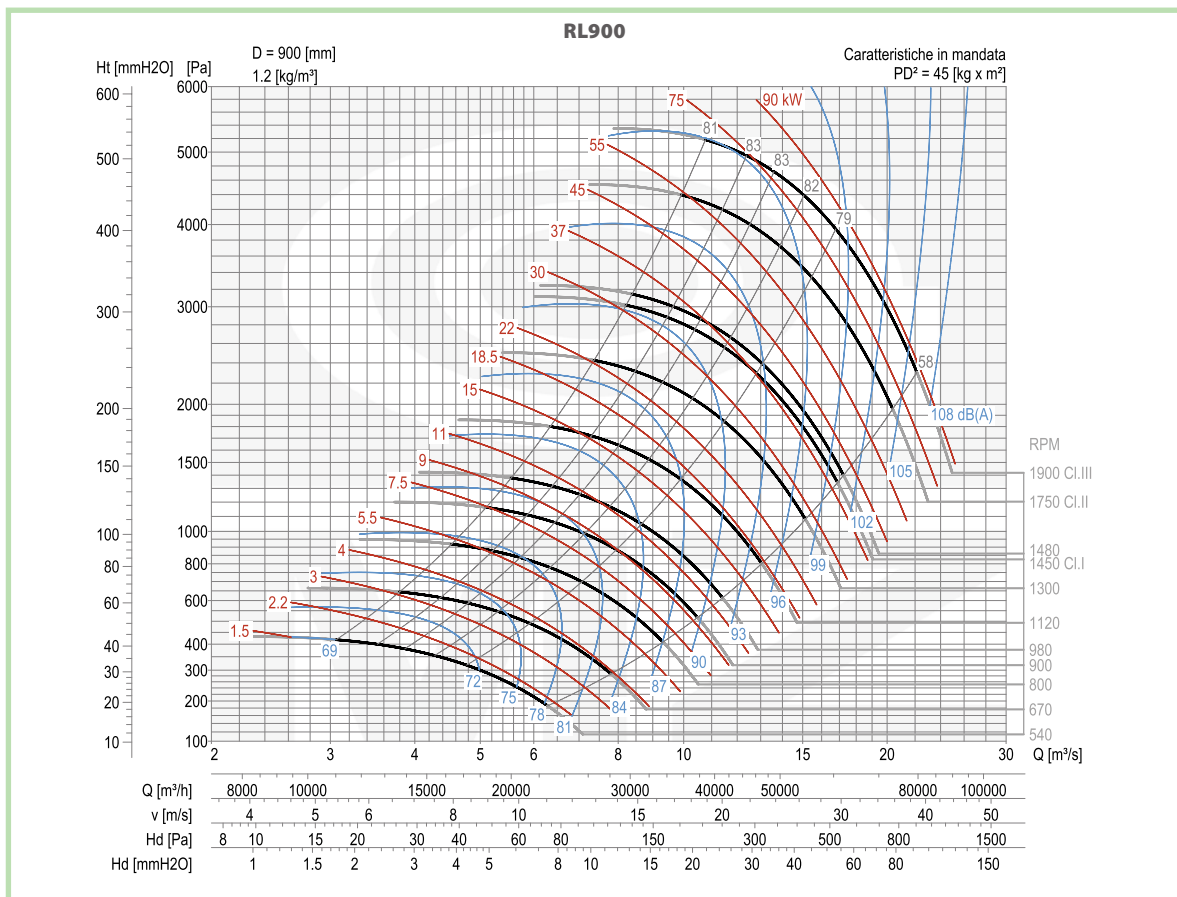
Ulteriori informazioni e quote:

- Ulterérieures informations et cotes:
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

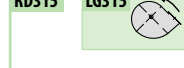
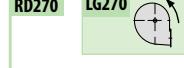
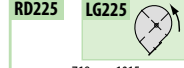
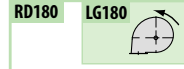
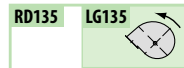
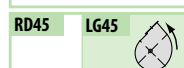
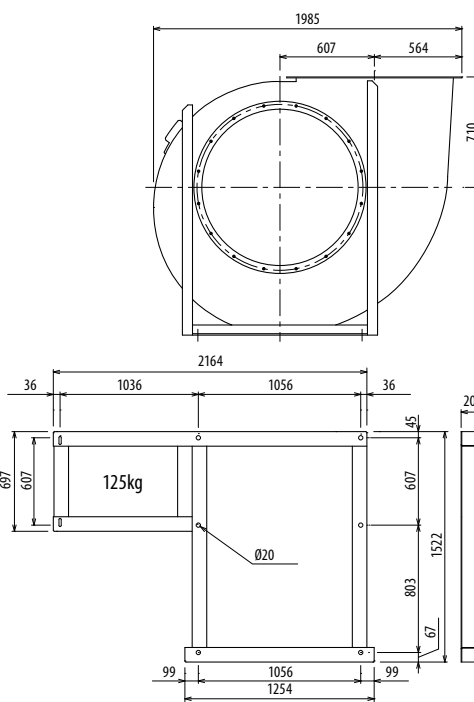
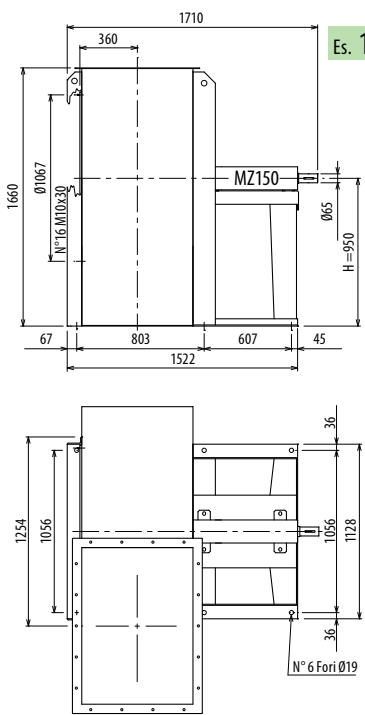
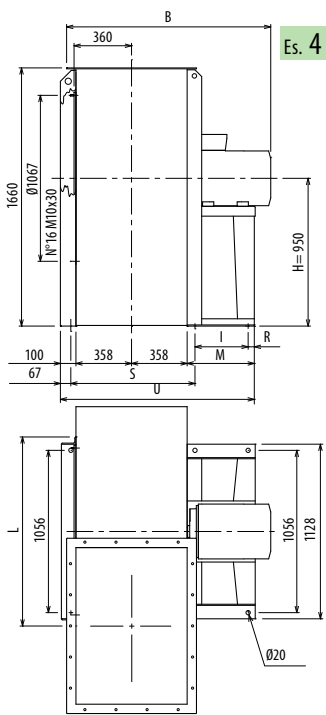
TIPO - Type		PESO Weight Kg	PD ² Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	L	R	M	S	U
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor												
RL900/4R	225 S4	840	40	1367	441	850	630	1060	1145	39	540	731	1258
RL900/4	225 M4	847	45	1427	441	850	630	1060	1145	39	540	731	1258
RL900/6R	160 L6	556	35	1196	316	850	630	1060	1145	60	436	731	1154
RL900/6	180 L6	658	40	1328	361	850	630	1060	1145	39	460	731	1178
RL900/T		570	45			850	630	1060					

pg. / s. 4,6

pg. / s. 4,5



RL



Il ventilatore non è orientabile - Peso in tabella comprensivo di motore

■ Le ventilateur n'est pas orientable
Le poids dans le tableau inclut le moteur

■ The fan is not revolvable
The weight indicated in the table includes motor

■ Der Ventilator ist nicht drehbar
Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein

■ El ventilador no es orientable
El peso en la tabla incluye el motor

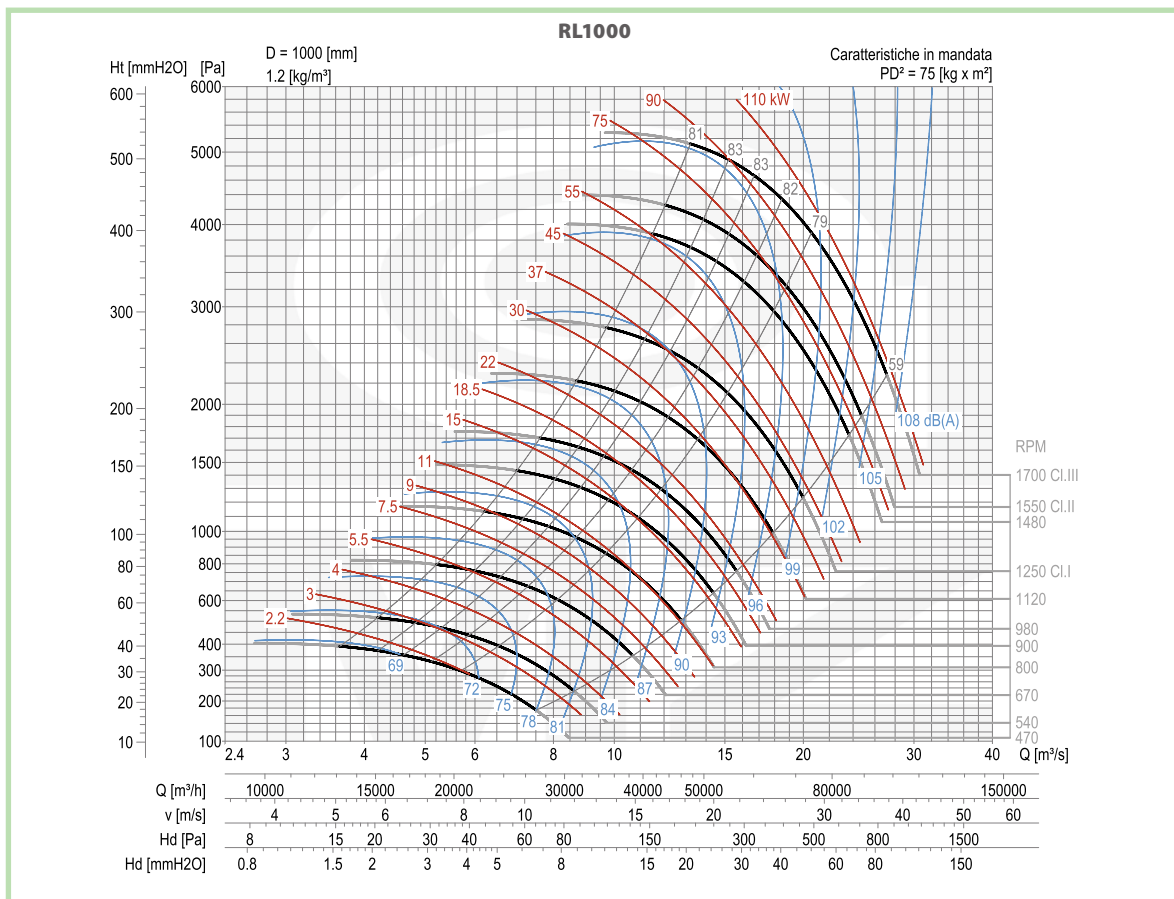
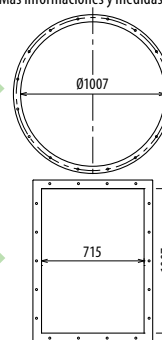
Ulteriori informazioni e quote:

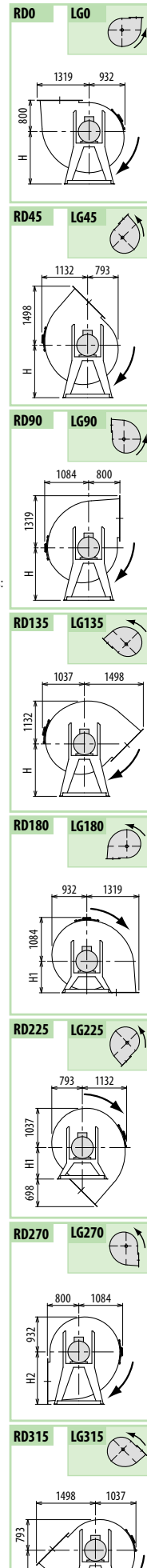
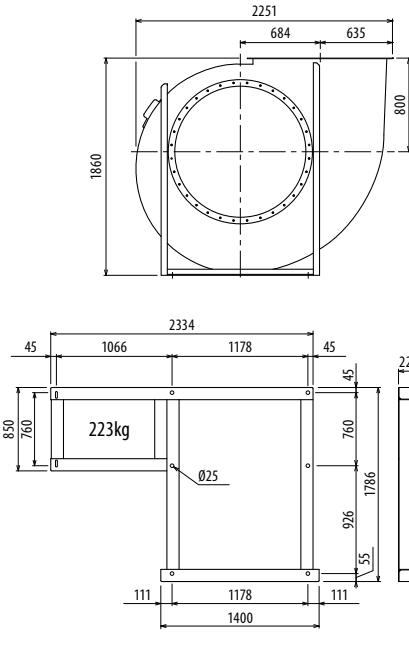
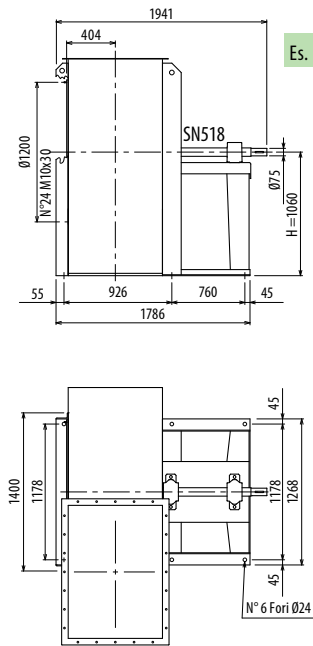
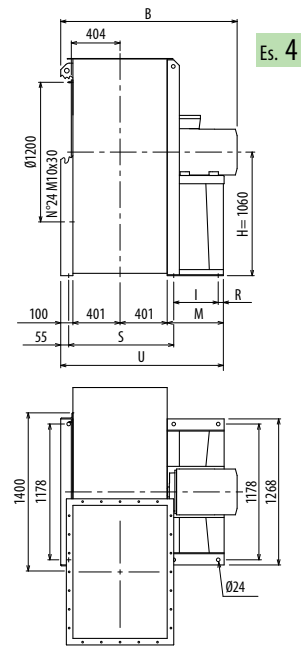
- Ulérieures informations et cotes:
- Further information and sizes:
- Weitere Infos und Größen:
- Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²										
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	L	R	M	S	U
RL1000/4R	250 M4	1105	70	1632	500	950	710	1180	1255	45	600	803	1415
RL1000/4	280 S4	1278	75	1635	590	950	710	1180	1255	45	690	803	1505
RL1000/6R	200 L6	879	65	1482	400	950	710	1180	1255	45	500	803	1315
RL1000/6	200 L6	885	70	1482	400	950	710	1180	1255	45	500	803	1315
RL1000/T		800	75			950	710	1180					

pg. / s. 4,6

pg. / s. 4,5





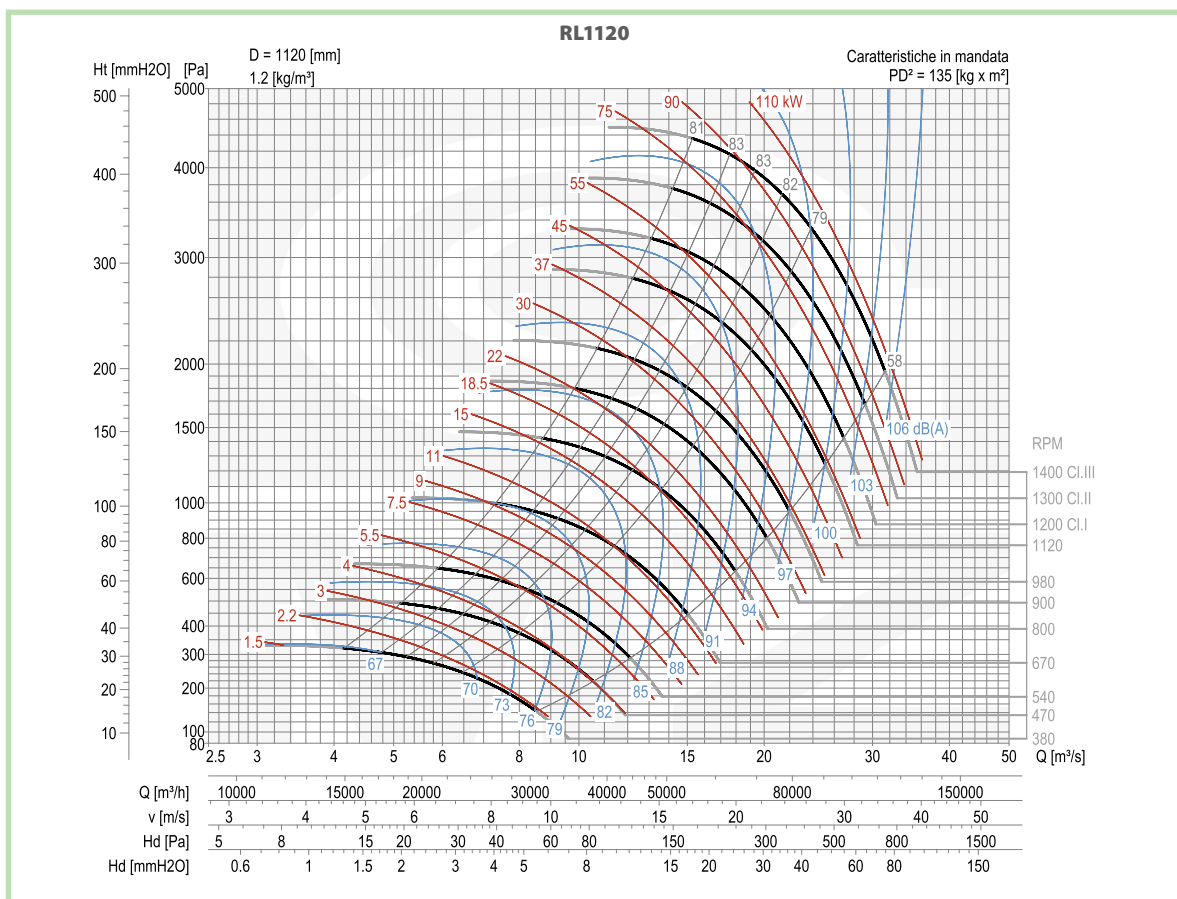
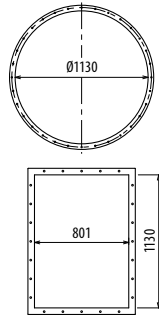
Il ventilatore non è orientabile - Peso in tabella comprensivo di motore

- Le ventilateur n'est pas orientable
- The fan is not revolvable
- Der Ventilator ist nicht drehbar
- El ventilador no es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Das Gewicht in Tafel schließt den Motor ein
- El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulterérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²											
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U		
RL1120/6R	225 M6	1153	115	1611	415	1060	800	1320	45	926	540	1441		
RL1120/6	250 M6	1242	130	1719	475	1060	800	1320	45	926	600	1501		
RL1120/T		1065	135			1060	800	1320						

pg. / s. 4,6
 pg. / s. 4,5



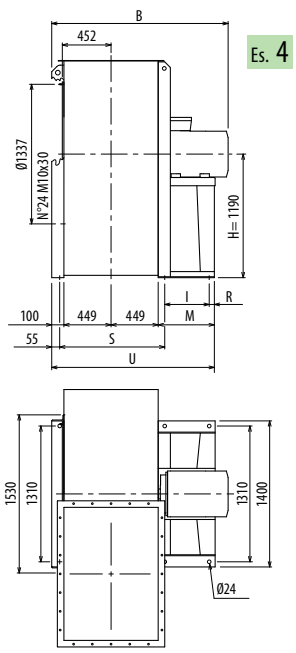


RL1250

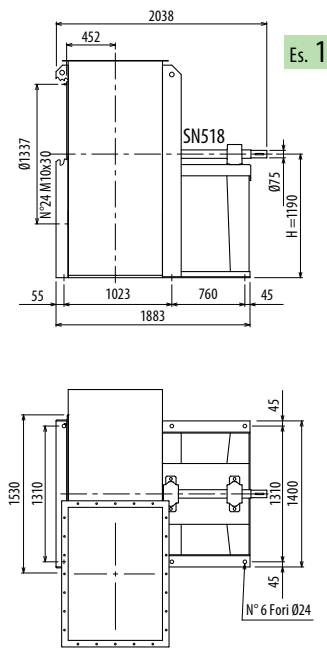
DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

■ DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES ■ AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN ■ DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

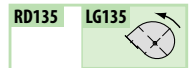
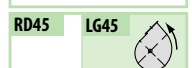
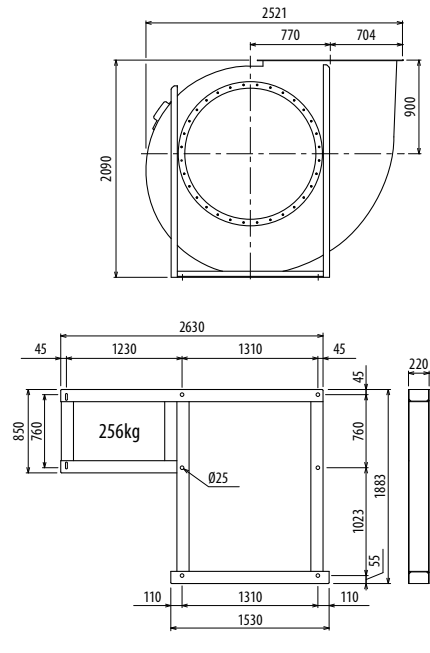
RL



Es. 4



Es. 1



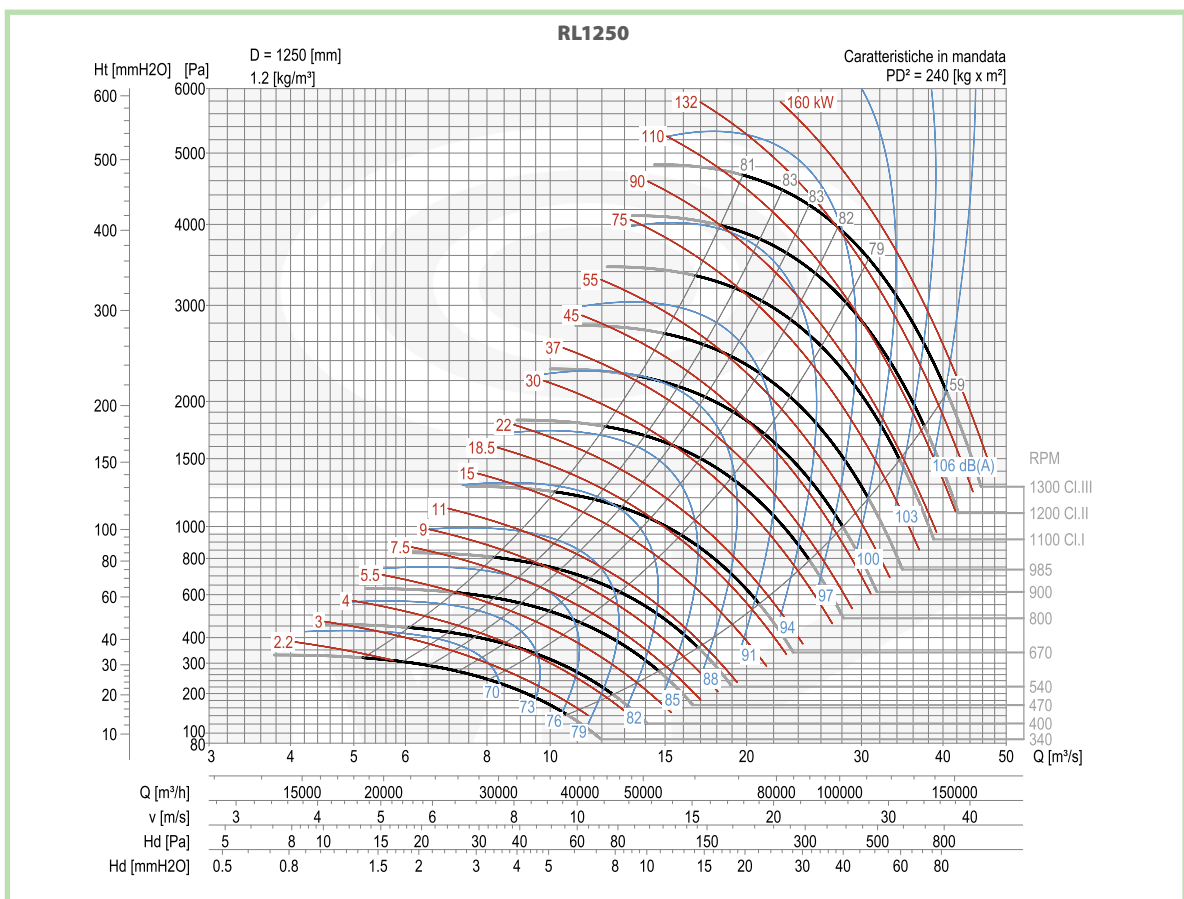
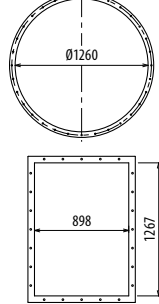
Il ventilatore non è orientabile - Peso in tabella comprensivo di motore

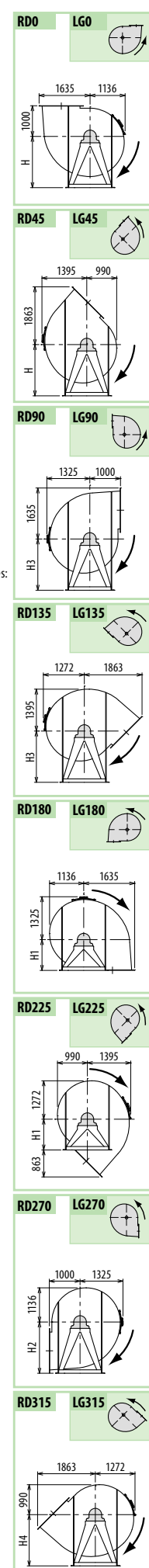
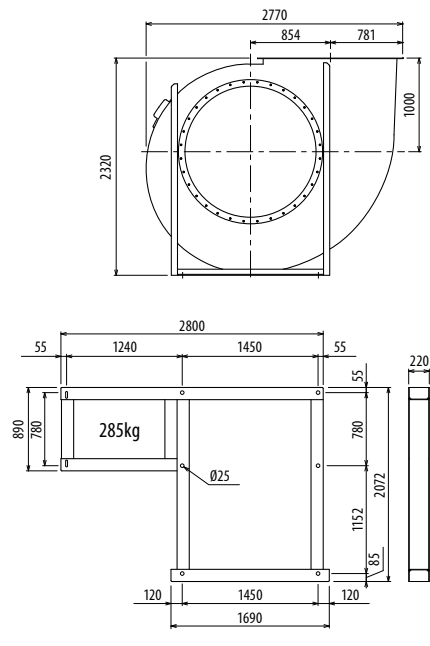
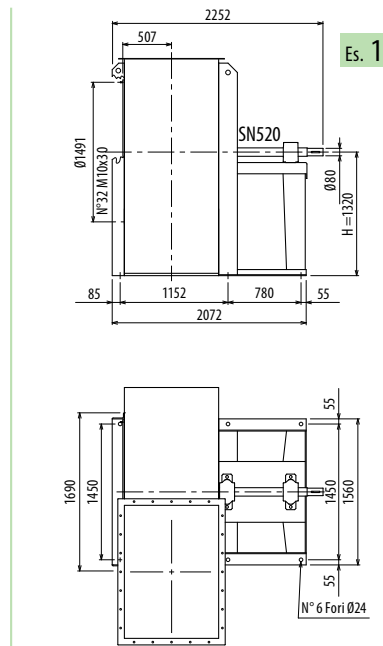
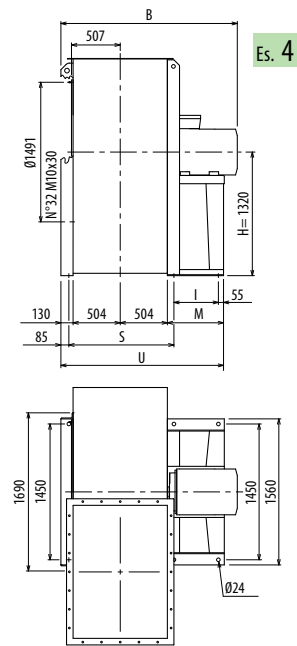
- Le ventilateur n'est pas orientable
- The fan is not revolvable
- Der Ventilator ist nicht drehbar
- El ventilador no es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Das Gewicht im Tafel schließt den Motor ein
- El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	R	S	M	U
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²									
RL1250/6R	280 M6	1739	210	1818	565	1190	900	1500	45	1023	690	1688
RL1250/6	315 S6	1980	240	2030	675	1190	900	1500	45	1023	800	1798
RL1250/T		1258	240			1190	900	1500				

pg. / s. 4,6
 pg. / s. 4,5



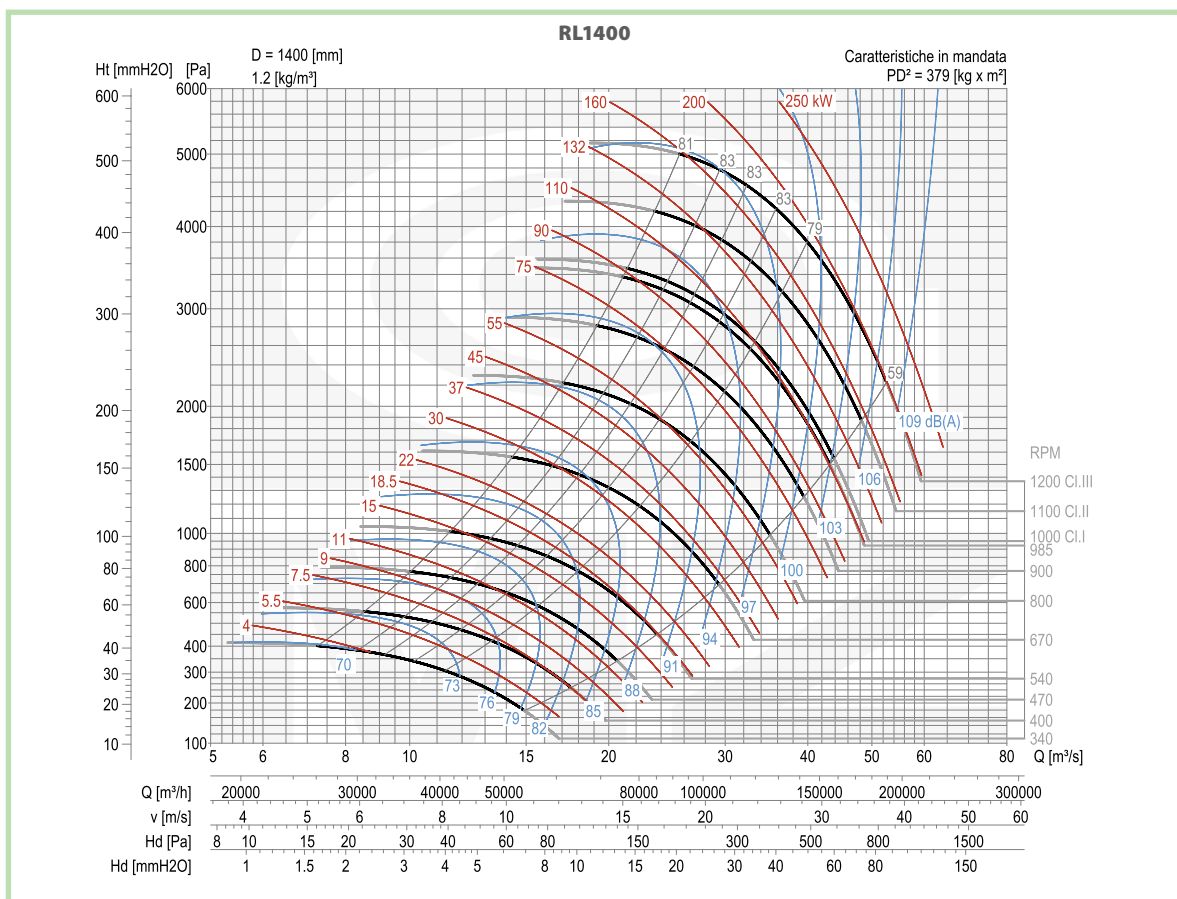
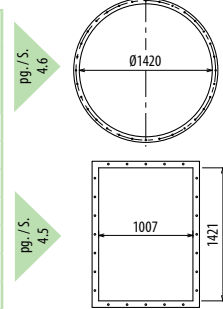


Il ventilatore non è orientabile - Peso in tabella comprensivo di motore

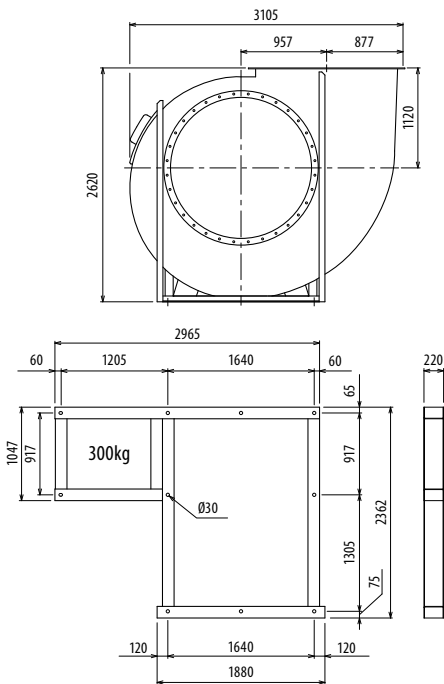
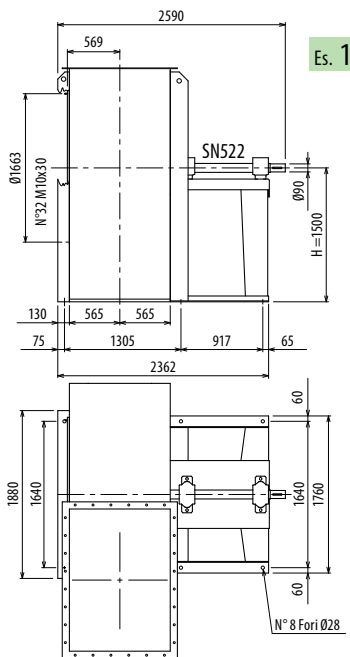
- Le ventilateur n'est pas orientable
- The fan is not revolvable
- Der Ventilator ist nicht drehbar
- El ventilador no es orientable
- Le poids dans le tableau inclut le moteur
- The weight indicated in the table includes motor
- Das Gewicht in Tafel schließt den Motor ein
- El peso en la tabla incluye el motor

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	M	S	U
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²										
RL1400/6R	315 M6	2630	379	2330	645	1320	1000	1700	1320	1700	800	1152	1937
RL1400/6	315 M6	2651	379	2330	645	1320	1000	1700	1320	1700	800	1152	1937
RL1400/T		1712	379			1320	1000	1700	1120	1500			



RL



Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

Il ventilatore non è orientabile

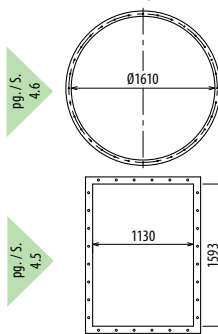
■ Le ventilateur n'est pas orientable

■ The fan is not revolvable

■ Der Ventilator ist nicht drehbar

■ El ventilador no es orientable

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²								
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	H5
RL1600/T		2363	635			1500	1120	1900	1250	1600	



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

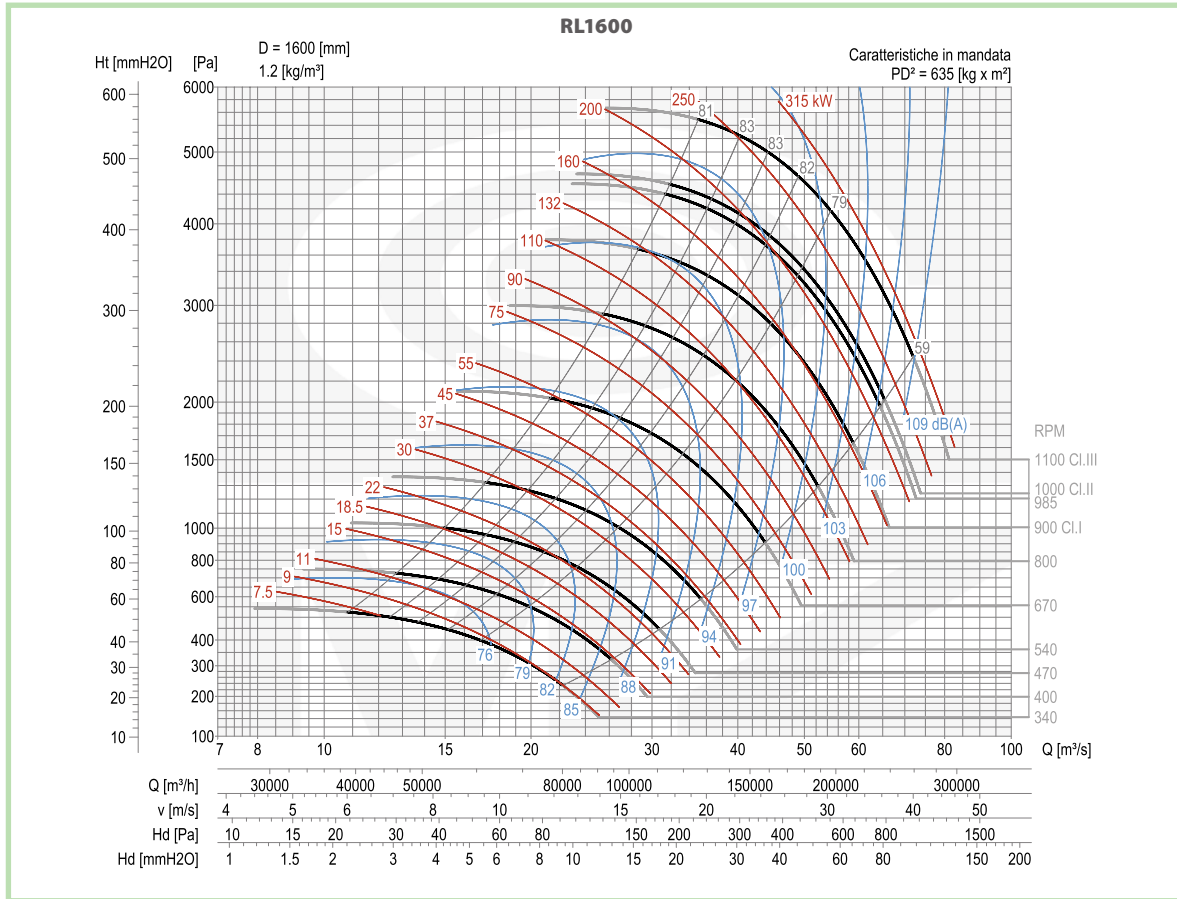
RD135 LG135

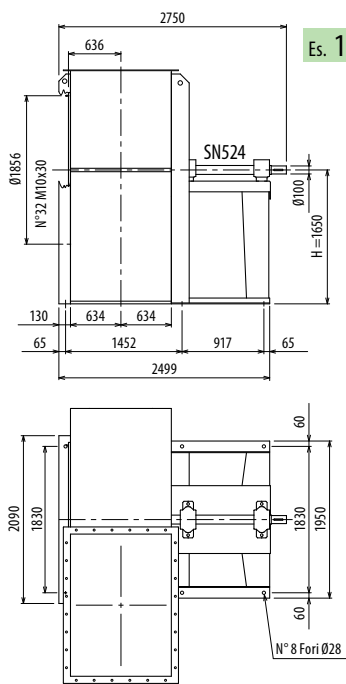
RD180 LG180

RD225 LG225

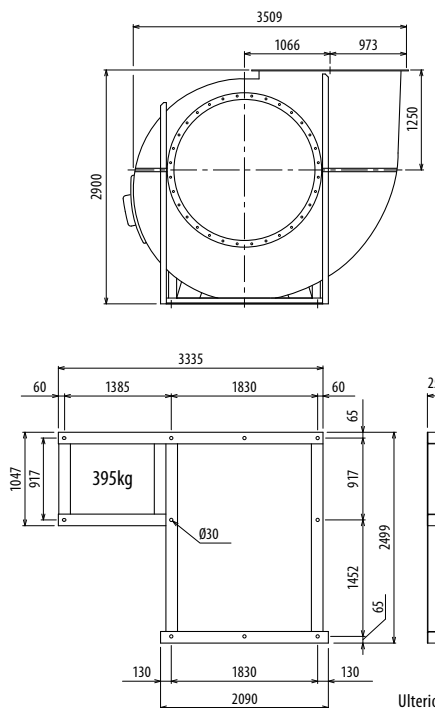
RD270 LG270

RD315 LG315





Es. 1



Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

Il ventilatore non è orientabile

■ Le ventilateur n'est pas orientable

■ The fan is not revolvable

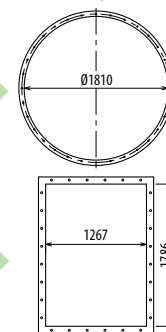
■ Der Ventilator ist nicht drehbar

■ El ventilador no es orientable

TIPO - Type		PESO Weight	PD ²											
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	H5	H6		
RL1800/T		2912	1405			1650	1250	2120	1570	1400	1320	1800		

pg. / s. 4,6

pg. / s. 4,5



RD0 LG0

RD45 LG45

RD90 LG90

RD135 LG135

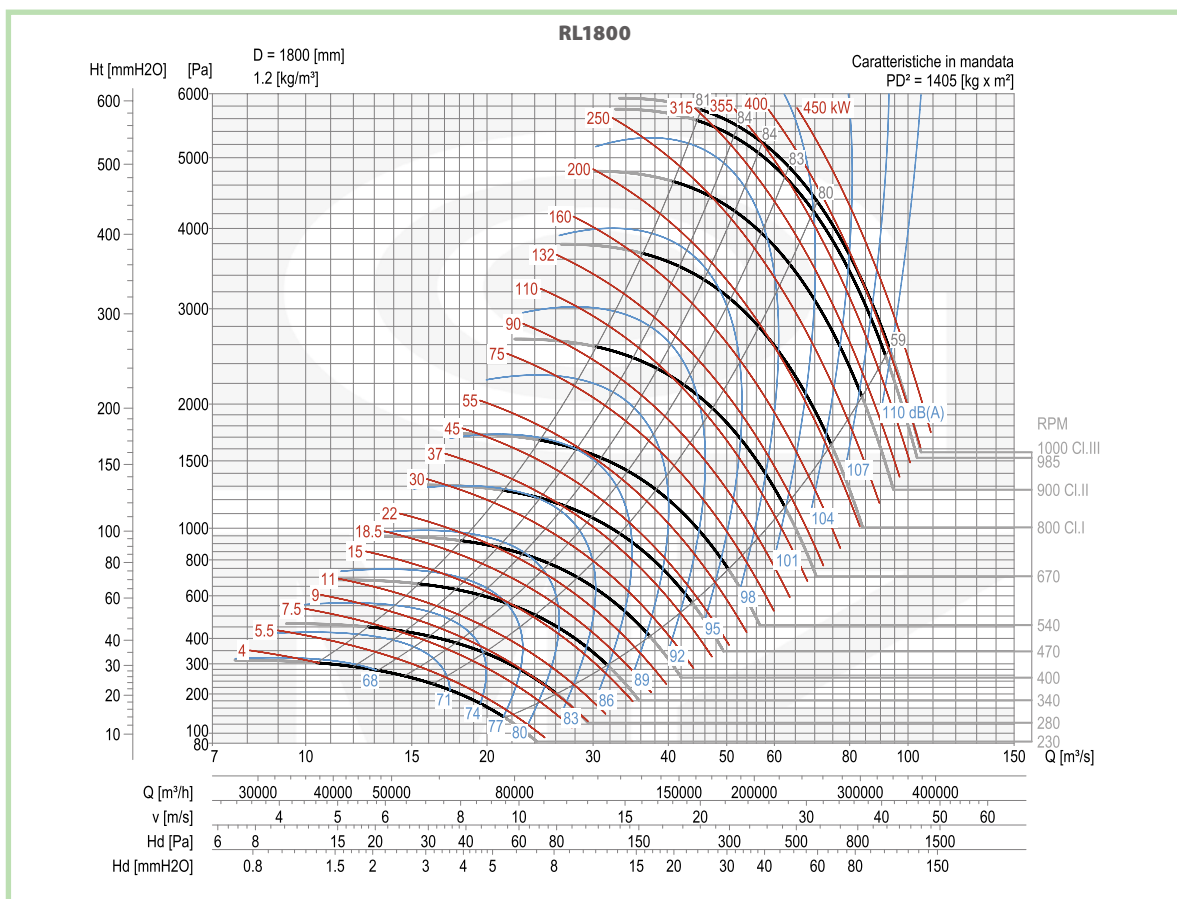
RD180 LG180

RD225 LG225

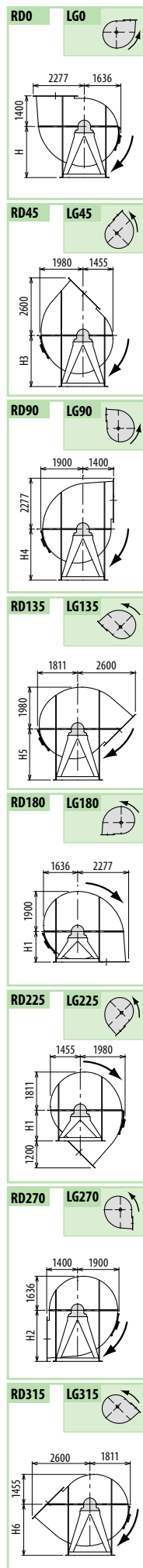
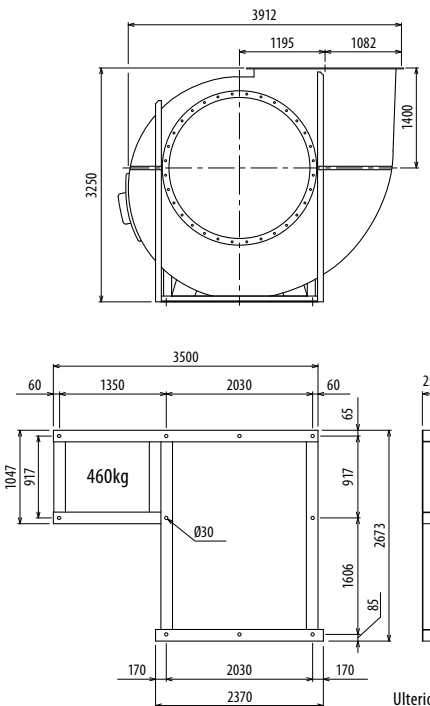
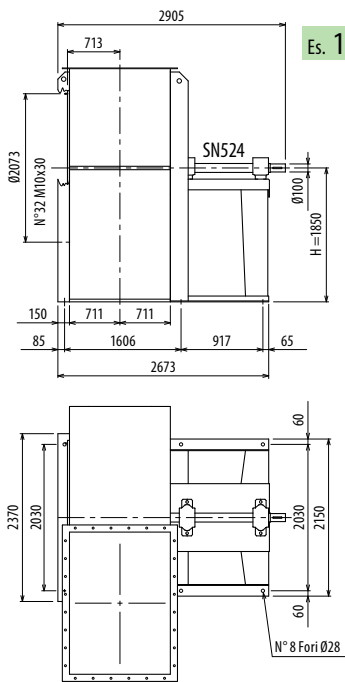
RD270 LG270

RD315 LG315

RL



RL



Il ventilatore non è orientabile

■ Le ventilateur n'est pas orientable

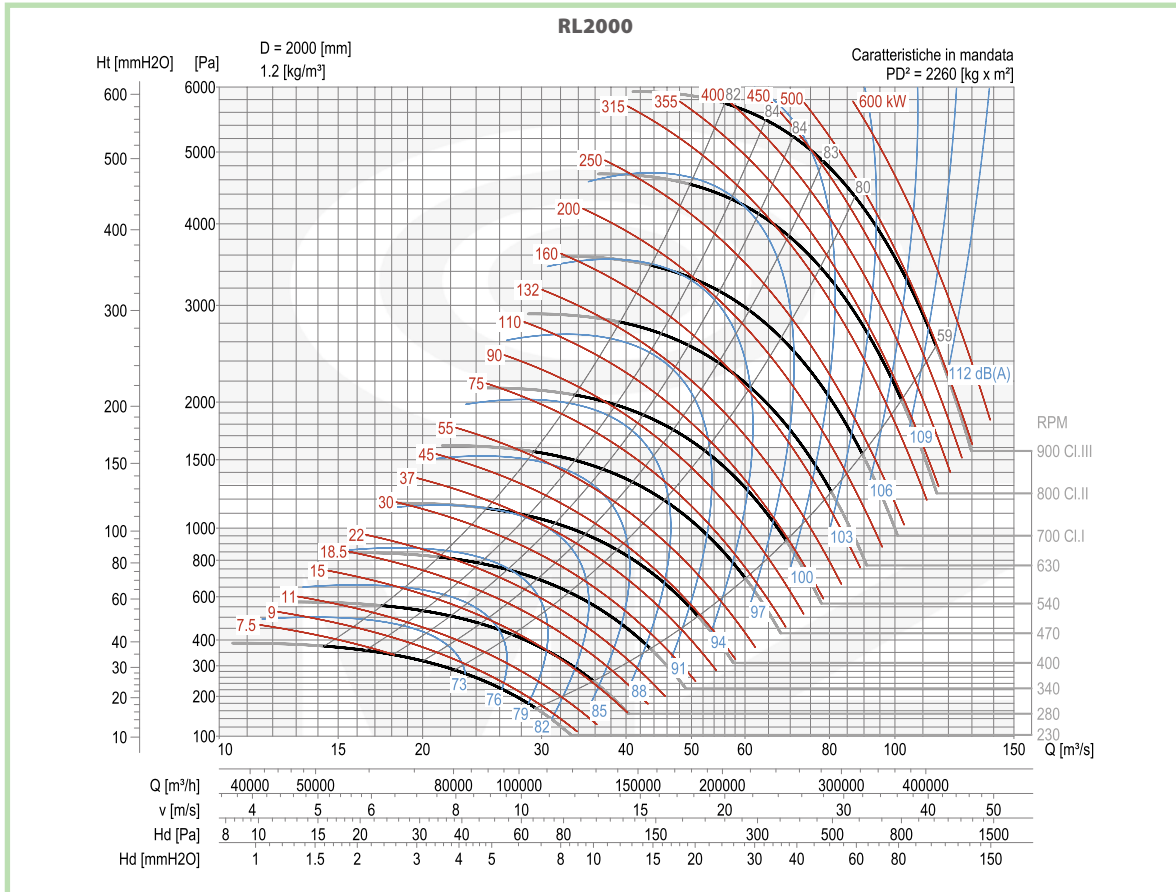
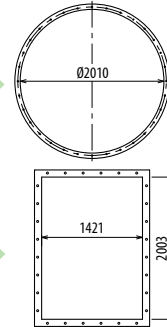
■ The fan is not revolvable

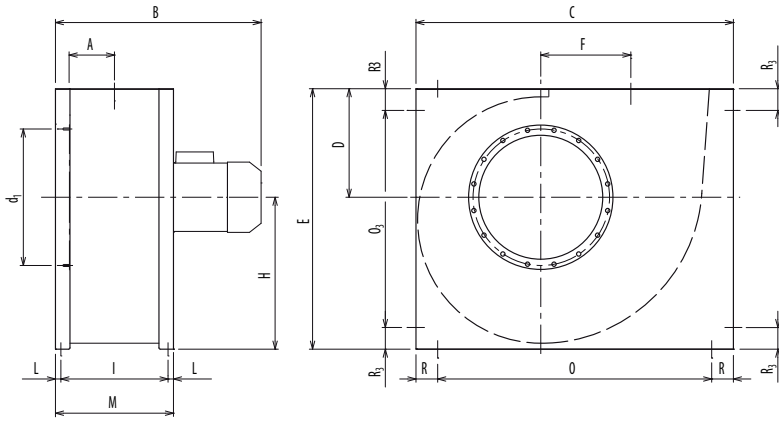
■ Der Ventilator ist nicht drehbar

■ El ventilador no es orientable

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

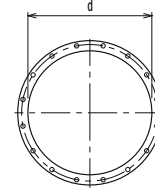
TIPO - Type		PESO Weight	PD ²											
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²	B	I	H	H1	H2	H3	H4	H5	H6	pg. / s. 4,6	
RL2000/T		3413	2260			1850	1400	2360	1750	1600	1450	2000	pg. / s. 4,5	



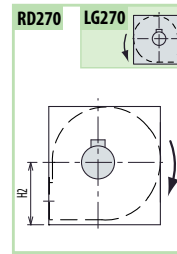
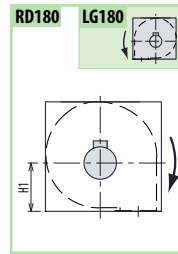
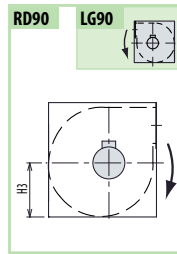
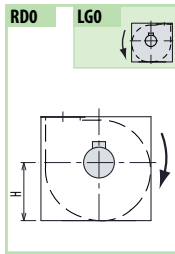
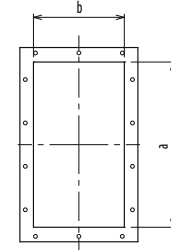


Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

pg./s. 4,6



pg./s. 4,5



TIPO - Type	PESO Weight	PD ²																						
			A	B	C	D	E	F	H	H1	H2	H3	I	L	M	O	O ₃	R	R ₃	a	b	d	d ₁	
VENTILATORE Fan	MOTORE Motor	Kg	Kgf x m ²																					
RLQ250	71 B2	29	0.11	94	435	540	195	460	149	265	195	315	225	222	17	256	460	380	40	40	258	185	255	292
	80 B2	35	0.20	105	450	630	200	500	172	300	200	375	255	247	19	285	550	420	40	40	288	205	285	332
RLQ310	90 L2	53	0.33	117	540	680	225	550	196	325	225	400	280	271	19	309	580	450	50	50	322	229	320	366
	63 B4	41	0.33		455																			
RLQ350	100 L2	61	0.55	130	635	750	255	610	216	355	255	450	300	296	20	336	650	510	50	50	361	256	360	405
	71 B4	45	0.55		500																			
	112 M2	87	0.82		670																			
RLQ400	132 S2	97	1.10	147	730	830	285	685	245	400	285	500	330	328	20	368	730	600	50	43	404	288	405	448
	80 A4	67	1.00		560																			
	132 S2	113	1.2		765																			
RLQ450	160 M2	147	1.9	163	900	930	320	770	275	450	320	560	370	362	20	402	830	685	50	43	453	322	455	497
	80 B4	83	1.0		595																			
	90 S4	86	1.8		635																			
	160 M2	174	2.4		940																			
RLQ500	160 L2	186	2.7	183	940	1040	360	860	303	500	360	630	410	401	20	441	880	695	80	83	507	361	505	551
	90 L4	116	2.3		675																			
	100 L4	122	2.6		740																			
	80 A6	110	2.2		635																			
	80 B6	110	2.5		635																			
	100 L4	153	3.7		800																			
RLQ560	112 M4	161	4.3	205	800	1170	400	960	332	560	400	710	460	464	20	504	1010	800	80	80	569	404	565	629
	90 S6	144	3.5		730																			
	90 L6	147	4.1		730																			
	132 S4	206	6.2		910																			
RLQ630	132 M4	214	7.5	230	910	1320	450	1080	373	630	450	800	520	513	20	553	1160	920	80	80	638	453	635	698
	100 L6	188	6		845																			
	112 M6	196	7.2		845																			
	160 M4	341	13		1105																			
RLQ710	160 L4	353	15	257	1105	1425	500	1175	427	675	500	850	575	567	20	607	1225	975	100	100	715	507	715	775
	132 S6	307	13		970																			
	132 M6	315	15		970																			
	180 M4	525	25		1190																			
RLQ800	180 L4	540	30	287	1050	1640	560	1350	478	790	560	950	690	639	25	689	1440	1150	100	100	801	569	805	861
	132 M6	431	20		1265																			
	160 M6	457	25		1190																			

RLQ

Pagina lasciata intenzionalmente bianca

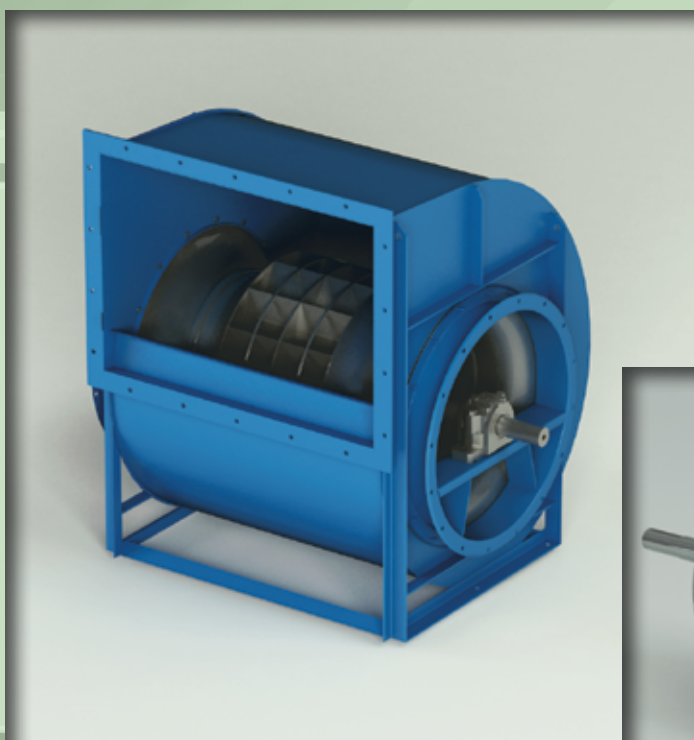
▶ Nous avons laissé exprès cette page blanche

▶ This page is intentionally left blank

▶ Die Seite wurde absichtlich leer gelassen

▶ Página dejada en blanco intencionalmente

Mod.
RLD

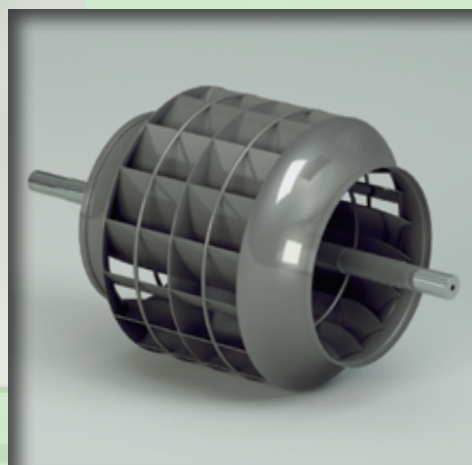


$Q = 2500 \div 650000 \text{ m}^3/\text{h}$

$Q = 0.7 \div 180 \text{ m}^3/\text{s}$

$p_t = 20 \div 400 \text{ mmH}_2\text{O}$

$p_t = 200 \div 4000 \text{ Pa}$



ESECUZIONI STANDARDIZZATE
■ **EXECUTIONS STANDARDS**
■ **STANDARD EXECUTIONS**
■ **STANDARDISIERTE AUSFÜHRUNGEN**
■ **EJECUCIONES NORMALIZADAS**

Ventilatore a doppia aspirazione predisposto per accoppiamento a cinghia. Girante montata sull'albero che ruota su cuscinetti da entrambi i lati della cassa e sostenuti dalla cassa stessa. Per aria pulita e leggermente polverosa.

RLD

 Esecuzione • Exécution • Execution • Ausführung **6**

 Esecuzione • Exécution • Execution • Ausführung **6C**

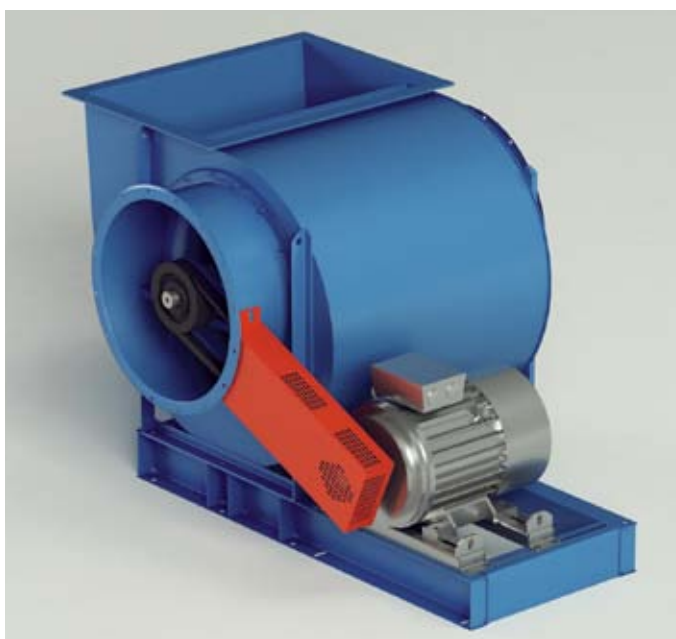
■ Ventilateur à double aspiration aménagé pour l'accouplement à courroie. Turbine montée sur l'arbre qui tourne sur des coussinets des deux côtés de la caisse et supportés par la caisse. Pour air propre ou légèrement poussiéreux.

■ Double inlet fan designed for belt coupling. The impeller fitted on a shaft rotating on bearings on both sides of the plenum, supported by the plenum itself. For clean or slightly dusty air.

■ Ventilator mit doppelter Ansaugung, für Riemenantrieb vorbereitet. Laufrad auf Welle mit beidseitiger Kugellagerung im Gehäuse gelagert. Für reine und leicht staubhaltige Luft.

■ Ventilador de doble aspiración preajustado para acoplamiento de correa. Rotor montado en el eje que gira sobre cojinetes en ambos lados de la caja, sujetos por la caja. Para aire limpio y levemente polvoriento.

Ventilatore a doppia aspirazione con accoppiamento a cinghia. Simile all'esecuzione 6 ma con il ventilatore ed il motore sostenuti da un telaio comune.


 Esecuzione • Exécution • Execution • Ausführung **18**

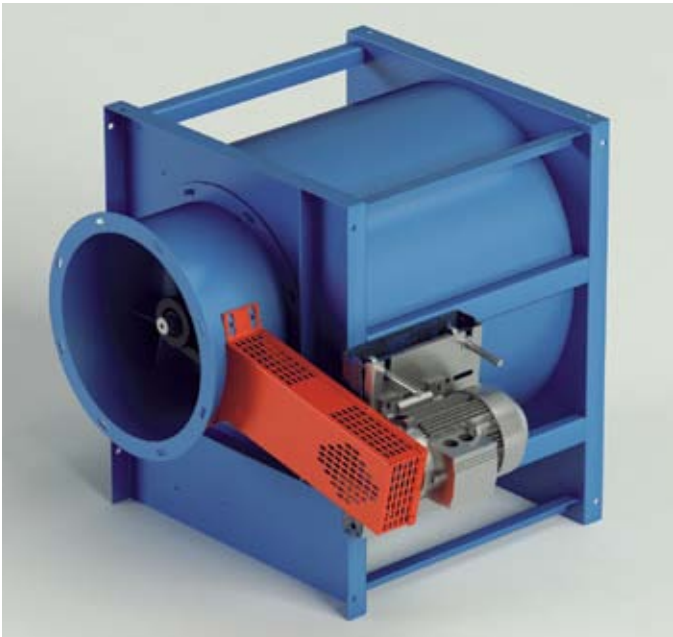
■ Ventilateur à double aspiration aménagé avec l'accouplement à courroie. Semblable à la configuration 6 mais avec le ventilateur et le moteur supportés par un châssis commun.

■ Double inlet fan with belt coupling. Similar to arrangement 6 but with fan and motor supported on a common frame.

■ Ventilator mit doppelter Ansaugung mit Riemenantrieb. Ähnlich zu Ausführung 6, aber mit gemeinsamen Rahmen für Ventilator und Motor.

■ Ventilador de doble aspiración con acoplamiento de correa. Como en la variante 6, pero con el ventilador y el motor sujetos por un bastidor común.

Ventilatore a doppia aspirazione con accoppiamento a cinghia. Simile all'esecuzione 6 ma con il motore sostenuto dalla cassa.



■ Ventilateur à double aspiration aménagé avec l'accouplement à courroie. Semblable à la configuration 6 mais avec le moteur supporté par la caisse.

■ Double inlet fans with belt coupling. Similar to arrangement 6 but with the motor supported by the plenum.

■ Ventilator mit doppelter Ansaugung mit Riemenantrieb. Ähnlich zu Ausführung 6, aber mit Motor an Ventilatorgehäuse angebaut.

■ Ventilador de doble aspiración con acoplamiento de correa. Como en la variante 6, pero con el motor sujeto por la caja.

RLD

Esecuzione • Exécution • Execution • Ausführung 19

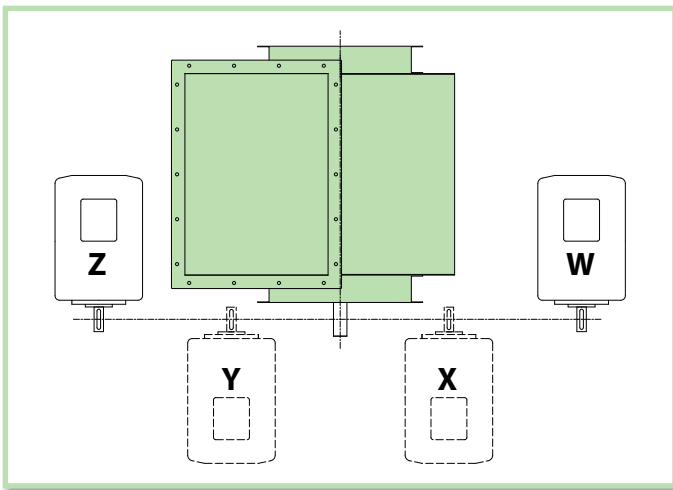
POSIZIONI CONVENZIONALI IN PIANTA DEI MOTORI PER TRASMISSIONE A CINGHIE

■ POSITIONS CONVENTIONNELLES DES MOTEURS SUR PLAN POUR TRANSMISSION A COURROIES

■ CONVENTIONAL MOTOR LAYOUT POSITIONS FOR BELT TRANSMISSIONS

■ ÜBLICHE LAGEPOSITIONEN DER MOTORE FÜR RIEMENANTRIEB

■ POSICIONES CONVENCIONALES EN LA PLANTA DE LOS MOTORES PARA TRANSMISIÓN A CORREAS



Le posizioni standard previste sono W e Z.

■ Les positions standard prévues sont W et Z.

■ The foreseen standard positions are W and Z.

■ Die vorgesehenen Normalpositionen sind W und Z.

■ Las posiciones estándares previstas son W y Z.

I ventilatori in esecuzione 18 e 19 vengono normalmente corredati di collare speciale con feritoie per passaggio cinghie e relativo carter di protezione cinghie. Questo tipo di collare permette al ventilatore di essere collegato alla tubazione su entrambe le bocche aspiranti. Per l'esecuzione 6 questo collare è opzionale (esec. C6), normalmente l'albero fuoriesce dal collare.

■ Les ventilateurs dans les configurations 18 et 19 sont normalement munis de collier spécial avec fentes pour le passage des courroies et leur carter de protection de courroies. Ce type de collier permet au ventilateur d'être branché à la tuyauterie sur les deux bouches d'aspiration. Pour la configuration 6, ce collier est une option (exéc. C6), normalement l'arbre ressort du collier.

■ Fans in arrangements 18 and 19 are normally equipped with special collars with slots for the passage of belts and relative casing to protect the belts. This type of collar permits the fan to be connected to the ducting on both inlets. For arrangement 6 this collar is optional (Arrang. C6), normally the shaft extends outside the collar.

■ Die Ventilatoren in den Ausführungen 18 und 19 sind serienmässig mit einem speziellen Ring mit Schlitz für den Antriebsriemen und mit dazugehöriger Riemenabdeckung ausgestattet. Dieser besondere Ring ermöglicht einen Anschluss des Ventilators an die Luftkanäle an beiden Ansaugseiten. Für die Ausführung 6 ist dieser Ring als Option verfügbar (Ausführung C6), standardmässig steht die Welle aus dem Ring heraus.

■ Los ventiladores en las variantes 18 y 19 normalmente se completan con un collar especial con ranuras para el paso de las correas y el correspondiente cárter de protección de las correas. Este tipo de collar permite al ventilador conectarse a la tubería en las dos bocas aspirantes. En la variante 6, este collar es opcional (variante C6), normalmente el eje sobresale del collar.

Campo di lavoro: portate elevate, prevalenze basse.

Tipo di pale: rovesce.

Applicazioni: aspirazione di aria pulita o poco polverosa, dove sia richiesta una grossissima portata d'aria con basse prevalenze. Vengono utilizzati principalmente su impianti:

- di condizionamento;
- di essiccazione ceramica, laterizi, etc;
- di areazione in silos, magazzini, capannoni;
- di aspirazione da ambienti, da vasche solventi, da cabine di verniciatura, etc.

Temperatura del fluido: fino a 60°C in esecuzioni standard; esecuzioni speciali per temperature superiori.

Caratteristiche Costruttive: costruzione robusta in lamiera verniciata, ventola in acciaio equilibrata staticamente e dinamicamente. Questi ventilatori possono essere eseguiti in tre classi costruttive (1-2-3) determinate dai limiti di velocità periferica della girante: i campi di lavoro delle 3 classi sono determinati in tabella.

I ventilatori fino alla grandezza 800 vengono realizzati in forma Q: il dorso della chiocciola è saldato a due fianchi costituiti da pannelli di forma quadrata anziché a spirale. Oltre tale grandezza i ventilatori Mod. RLD sono costruiti in forma "classica" a spirale.

Caratteristiche di funzionamento: condizioni dell'aria in aspirazione T=20°C, pb=760mmHg.

Rumorosità: Espressa in potenza sonora L_{wA} [dB(A)] rilevata in campo libero con ventilatore canalizzato, vedi da pag. 1.43 a pag. 1.49.

Orientamenti: i ventilatori serie RLD ammettono fino alla taglia 800 8 posizioni di orientamento (4 orarie RD e 4 antiorarie LG), dalla taglia 900 ammettono 16 posizioni di orientamento (8 orarie RD e 8 antiorarie LG) definite guardando il ventilatore dal lato trasmissione.

Costruzioni speciali: versione anticorrosiva: esecuzione con verniciature o materiali speciali (acciaio inox).

GRANDEZZA VENTILATORE • Grandeur • Size • Größe • Tamaño	RPM MASSIMO • Maxi tours/min. • Max rpm • Max. U/min • R.p.m. máx.		
	CLASSE I	CLASSE II	CLASSE III
RLD400	2600	3200	3900
RLD450	2350	2850	3500
RLD500	2050	2550	3100
RLD560	1800	2250	2800
RLD630	1600	2050	2500
RLD710	1800	2200	2400
RLD800	1600	1950	2150
RLD900	1450	1750	1900
RLD1000	1250	1550	1700
RLD1120	1200	1300	1400
RLD1250	1100	1200	1300
RLD1400	1000	1100	1200
RLD1600	900	1000	1100
RLD1800	800	900	1000
RLD2000	700	800	900

VALORI VALIDI FINO A 60°C

- Valeurs valables jusqu'à 60°C • Values valid up to 60°C
- Werte bis 60°C gültig • Valores válidos hasta 60°C

FRA • entre • between • zwischen • entre	60°C	E • et • and • und • y	100°C	DECLASSARE VELOCITÀ • déclasser vitesse • degrade speed • Geschwindigkeit herabsetzen • rebajar velocidad	4%
	100°C		150°C		10%
	150°C		200°C		16%
	200°C		250°C		23%
	250°C		300°C		30%
	300°C		350°C		37%
	350°C		400°C		45%
	400°C		450°C		54%
	450°C		500°C		64%

■ Domaine de travail: Débits élevés, hauteurs basses de la pompe.

Type d'ailette: Inversée.

Applications: Aspiration d'air propre ou peu poussiéreux, où un grand débit d'air est nécessaire avec des faibles hauteurs. Ils sont utilisés principalement sur des installations:

de conditionnement; de séchage de céramique, briques, etc.; d'aération en silos, magasins, hangars; d'aspiration de salles, cuves de solvants, cabines de peinture, etc.

Température de fluide: Jusqu'à 60°C en configurations standard, configurations spéciales pour températures supérieures.

Caractéristiques de fabrication: Fabrication robuste en tôle peinte, ventilateur en acier équilibré statiquement et dynamiquement. Ces ventilateurs peuvent être fabriqués en trois classes de fabrication (1-2-3) déterminées par les limites de vitesse périphérique de la turbine: Les domaines de travail des 3 classes sont déterminés dans le tableau.

Les ventilateurs jusqu'à la grandeur 800 sont réalisés en forme de Q: Le dos de la volute est soudé aux deux côtés formés par des panneaux carrés, plutôt qu'en spirale. Au-delà de cette grandeur, les ventilateurs de Mod. RLD sont fabriqués en forme "classique" en spirale.

Caractéristiques de fonctionnement: Conditions de l'air à l'aspiration T=20°C, pb=760mmHg.

Niveau sonore: Exprimé en puissance sonore L_{wA} [dB(A)], relevé à l'air libre avec un ventilateur canalisé, voir pages 1.43-1.49.

Orientations: Jusqu'à la taille 800, les ventilateurs série RLD admettent 8 positions d'orientation (4 dans le sens des aiguilles d'une montre RD et 4 dans le sens contraire LG). À partir de la taille 900, ils admettent 16 positions d'orientation (8 dans le sens des aiguilles d'une montre RD et 8 dans le sens contraire LG) définies en regardant le ventilateur du côté transmission.

Fabrications spéciales: Version anticorrosion: Configuration avec peinture ou matériaux spéciaux (acier inoxydable).

■ Operating range: High flow rates, low discharge heads.

Blade type: Backward.

Applications: Inlet of clean or slightly dusty air, when a very large air capacity is involved with a low discharge head. They are used mainly in systems:

for air conditioning; for drying ceramics, brickwork, etc; for airing silos, storage areas, warehouses; extraction from indoor areas, solvent baths, spray painting booths, etc.

Fluid temperature: Up to 60°C in standard arrangements; special arrangements for higher temperatures.

Constructional characteristics: Robust construction in painted plate metal, steel fan statically and dynamically balanced. These fans can be made in three constructional classes (1-2-3) depending on the peripheral speed limits of the impeller: the operating ranges of the 3 classes are defined in table.

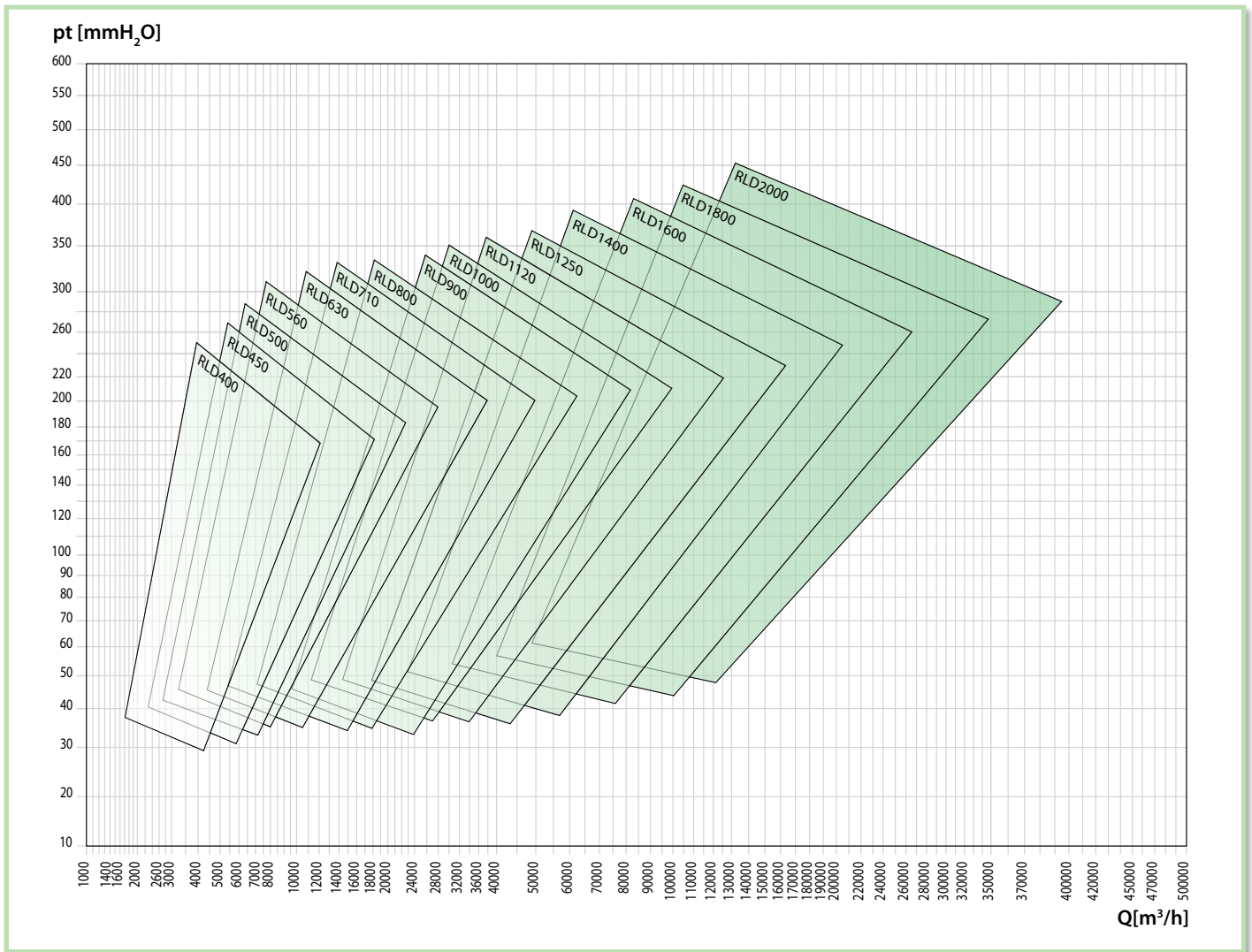
Fans up to size 800 are realized in Q form: the back of the fan case is welded to two sides made from squared rather than spiral plate sections. Above this size the Mod. RLD fans are constructed with the "classic" spiral shape.

Operating conditions: Conditions of inlet air T=20°C, pb=760mmHg

Noise levels: Expressed as sound power L_{wA} [dB(A)] measured in free field with ducted fan, see pgs. 1.43 to 1.49.

Orientations: The RLD series fans up to size 800 offer 8 orientation positions (4 clockwise RD and 4 anticlockwise LG), from size 900 and above they offer 16 orientation positions (8 clockwise RD and 8 anticlockwise LG) when viewing the fan from the transmission side.

Special arrangements: Anticorrosive version: painted or made in special materials (stainless steel).



■ **Einsatzgebiet:** hohe Fördermengen, niedrige Drücke.

Schaufelform: Rückwärts gekrümmt.

Anwendungen: Absaugung von sauberer und wenig staubhaltiger Luft in Fällern, wo sehr hohe Luftmengen mit niedrigen Drücken gefordert sind. Insbesondere eingesetzt bei:

Klimatisierung; Trocknung von Keramik, Ziegel, usw.; Belüftung von Silos, Lagerhallen, Industriehallen; Entlüftung von Räumen, Lösungsmittelbäder, Lackierkabinen usw.

Materialtemperatur: bis 60°C in Normalausführung, in Spezialausführung für höhere Temperaturen.

Konstruktive Merkmale: stabile Bauweise in lackiertem Blech, Ventilator in Stahl, statisch und dynamisch gewuchtet. Diese Ventilatoren können in 3 Klassen ausgeführt werden (Klassen 1-2-3), die nach der Umfangsgeschwindigkeit des Laufrads bestimmt werden: die Arbeitsbereiche der 3 Klassen sind in Tabelle festgelegt.

Die Ventilatoren bis Größe 800 werden in der Form Q ausgeführt: der Rücken des Gehäuses ist an beiden Seiten an quadratisch geformten Blechen angeschweisst statt an spiralförmigen. Die größeren Modelle der Ventilatorenreihe RLD sind in klassischer Spiralform gebaut.

Betriebsbedingungen: Ansaugluft $T=20^\circ\text{C}$, $p_b=760\text{mmHg}$

Geräuschpegel: angegeben als Schalleistungspegel L_{wA} [dB(A)] mit Messung im Freifeld und an Rohren angeschlossenem Ventilatore, siehe Seiten 1.43 bis 1.49.

Ausrichtungen: Die Ventilatoren der Baureihe RLD ermöglichen bis zur Größe 800 acht Ausrichtpositionen (4 im Uhrzeigersinn RD und 4 gegen den Uhrzeigersinn LG), ab der Größe 900 sind 16 Ausrichtpositionen möglich (8 im Uhrzeigersinn RD und 8 gegen den Uhrzeigersinn LG), jeweils von der Antriebsseite gesehen.

Spezialausführungen: Antikorrosive Version: mit spezieller Lackierung oder aus speziellem Material (nichtrostender Stahl).

■ **Campo de trabajo:** Capacidades elevadas, prevalencias bajas.

Tipo de pala: Invertida.

Aplicaciones: Aspiración de aire limpio o con poca carga de polvo, donde se requiera un caudal de aire muy grande con bajas prevalencias. Se utilizan principalmente en instalaciones:

de acondicionamiento; de secado de cerámica, ladrillería, etc.; de ventilación en silos, almacenes, naves industriales; de aspiración de locales, de vascas de disolventes, cabinas de pintura, etc.

Temperatura del fluido: Hasta 60°C en variantes estándares; variantes especiales para temperaturas superiores.

Características de fabricación: Construcción sólida en chapa pintada, ventilador en acero equilibrado estática y dinámicamente. Estos ventiladores pueden fabricarse en tres clases constructivas (1-2-3) determinadas por los límites de velocidad periférica del rotor. Los campos de trabajo de las 3 clases se determinan en la tabla.

Los ventiladores, hasta el tamaño 800 se construyen con forma Q: el dorso de la cóclea está soldado a dos laterales formados por paneles de forma cuadrada, en lugar de espiral. Por encima de este tamaño, los ventiladores de Mod. RLD están contruidos con forma "clásica" en espiral.

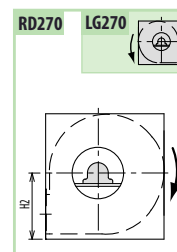
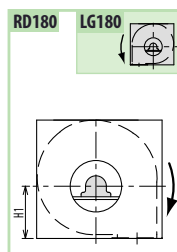
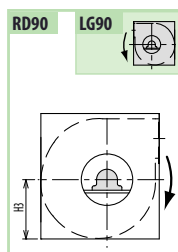
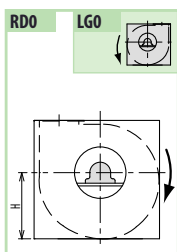
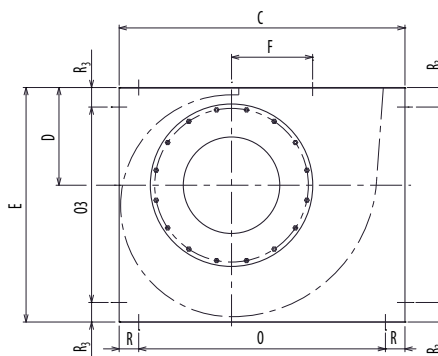
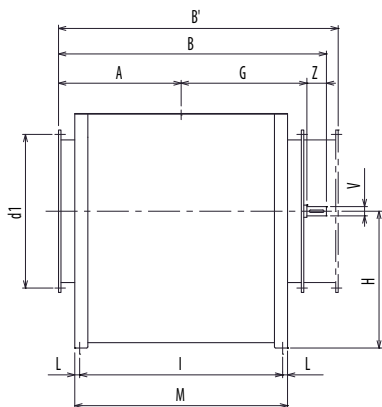
Características de funcionamiento: Condiciones del aire en aspiración $T=20^\circ\text{C}$, $p_b=760\text{mm Hg}$

Niveles de ruido: Expresados en potencia sonora L_{wA} [dB(A)] medida en campo abierto con ventilador canalizado, ver págs. de 1.43 a 1.49.

Orientaciones: Los ventiladores de la serie RLD hasta el tamaño 800 admiten 8 posiciones de orientación (4 dextrógiras RD y 4 levógiras LG) y a partir del tamaño 900 admiten 16 posiciones de orientación (8 dextrógiras RD y 8 levógiras LG) que se definen mirando el ventilador desde el lado de la transmisión.

Construcciones especiales: Versión anticorrosiva: variante con pinturas o materiales especiales (acero inoxidable).

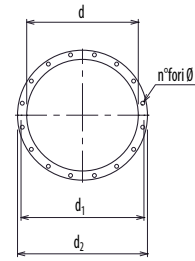
RLD



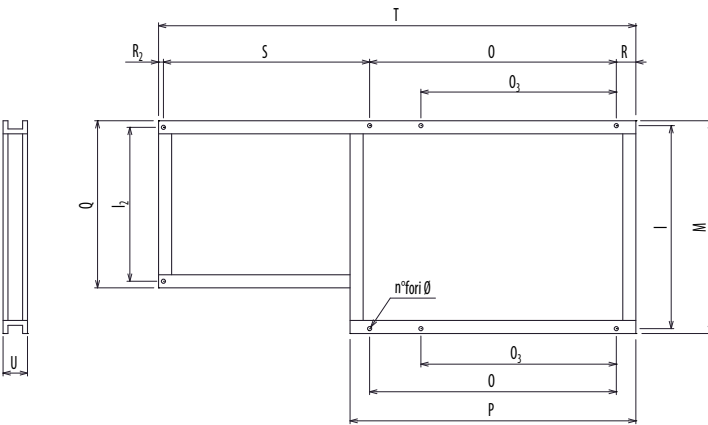
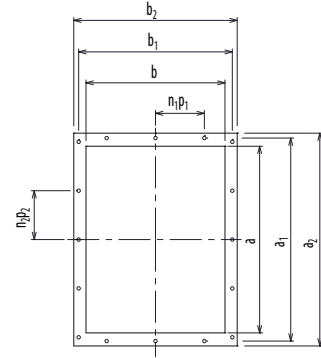
TIPO - Type VENTILATORE Fan	PESO Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	ALBERO - Shaft		VENTILATORE - Fan													FLANGIA ASPIRANTE - Inlet flange				
			CLASSE Class	V	Z	A	B	B'	C	D	E	F	G	H	H1	H2	H3	d	d ₁	d ₂	n°	ø
RLD400	110	2	1	38	80	355	795	865	830	285	685	245	360	400	285	500	330	405	448	485	8	10
			2-3																			
RLD450	145	4	1	42	110	390	905	960	930	320	770	275	405	450	320	560	370	455	497	535	8	10
			2-3																			
RLD500	195	8	1	48	110	465	1053	1085	1040	360	860	303	478	500	360	630	410	505	551	585	8	10
			2-3																			
RLD560	290	14	1	48	110	508	1132	1178	1170	400	960	332	514	560	400	710	460	565	629	665	16	10
			2-3																			
RLD630	340	22	1	55	110	570	1257	1320	1320	450	1080	373	577	630	450	800	520	635	698	735	16	10
			2-3																			
RLD710	465	35	1	60	140	625	1395	1435	1425	500	1175	427	630	675	500	850	575	715	775	815	16	12
			2-3																			
RLD800	670	64	1	65	140	700	1545	1590	1640	560	1350	478	705	790	560	950	690	805	861	905	16	12
			2-3																			

Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:

pg./s.
4,6

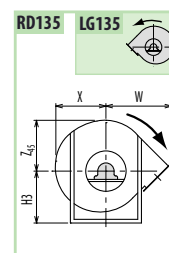
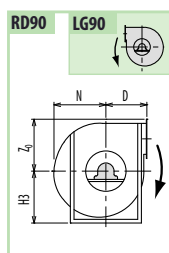
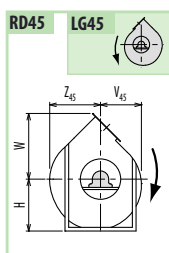
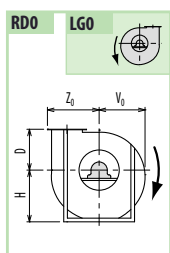
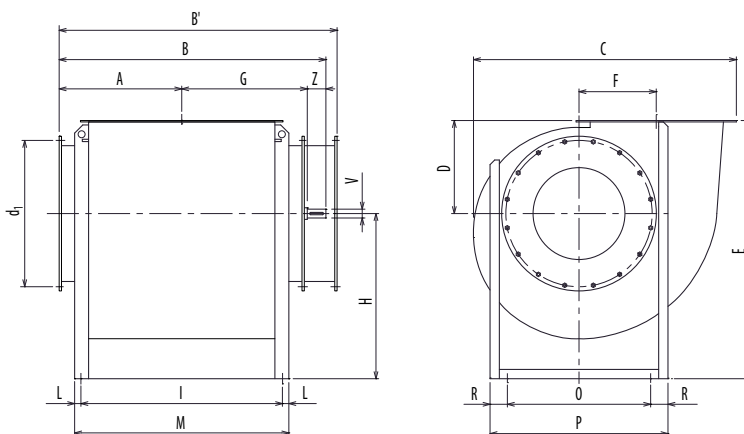


pg./s.
4,5



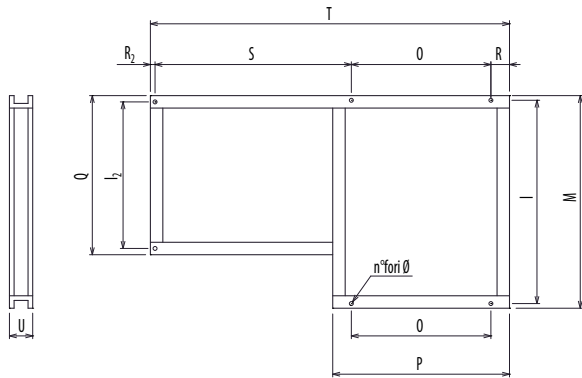
FLANGIA PREMENTE - Outlet flange										BASAMENTO - Base															
a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	n ₁ xp	n ₂ xp	n°	Ø	l	l ₂	L	M	O	O ₃	P	Q	R	R ₂	R ₃	S	T	U	n	Ø
569	404	629	464	669	504	2x160	3x160	14	14	635	450	17	669	730	600	830	484	50	30	42.5	716	1526	160	8	14
638	453	698	513	738	553	2x160	3x160	14	14	704	500	17	738	830	685	930	534	50	30	42.5	736	1646	160	8	14
715	507	775	567	815	607	2x160	4x160	16	14	765	544	25	815	880	700	1040	594	80	30	80	766	1756	160	8	14
801	569	871	639	921	689	2x200	4x200	16	14	867	630	27	921	1010	800	1170	684	80	30	80	784	1904	160	8	17
898	638	968	708	1018	758	2x200	4x200	16	14	964	670	27	1018	1160	920	1320	724	80	30	80	914	2184	160	8	17
1007	715	1077	785	1127	835	3x200	4x200	18	14	1073	710	27	1127	1225	975	1425	764	100	35	100	913	2273	180	8	19
1130	801	1210	881	1270	941	3x200	5x200	20	18	1210	763	20.5	1251	1440	1150	1640	804	100	35	100	923	2498	180	8	19

RLD

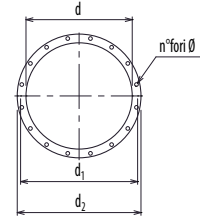


TIPO - Type VENTILATORE Fan	PESO Weight Kg	PD ² Kg f x m ²	ALBERO - Shaft		VENTILATORE - Fan																				
			CLASSE Class	V	Z	A	B	B'	C	D	E	F	G	H	H1	H2	H3	H4	N	W	V ₀	V ₄₅	Z ₀	Z ₄₅	X
RLD900	760	95	1 2-3	65	140	770	1705	1765	1770	630	1480	538	795	850	630	1060	710	1060	850	1186	723	633	1047	875	835
RLD1000	920	160	1 2-3	75	140	855	1875	1920	1985	710	1660	607	880	950	710	1250	800	1250	946	1330	815	718	1171	985	906
RLD1120	1400	280	1 2-3	75	170	955	2105	2150	2251	800	1860	684	980	1060	800	1400	900	1400	1054	1498	932	793	1319	1102	1007
RLD1250	1780	480	1 2-3	80	170	1075	2340	2395	2521	900	2090	770	1095	1190	900	1500	1060	1500	1184	1679	1048	898	1474	1240	1133
RLD1400	2450	780	1 2-3	80	210	1190	2615	2650	2770	1000	2320	854	1215	1320	1000	1700	1120	1500	1295	1863	1106	990	1635	1365	1242
RLD1600	2800	1250	1 2-3	90	210	1315	2865	2895	3105	1120	2620	957	1340	1500	1120	1900	1250	1600	1470	2090	1272	1085	1834	1542	1434
RLD1800	3600	2280	1 2-3	100	210	1445	3420	3215	3509	1250	2900	1066	1765	1650	1250	2120	1400	1800	1630	2326	1390	1220	2039	1710	1560
RLD2000	4800	4000	1 2-3	110	210	1615	3740	3535	3912	1400	3250	1195	1915	1850	1400	2360	1600	2000	1820	2600	1556	1385	2277	1900	1731

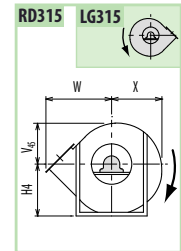
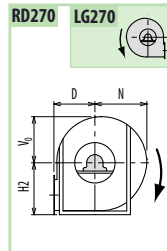
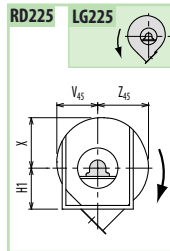
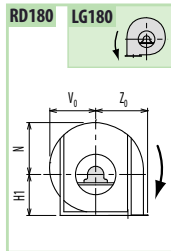
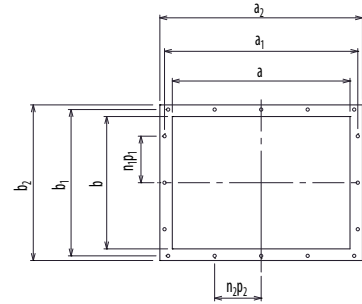
Ulteriori informazioni e quote:
 ■ Ulérieures informations et cotes:
 ■ Further information and sizes:
 ■ Weitere Infos und Größen:
 ■ Más informaciones y medidas:



pg./s. 4,6



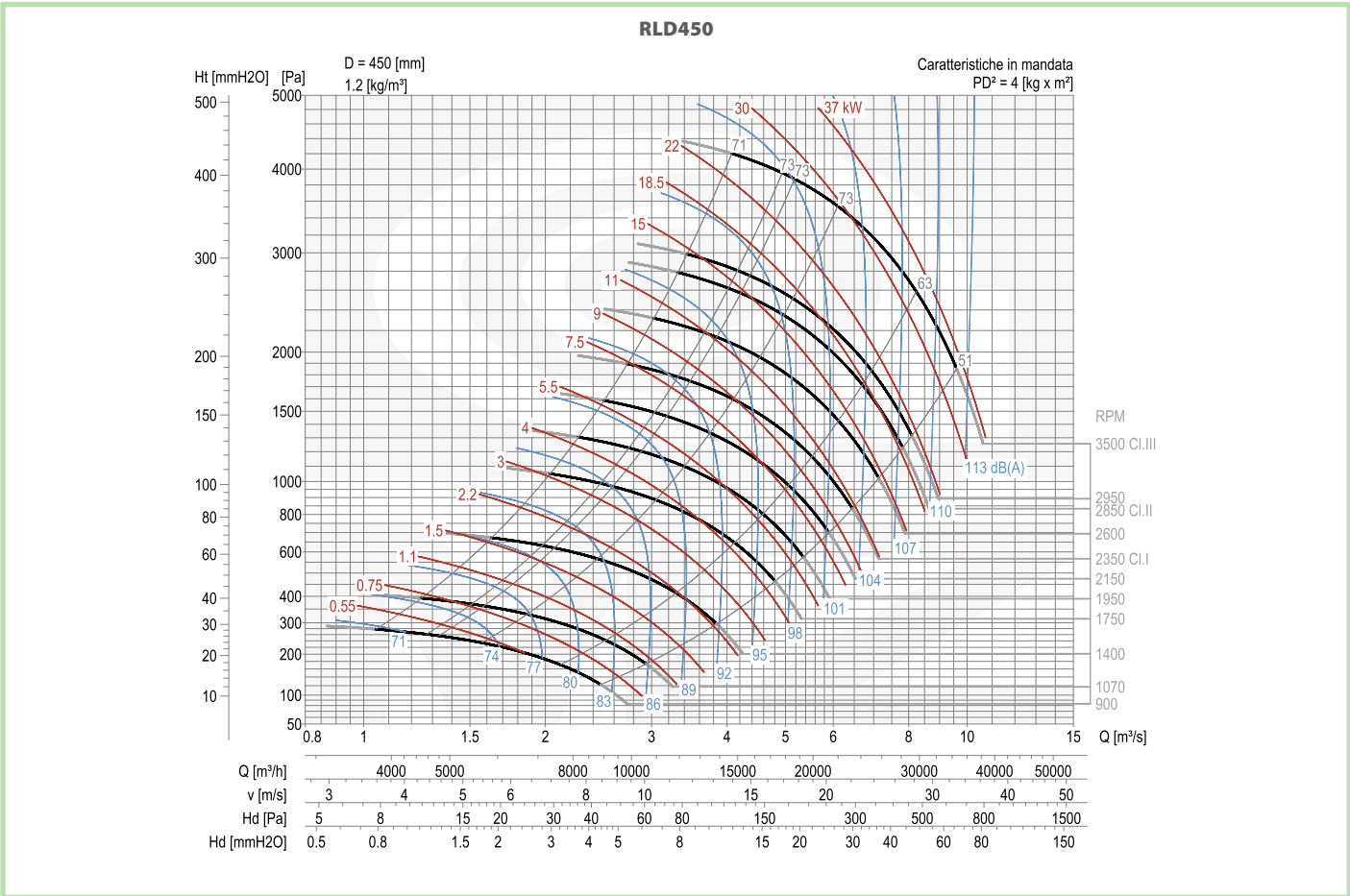
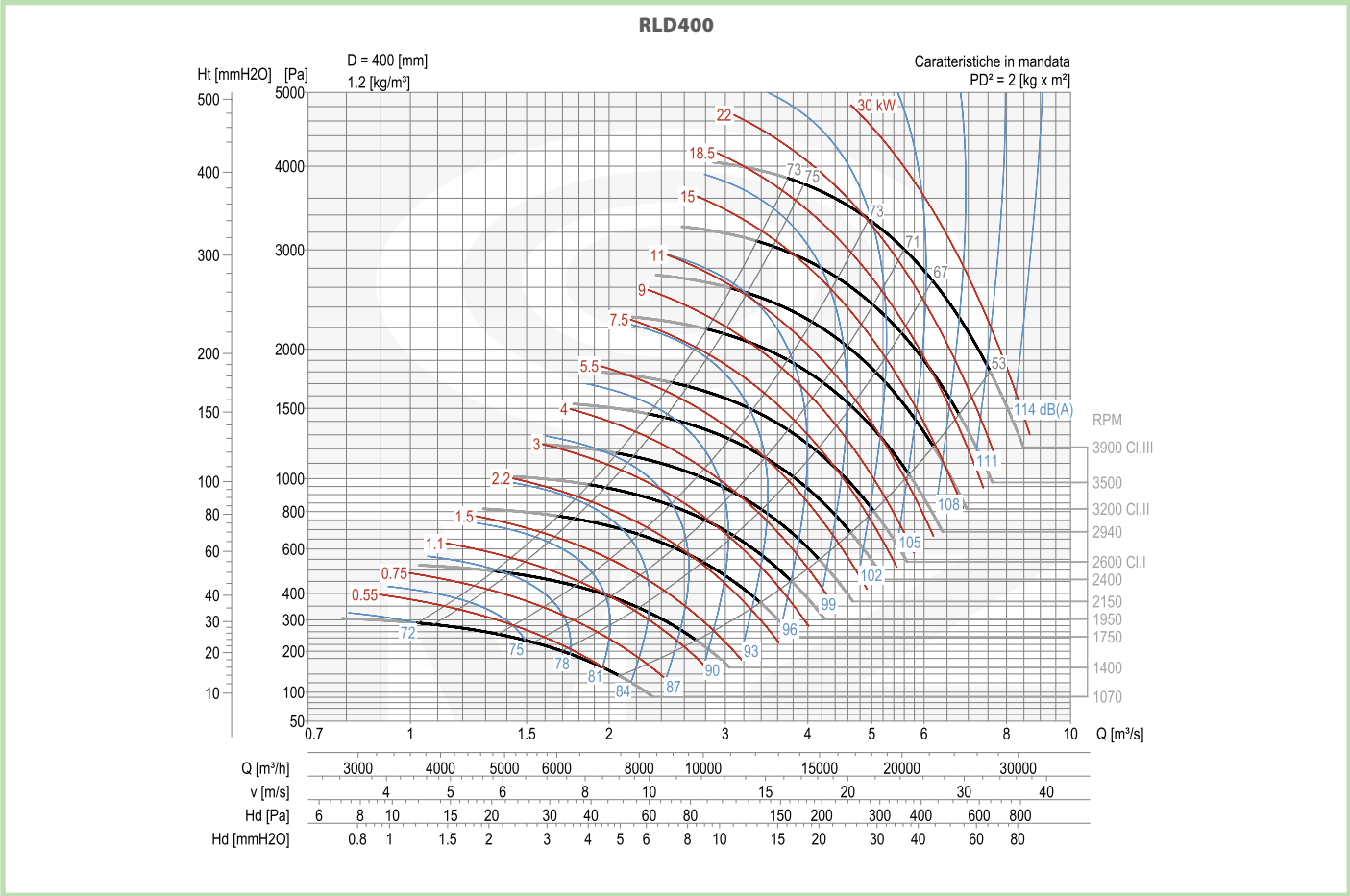
pg./s. 4,5



FLANGIA ASPIRANTE - Inlet flange					FLANGIA PREMENTE - Outlet flange										BASAMENTO - Base													
d	d ₁	d ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	n ₁ xp	n ₂ xp	n°	Ø	l	l ₂	L	M	O	P	Q	R	R2	S	T	U	n	Ø
905	958	1005	16	12	1267	898	1347	978	1407	1038	4x200	6x200	24	18	1333	800	47	1427	962	1144	894	91	35	1033	2121	180	6	19
1007	1067	1107	16	12	1421	1007	1501	1087	1561	1147	4x200	6x200	24	18	1487	800	67	1621	1056	1254	934	99	35	1054	2244	200	6	19
1130	1200	1250	24	12	1593	1130	1683	1220	1753	1290	5x200	7x200	28	22	1683	800	55	1793	1178	1400	910	111	45	1032	2366	220	6	19
1260	1337	1380	24	12	1786	1267	1876	1357	1946	1427	6x200	8x200	32	22	1876	800	55	1986	1310	1530	910	110	45	1190	2655	220	6	24
1420	1491	1540	32	12	2003	1421	2093	1511	2163	1581	6x200	9x200	34	22	2093	850	55	2263	1450	1690	960	120	55	1160	2785	220	6	24
1610	1663	1730	32	14	2248	1593	2348	1693	2428	1773	8x200	10x200	40	22	2398	850	75	2548	1640	1880	960	120	55	1170	2985	220	6	24
1810	1856	1930	32	18	2521	1786	2621	1886	2701	1966	9x200	11x200	44	22	2661	900	160	2781	915x2	2150	1020	160	60	1200	3250	250	8	28
2010	2073	2130	32	18	2810	2003	2910	2103	2990	2183	10x200	12x200	48	22	2950	900	160	2950	1015x2	2350	1020	160	60	1300	3550	250	8	28

RLD

RLD

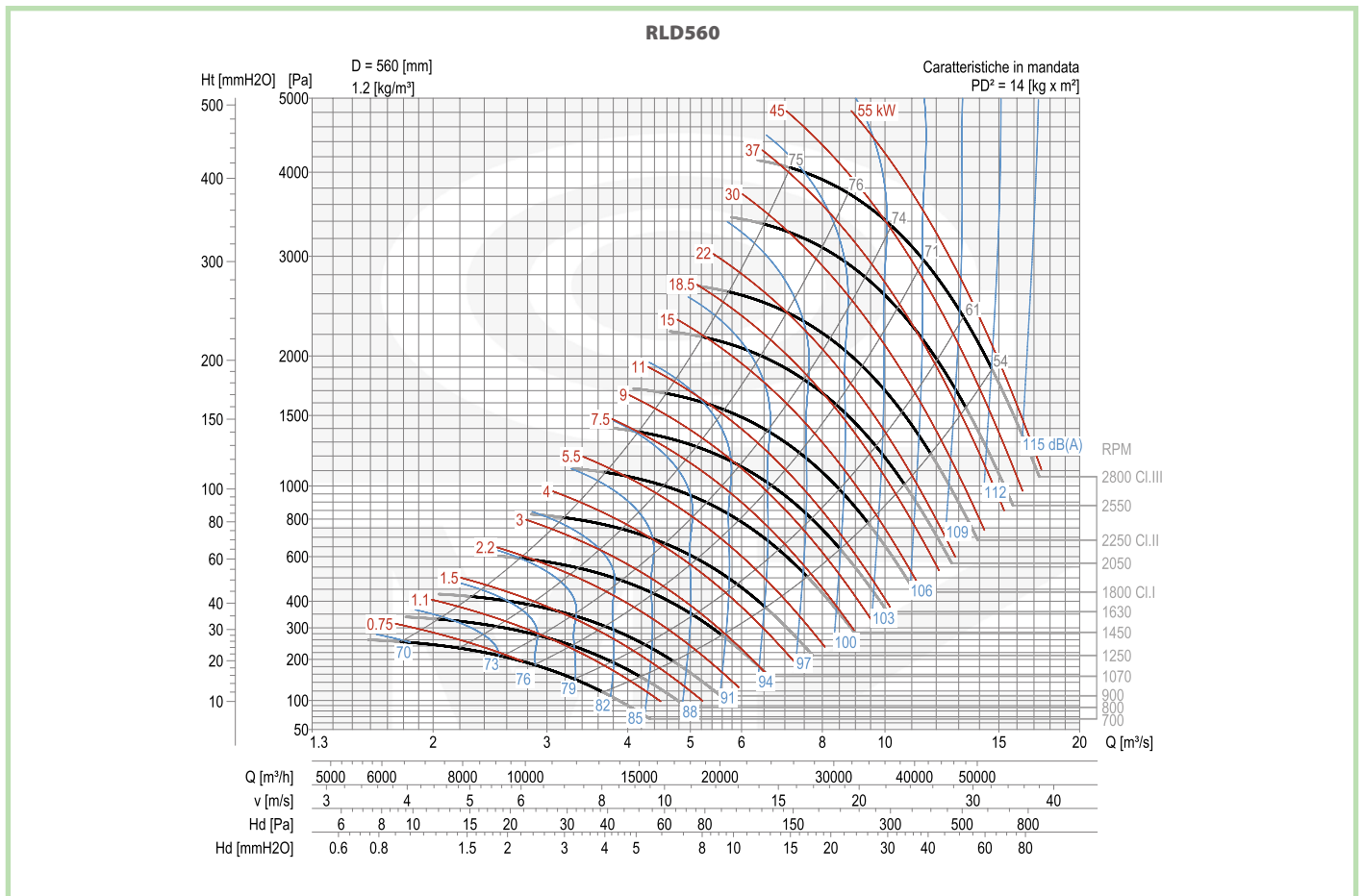
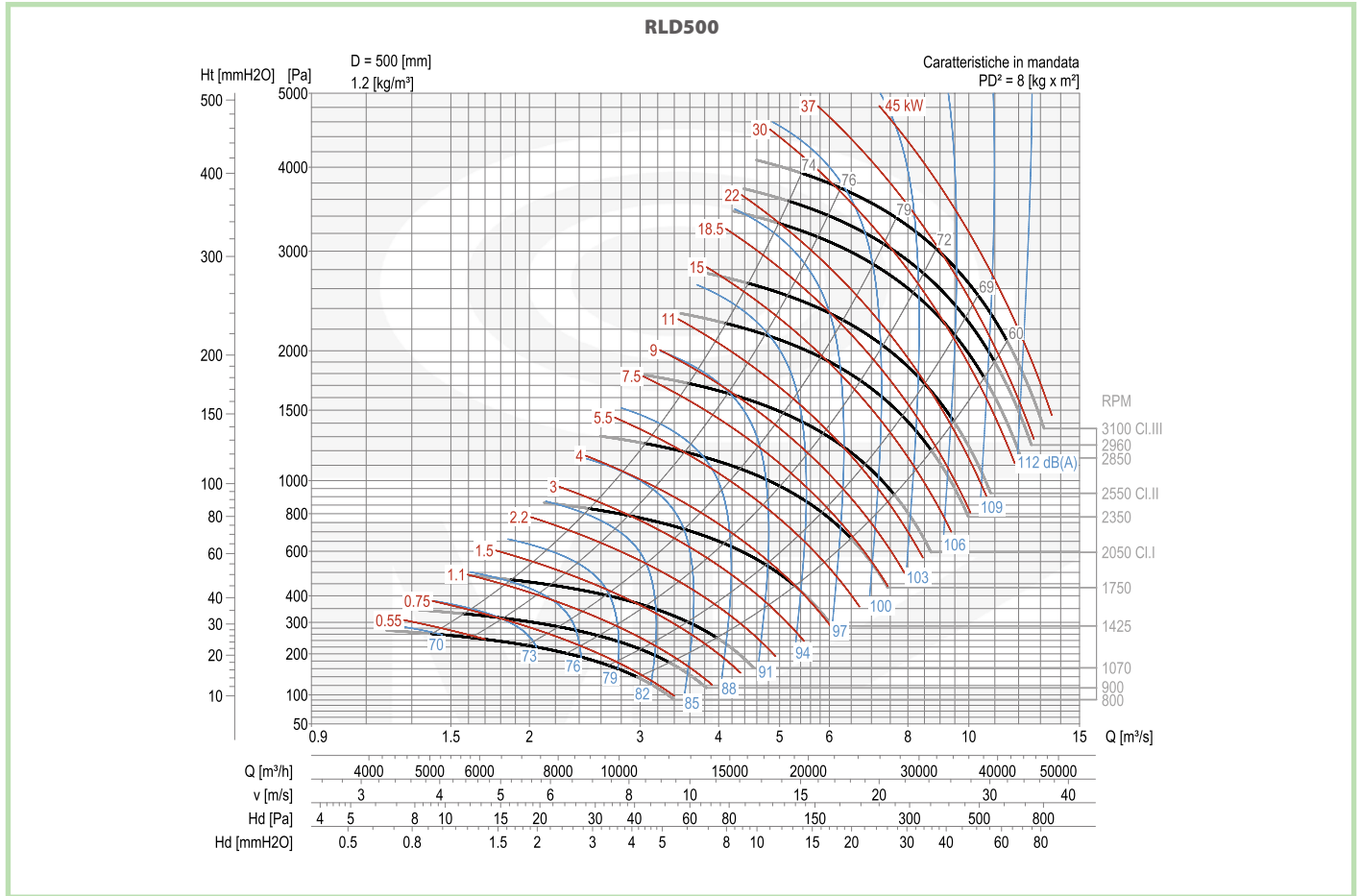


CURVE DI FUNZIONAMENTO

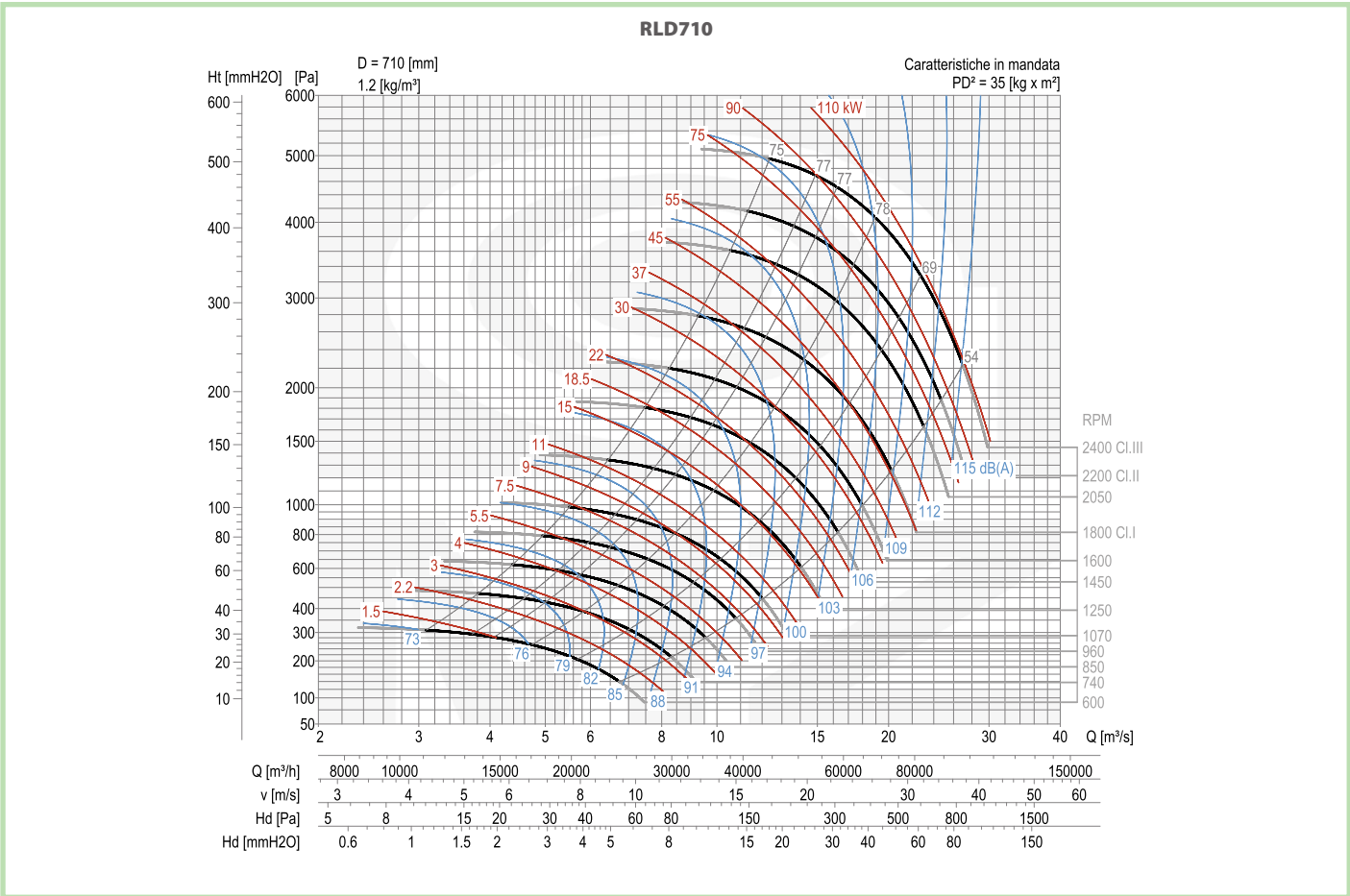
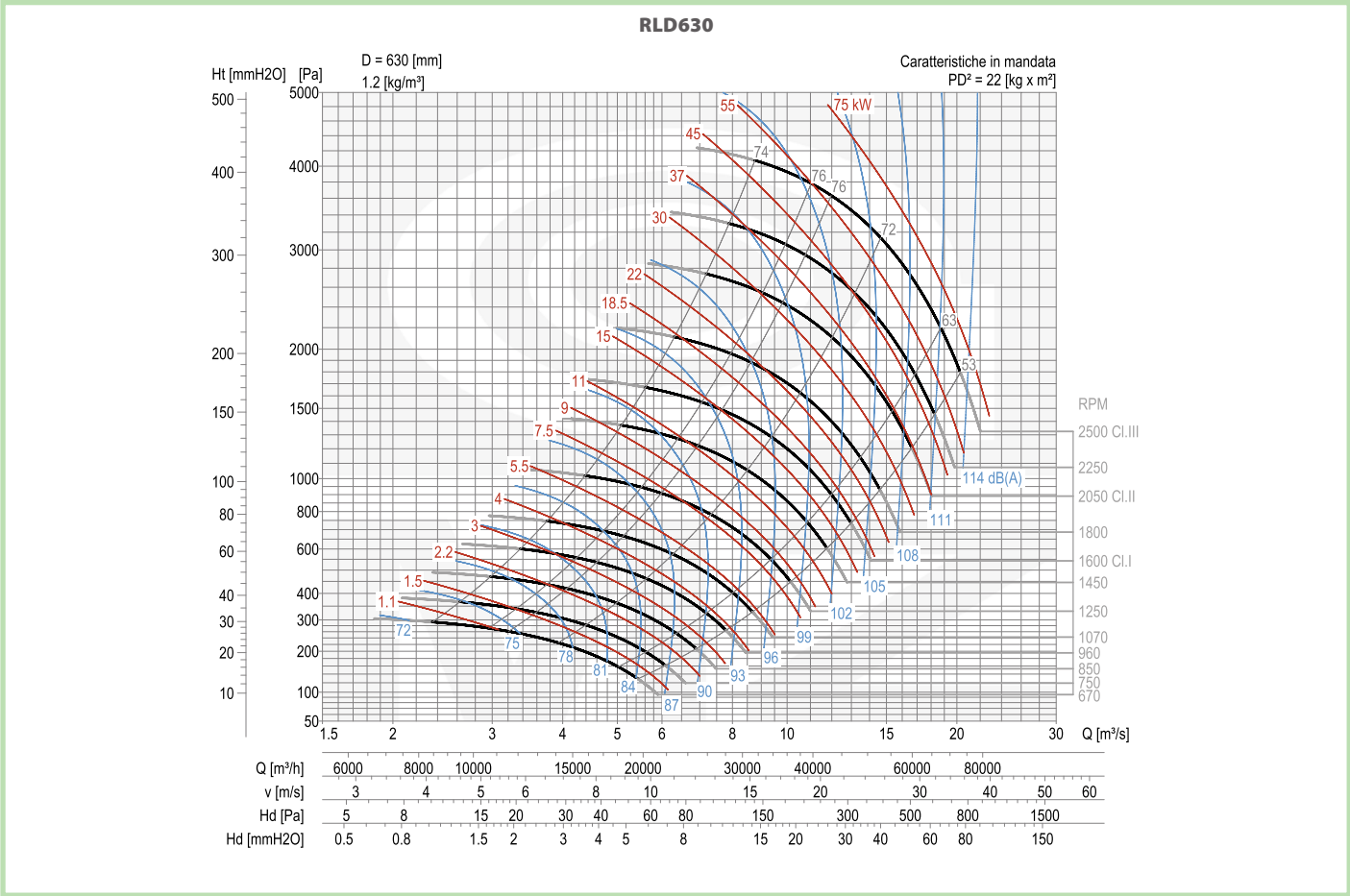
■ COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ WORKING CURVES ■ FUNKTIONSKURVEN ■ CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



RLD



RLD

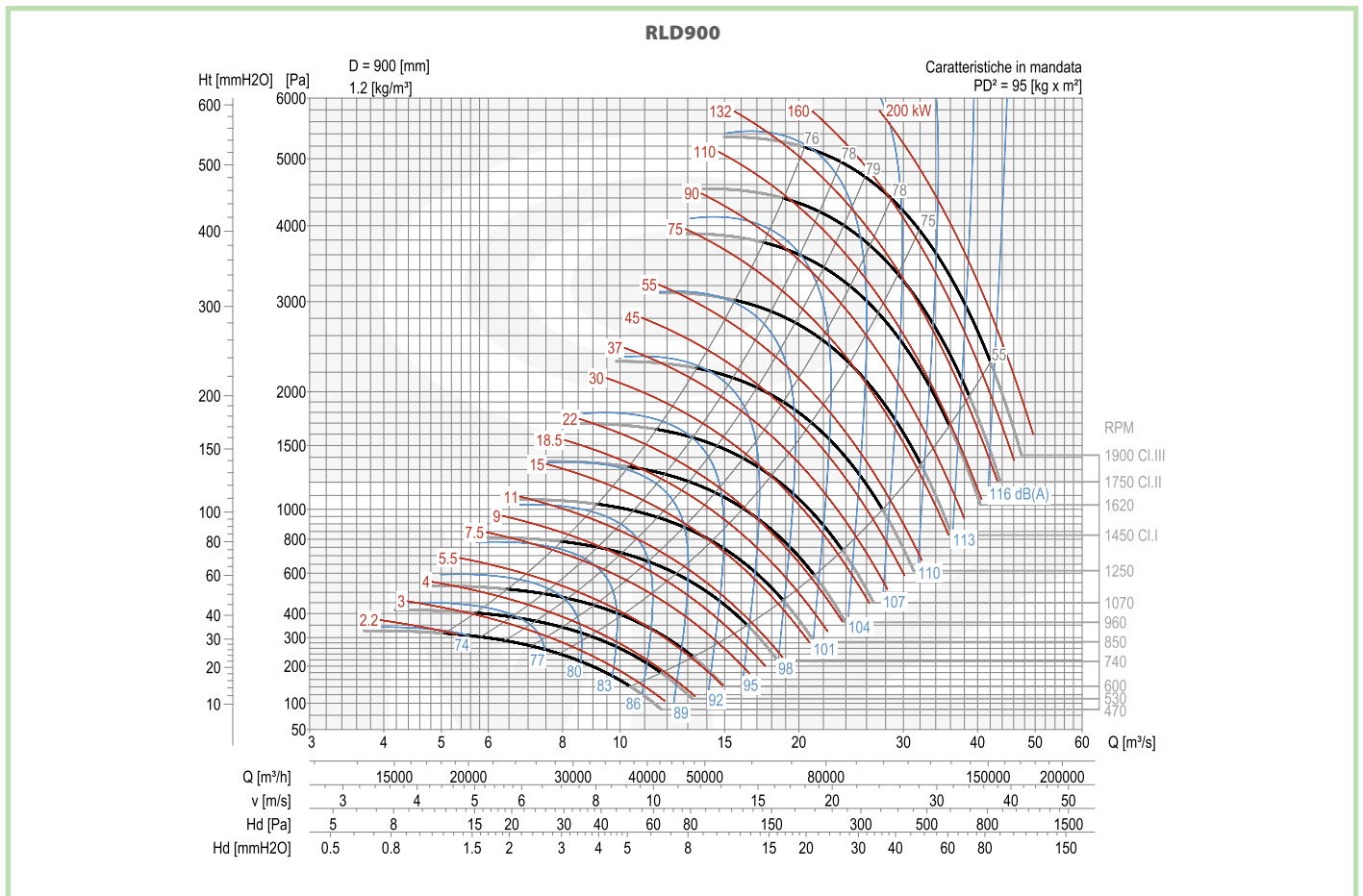
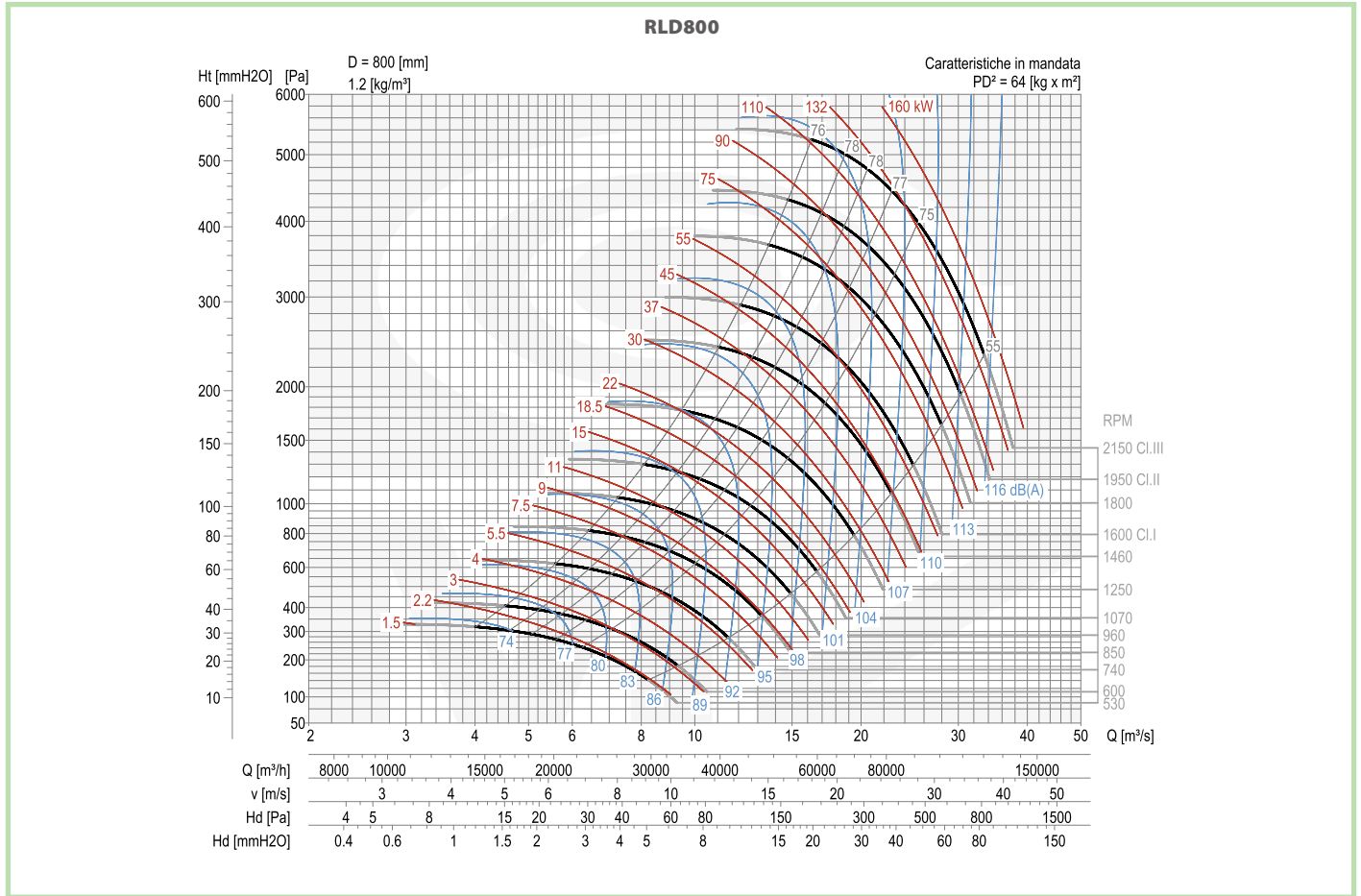


CURVE DI FUNZIONAMENTO

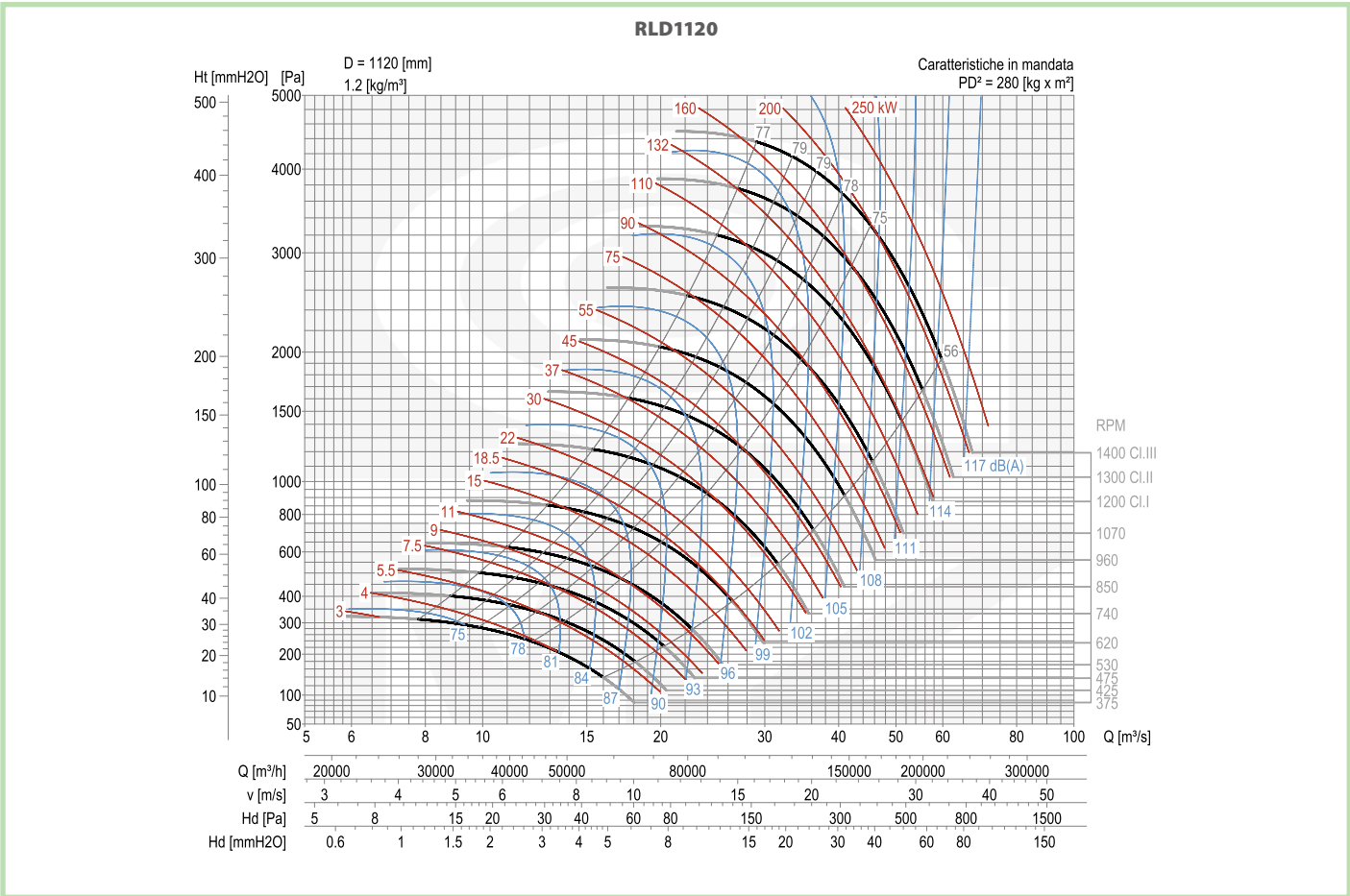
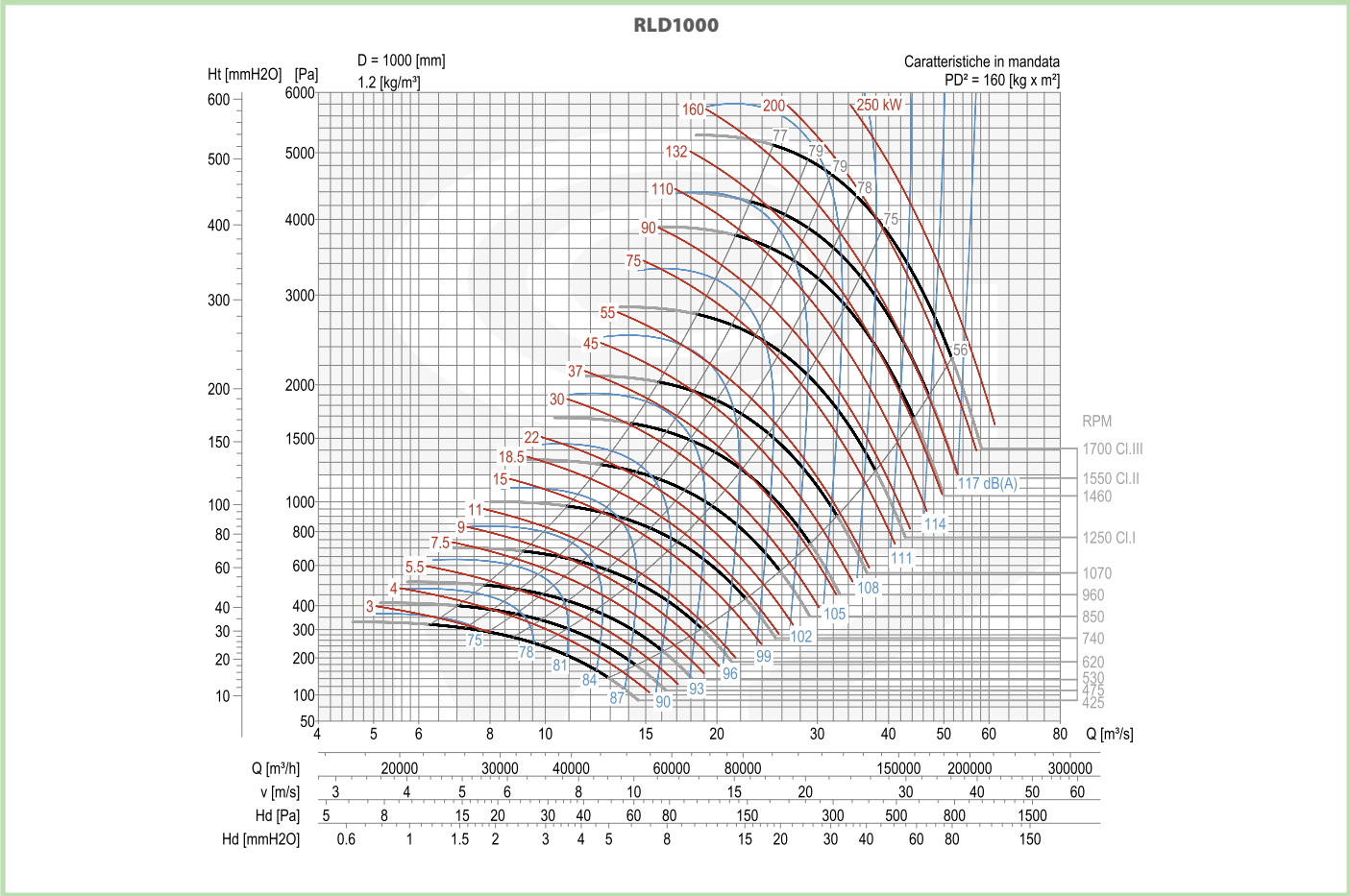
■ COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ WORKING CURVES ■ FUNKTIONSKURVEN ■ CURVAS DE FUNCIONAMIENTO



RLD



RLD

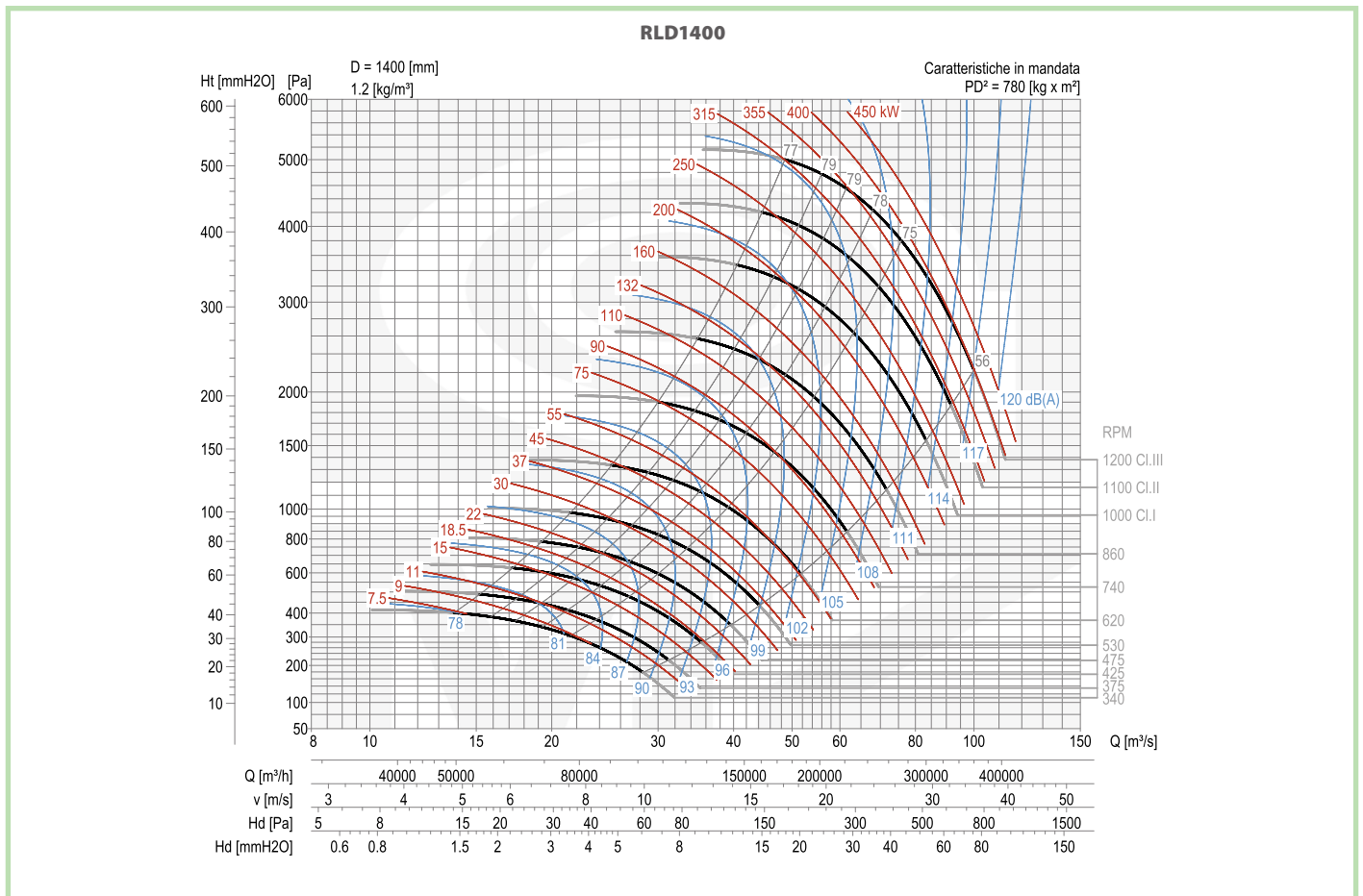
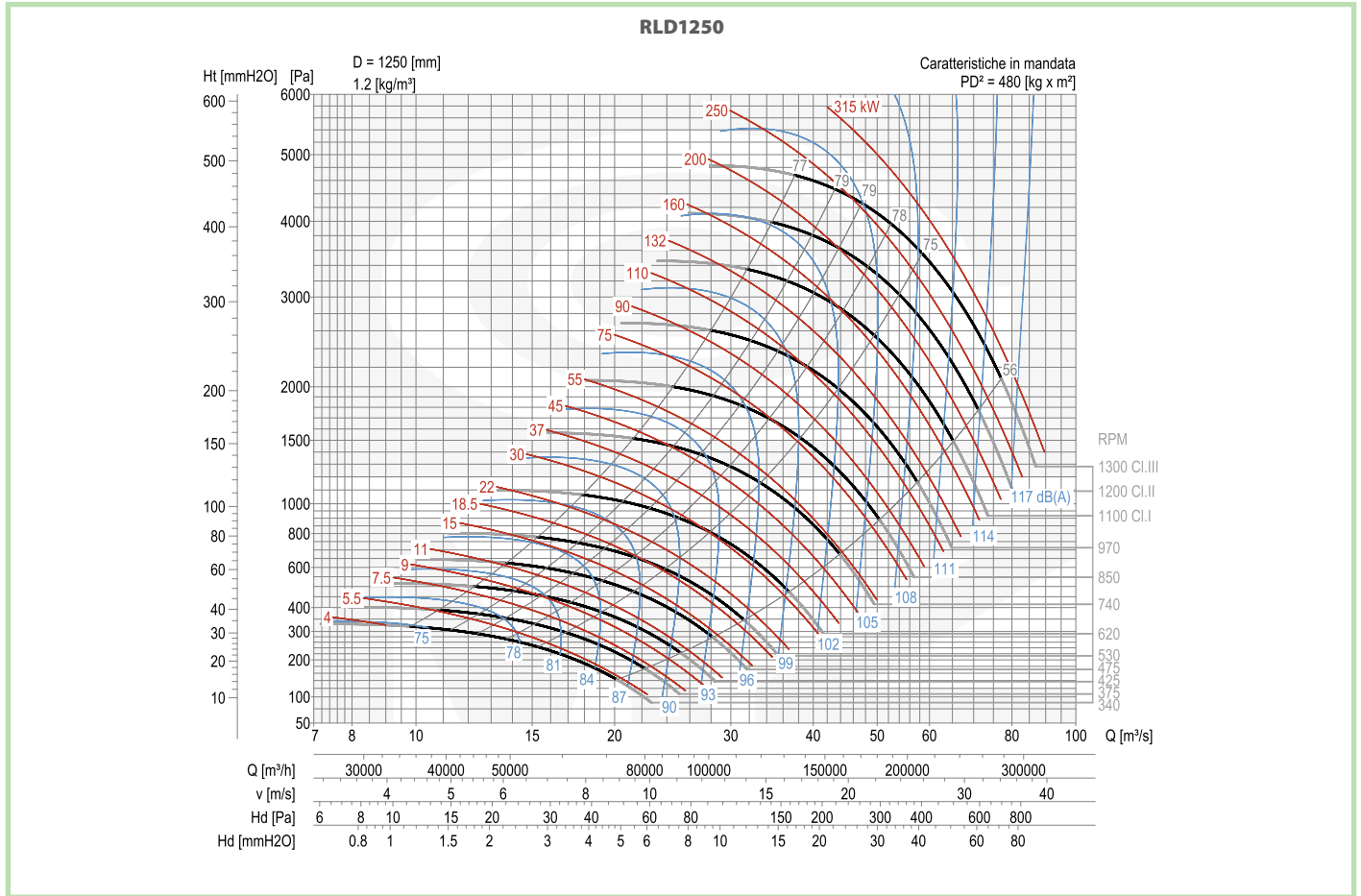


CURVE DI FUNZIONAMENTO

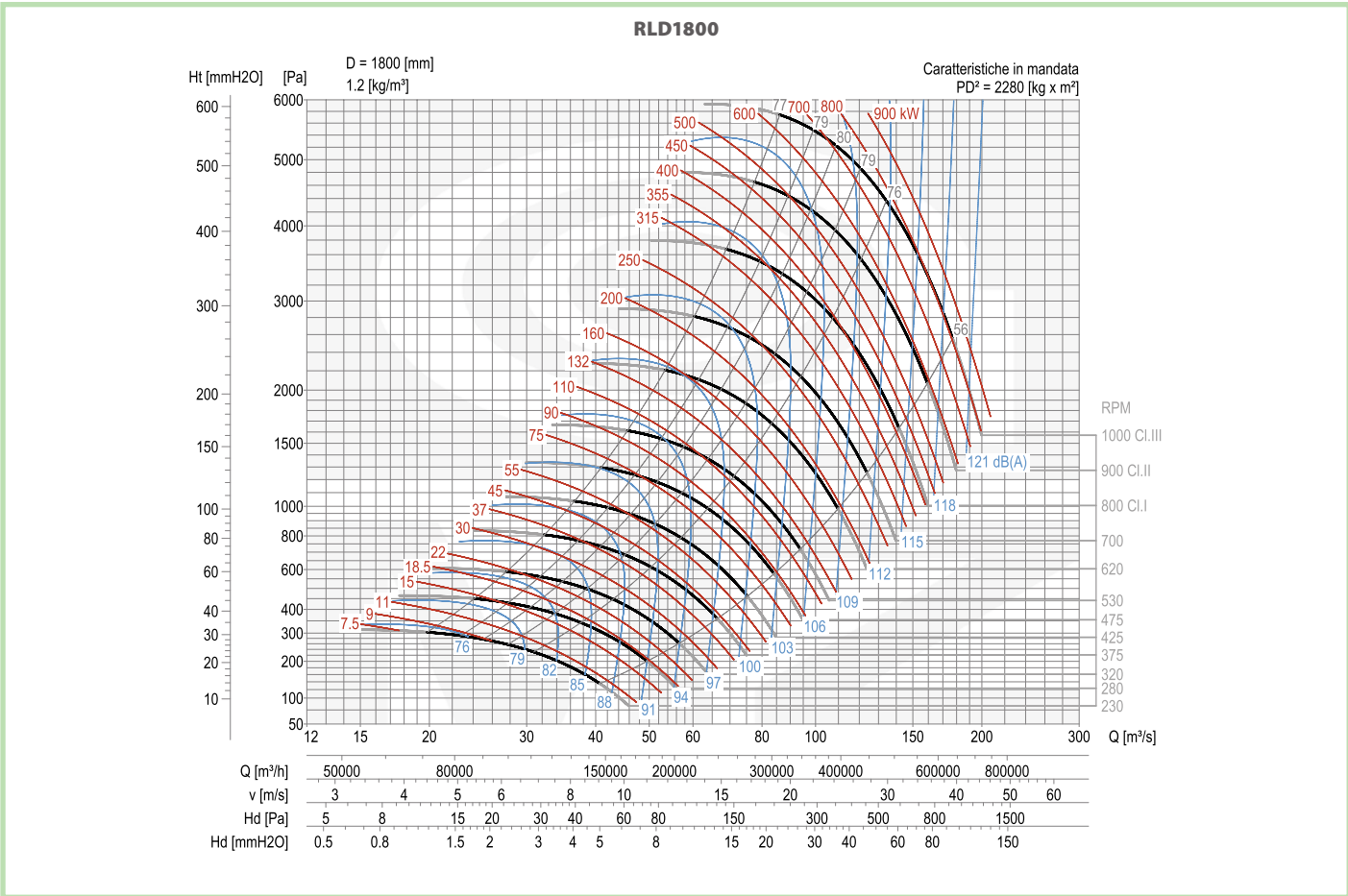
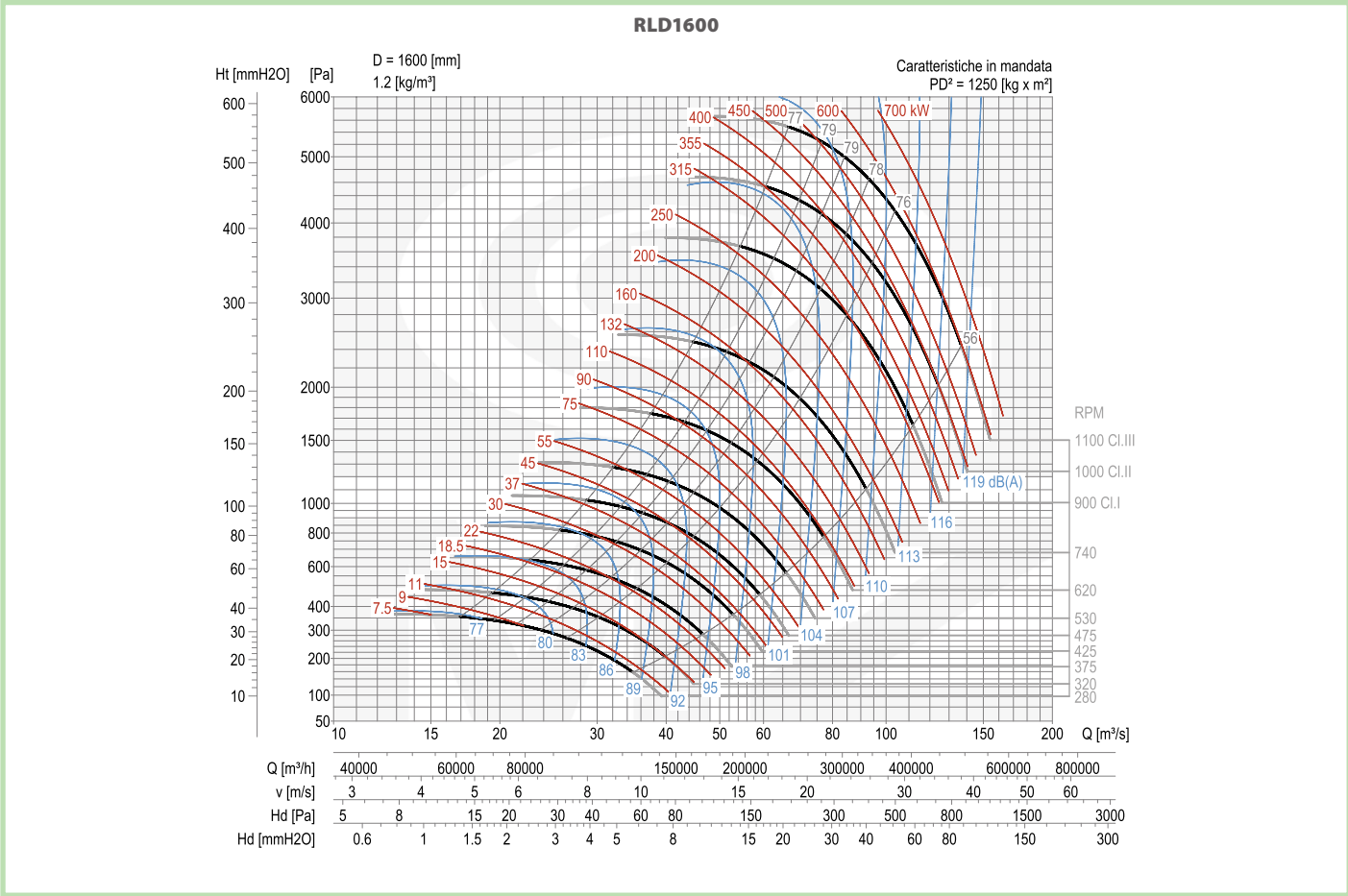
■ COURBES DE FONCTIONNEMENT ■ WORKING CURVES ■ FUNKTIONSKURVEN ■ CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

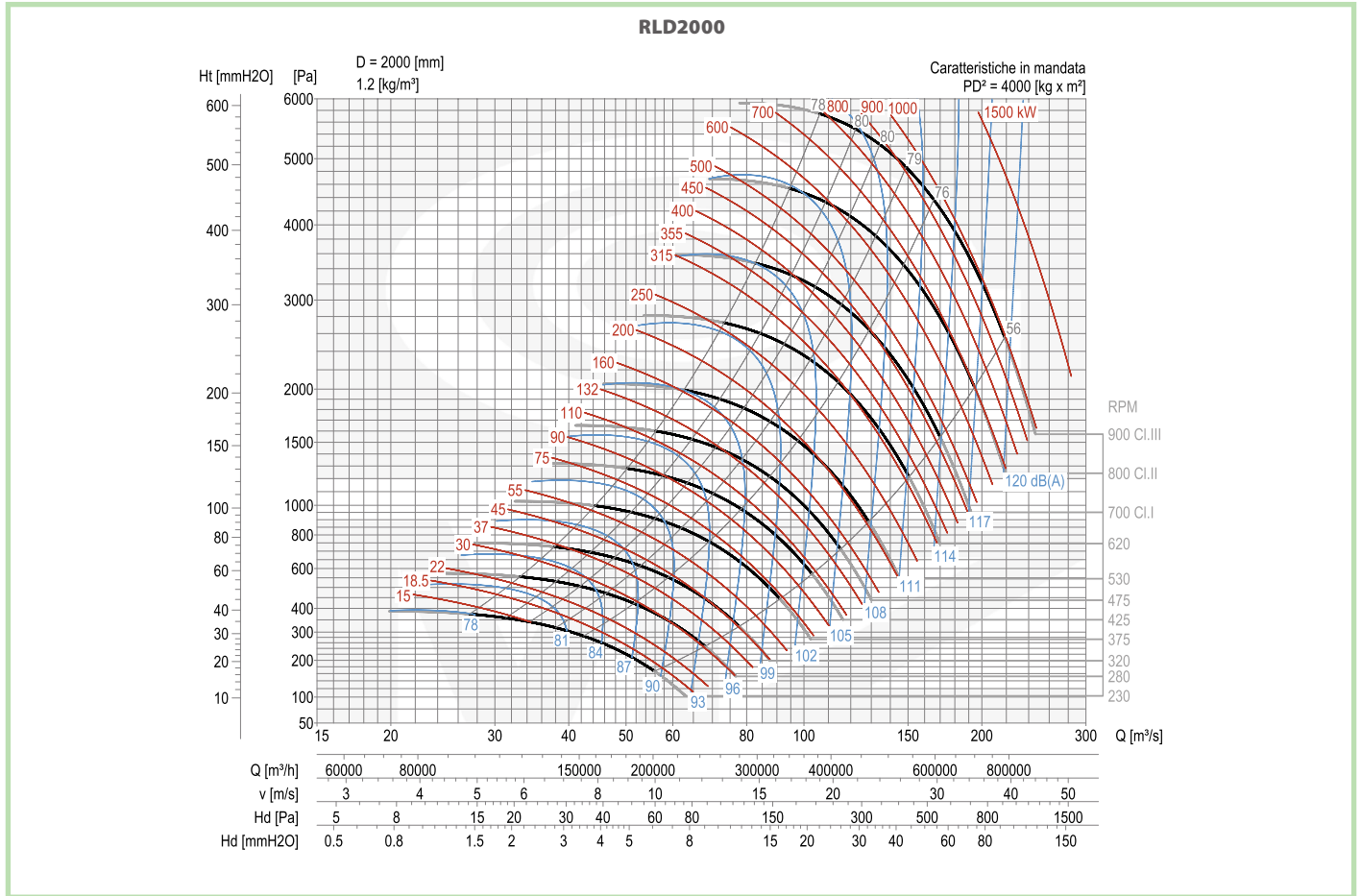


RLD



RLD





Pagina lasciata intenzionalmente bianca

▶ Nous avons laissé exprès cette page blanche

▶ This page is intentionally left blank

▶ Die Seite wurde absichtlich leer gelassen

▶ Página dejada en blanco intencionalmente